

قد قررت محكمة التعليم ريجن حيدرآباد
بتدريس هذا الكتاب بمدارسها

الْقِرَاءَةُ الْوَطَنِيَّةُ

تِلْكَ مِذَّةُ الصَّفِّ الثَّامِنِ

VIII

تأليف وتصنيف

الأستاذ محمد سليمان بن محمد عرس بكجييه

فاضل دارالعلوم ديوبند

معلم العربيّة في المدرسة العاليّة للحكومة. سكر (السندھ)

ناشر

امپيريل بک ڈپو

شاہی بازار، حیدرآباد

59932

جملہ حقوق بحق ولیٹ پاکستان پبلسٹک بورڈ، لاہور

محفوظ ہیں

تعداد اشاعت	ایڈیشن	تاریخ اشاعت
8000	پہلی بار	مارچ ۱۹۶۳ء
4000	دوسری بار	اپریل ۱۹۶۳ء
3000	تیسری بار	مارچ ۱۹۶۶ء
2000	چوتھی بار	جون ۱۹۶۸ء
4000	پانچویں بار	اپریل ۱۹۶۹ء

قیمت

0-94

(محبوب پر ایسی)

الْفَهْرَسُ

7	الْمَدْرَسَةُ	الدَّرْسُ الْأَوَّلُ
13	السَّلْمَةُ	الدَّرْسُ الثَّانِي
18	الطَّائِفُ	الدَّرْسُ الثَّلَاثُ
23	الغُرَابُ وَالْقُبْرَةُ	الدَّرْسُ الرَّابِعُ
28	قَتَلَ - قُتِلَ	الدَّرْسُ الْخَامِسُ
34	الْبَيْعَاءُ (نظْم)	الدَّرْسُ السَّادِسُ
39	الصِّفَاتُ	الدَّرْسُ السَّابِعُ
43	الْوَفَاءُ بِالْعَهْدِ	الدَّرْسُ الثَّامِنُ
47	الطِّفْلَةُ وَالْحَصْفُورُ	الدَّرْسُ التَّاسِعُ
51	سُوءُ التَّكْدِيبِ	الدَّرْسُ الْعَاشِرُ
55		الدَّرْسُ الْحَادِي عَشَرَ

الدُّرُسُ الثَّانِي عَشْرُ الْمَكَالِمَةُ بَيْنَ الْبَارِعِ وَالْمَشْتَرِجِ

الدَّرْسُ الثَّلَاثُ عَشْرُ الْقُرْبَانِ

الدَّرْسُ الرَّابِعُ عَشْرُ الْخَيْبِ

الدَّرْسُ الْخَامِسُ عَشْرُ الْبُتَانِ

الدَّرْسُ السَّادِسُ عَشْرُ الْمَكَالِمَةُ بَيْنَ الْمُرِيحِ وَالْقَطْمِ

الدَّرْسُ السَّابِعُ عَشْرُ الصَّنَاعِ

الدَّرْسُ الثَّامِنُ عَشْرُ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا

الدَّرْسُ التَّاسِعُ عَشْرُ الْمَلْبُوسَاتِ

الدَّرْسُ الْعِشْرُونَ سَفَقَةُ الرَّالِدِينَ رِطْمِ

الدَّرْسُ الْحَادِي وَالْعِشْرُونَ كَرِيمِ الرَّبِيعِ

الدَّرْسُ الثَّانِي وَالْعِشْرُونَ الْفَلَاحِ

الدَّرْسُ الثَّلَاثُ وَالْعِشْرُونَ كَمَالِ الْبُرْدَانِ

الدَّرْسُ الرَّابِعُ وَالْعِشْرُونَ الْبُتَانِ

- 117 الدرس الخامس والعشرون: العلم الباكستاني
- 121 الدرس السادس والعشرون: اذهب لا تذهب
- 126 الدرس السابع والعشرون: مهارة تعليمية
- 130 الدرس الثامن والعشرون: الآداب
- 134 الدرس التاسع والعشرون: القرود والقطان
- 138 الدرس الثلاثون: انكسر
- 142 الدرس الحادي والثلاثون: سيخرج وسيعود
- 146 الدرس الثاني والثلاثون: الغزال
- 150 الدرس الثالث والثلاثون: نهر الهند
- 155 الدرس الرابع والثلاثون: السمك
- 160 الدرس الخامس والثلاثون: سفر القطار
- 164 الدرس السادس والثلاثون: السيارة
- 168 الدرس السابع والثلاثون: الطائرة

172	الدروس الثامن والثلاثون: معاتير الطائي
176	الدروس التاسع والثلاثون: وطننا
180	الدروس الأربعون: الدعاء (نظم)
184	تكملة
201	الواحد والجمع
207	الأضداد
208	المترادفات

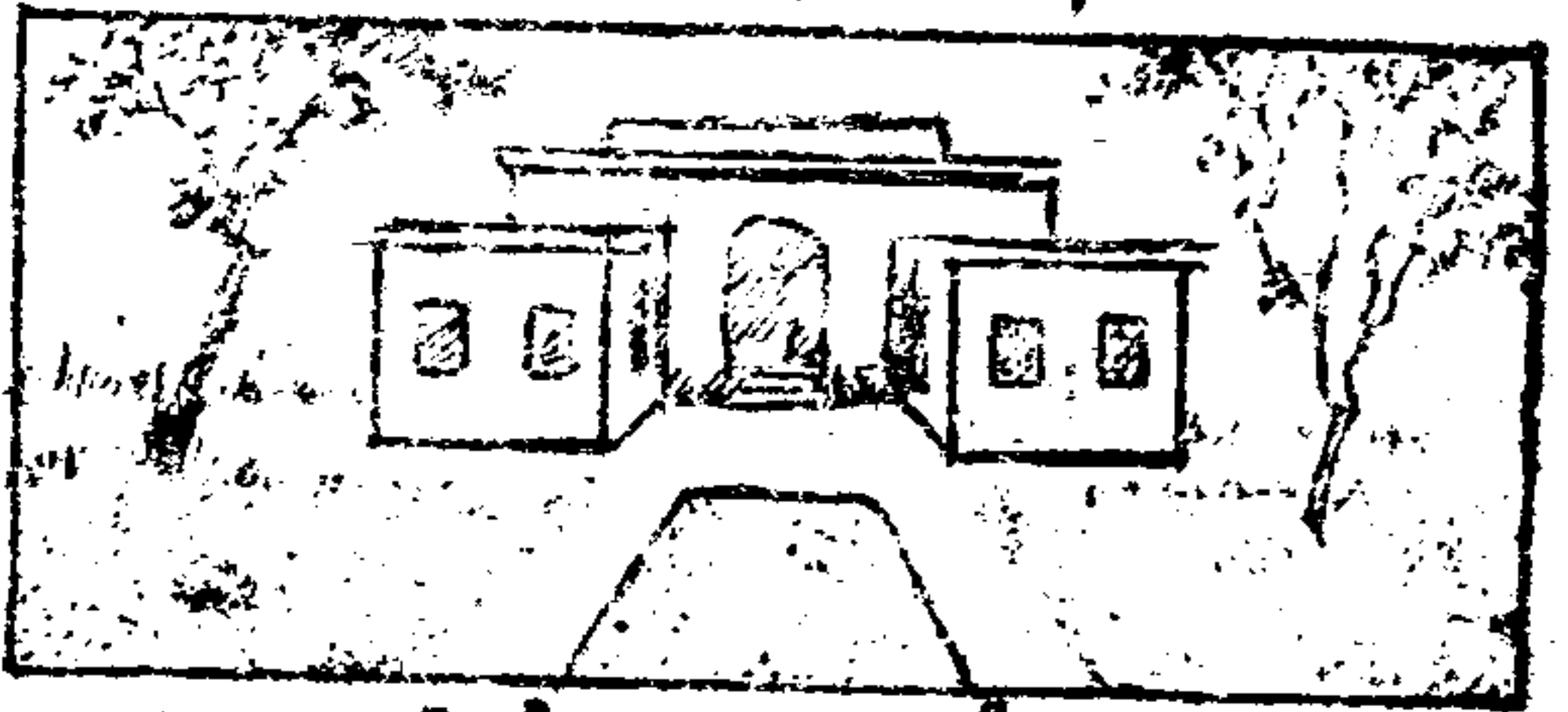
الإشارات

- ق = قرآن مجيد
 - ح = حديث
 - م = مقولة
-

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الدَّرْسُ الْأَوَّلُ

الْمَدْرَسَةُ



الْمَدْرَسَةُ هِيَ دَارُ الْعِلْمِ وَالرِّيَاضَةِ

وَالرَّسْمِ يَكُونُ خَارِجَ الْبَلَدِ يَمُوقِفُ

سَعِيدٍ أَمَامَهَا فَنَاءَ اللَّعِبِ وَخُفْنَجَا

مَيُوتُ الْخَلَاءِ لِلشَّلَامِيذِ وَالْأَسَايِدَةِ

وَبِجَانِبِهَا بُسْتَانٌ فِيهِ بَيْتٌ عَلَيْهِ

سَاقِيَةٌ الَّتِي تَجْرِي لِأَسْرَافِ

الْحُقُولِ وَالْأَنْهَارِ وَالْحِقَاطَةِ النَّبَاتِ
بَيْنَاتِي يَعْمَلُ فِيهَا وَيَجْتَرِبُ
لِتَزِينِ الْبُسْتَانِ -
الْمَدْرَسَةُ الَّتِي فِيهَا تَعَلَّمُوا
كُلَّ الْعُلُومِ وَالرِّسْمِ وَالرِّيَاضَةِ
الْمَدْرَسَةُ الصَّحِيحَةَ وَالَّتِي لَا
فِيهَا بَعْضٌ مِنْهَا فَهِيَ مَوْسُومَةٌ بِالرِّسْمِ
الْمَدْرَسَةُ وَلَكِنَّهَا لَيْسَتْ بِمَدْرَسَةٍ
لَأَنَّ تَعَلِيمَ الْعِلْمِ مَعَ الصَّنَاعَةِ
الرِّيَاضَةِ ضَرُورِيَّةٌ فِي هَذَا الزَّمَانِ
وَلَيْسَ نَظِيرُ التَّعَلِيمِ مِثْلَ الْمَسَالِكِ
الْمُتَمَدِّدَةِ فِي الْعَمَلِ
وَلَيْسَ الْمَطْلُوبُ الْمَطْلُوبُ

فِي عَلَيْهِمْ وَمُكْرَمُونَ بِأَخْلَاقٍ حَسَنَةٍ
حَتَّى تَهْتَدُوا لِلثَّلَامِيذِ بِإِتِّبَاعِهِمْ
وَتَكُونُ الرَّسْمُ وَالرِّيَاضَةُ مَوْجُودَةً
فِيهَا وَتَكُونُ حُجْرَتِي الرَّسْمِ وَالرِّيَاضَةِ
مُرْتَبَتَيْنِ وَوَا سِعَتَيْنِ -
وَلِتَكُنْ بِنَاءُ الْمَدْرَسَةِ بَيْنَ الْأَوْصِيَّتَيْنِ
وَأَبْوَابِهَا وَشِبَابِيكُهَا مُتَقَابِلَةً لِهَبُوبِ
الرِّيَاحِ وَلِتَنُورِ الْقُصُوفُ -

الْمُرِينَ (١)
(الجمع)

تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ الْاِثْنِيَّةَ

١ - الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ (ق)

٢ - اَلَيْغُرُ رِسَالَاتِ رَبِّي وَ اَنَا لَمْ

نَاصِحٌ اَمِيْنٌ (ق)

٣ - فَادْكُرُوا آلَاءَ اللّٰهِ لَعَلَّكُمْ تَفْلِحُونَ (ق)

٤ - قَالُوا اٰجِزْنَا لِنَعْبُدَ اللّٰهَ وَحْدَهُ وَ

نَذَرَ مَا كَانَ يَعْبُدُ اٰبَاءَنَا (ق)

٥ - فَاصْبِرْ وَاَحْتِمْ بِعَلْمِ اللّٰهِ بَيْنَنَا وَهُوَ

خَيْرُ الْحَاكِمِيْنَ (ق)

التمرين ٢

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ

١ - مَا الْمَدْرَسَةُ؟

٢ - أَيُّ مَدْرَسَتِكَ؟

٣ - مَا اسْمُهَا؟

٤ - كَمْ فَضْلاً فِيهَا؟

٥ - كَمْ مُعَلِّمًا فِيهَا؟

التمرين ٣

مِيزِ الْفَاعِلَ فِي الْجُمْلِ الْأُتَمَةِ

١ - خَرَجَ الْمُعَلِّمُ مِنَ الْفَصْلِ -

٢ - خَرَجَتِ التَّلَامِيذُ مِنَ الْحُجْرَةِ -

٣ - فَتَحَ الْبَابَ بِأَبِ الْمَدْرَسَةِ -

٤ - دَخَلَ يُوسُفُ فِي الْبَيْتِ -

۵۔ یَشْرَبُ الْأَمْثَالَ مَاءً بَارِدًا.

الشمرون ۲

أَنْقَلُ إِلَى الْعَرِيضَةِ

۱۔ اسانجو اسڪول تمام وڏو آهي.

۲۔ اسڪول جي آڳاٽا باغ آهي.

۳۔ اسڪول جي پٺيان وڏو ميدان آهي.

۴۔ ميدان ۾ شاگرد راند کيڙن ٿا.

۵۔ مان اسڪول کي پسند ڪيان ٿو.

۱۔ ڀڃاڙا اسڪول ٻيٽ ٻڙي ۾.

۲۔ اسڪول ڪي سائين باغ ۾.

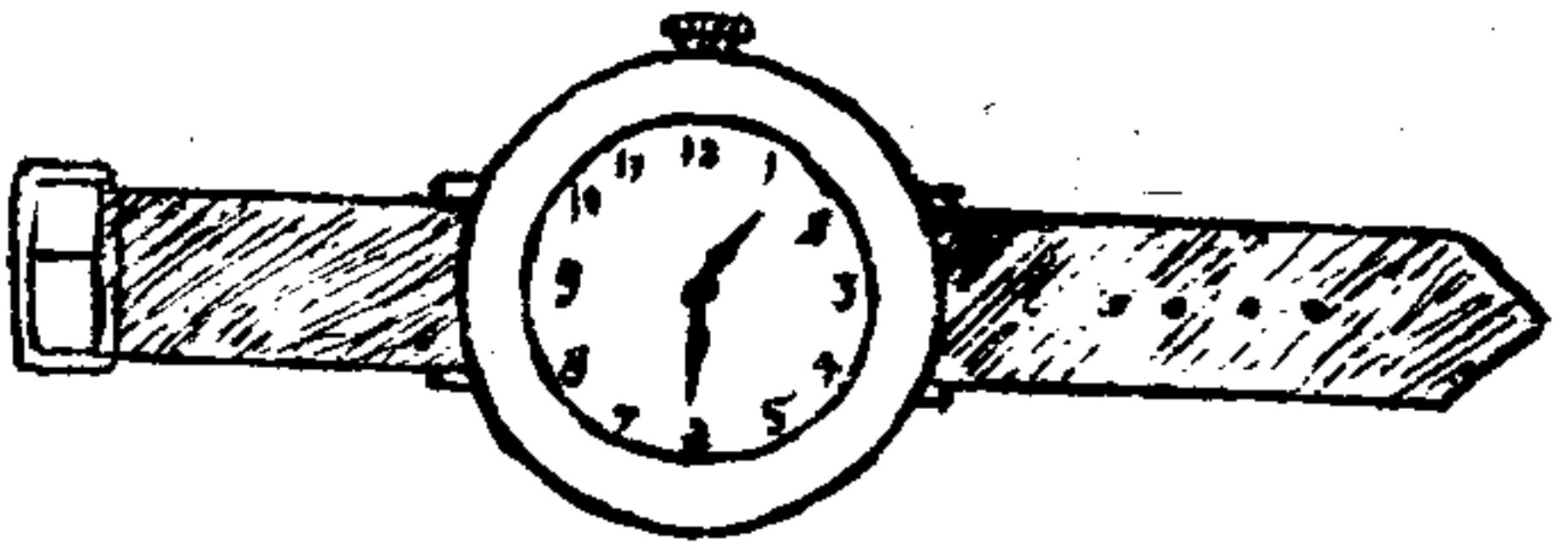
۳۔ اسڪول ڪي چيچي ٻڙا ميدان ۾.

۴۔ ميدان ۾ شاگرد کيڙن ٿا.

۵۔ مان اسڪول کي پسند ڪيان ٿو.

الدَّرْسُ الثَّانِي

السَّاعَةُ



السَّاعَةُ أَلَّةٌ يَعْرِفُ بِهَا الْوَقْتُ
لَهَا عَقْرَبَانِ الْعَقْرَبُ الصَّغِيرُ لِلسَّاعَاتِ
وَالكَبِيرُ لِلدَّقَائِقِ وَهِيَ ثَلَاثَةُ أَنْوَاعٍ
جِدَارِيَّةٌ وَطَائِلِيَّةٌ وَبِدِيَّةٌ
أَكْثَرُ مِنْهَا الْجِدَارِيَّةُ وَهِيَ
تُوجَدُ فِي الْمَدَارِسِ وَالْمَسَاجِدِ
وَالشُّوَالِحِ الْعُمُومِيَّةِ وَالْمَحَطَّاتِ.

وَالسَّاعَةُ الطَّائِلَةُ هِيَ مُتَوَسِّطَةٌ وَ
تَكُونُ مَوْضُوعَةً عَلَى الطَّائِلَةِ وَالرَّفْرِفِ
فِي الْبَيْتِ .

وَالسَّاعَةُ الْيَدِيَّةُ هِيَ أَحْسَنُ وَ
أَجْمَلُ وَهِيَ أَصْغَرُ السَّاعَاتِ كُلِّهَا فِيهَا
فَوَائِدٌ كَثِيرَةٌ، مَثَلًا نَعْرِفُ الْوَقْتَ بِهَا
فَنَرْوِحُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ وَلَا دَاوِ الصَّلَاةِ
إِلَى الْمَسْجِدِ .

السَّاعَةُ ضَرُورِيَّةٌ فِي هَذَا الزَّمَانِ
يَكُلُّ ذِي عِلْمٍ وَعَقْلٍ لَتَرْوِجِ النَّظْمَ
الْمَمْدُكِيَّةَ بِهَا، فِي كُلِّ مَمَّاكٍ مِنْ
مَمَّاكِ الْعَالَمِ .

وَقَدْ اشْتَرَاها إِلَى أُرْبَى فِي السَّنَةِ

الْمَاضِيَّةِ مِنْ حَيْدَرٍ أَبَدٍ بِمَا أَرُوْنِيهِ
فِيهَا أَعْمَلُ الْأَفْعَالَ بِنِظَامٍ حَسَنٍ -

التصريح

والأسماء الموصولة

ترجيماً لجمل الآية :-

- (١) الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَجَعَلَ الظُّلُمَاتِ وَالنُّورَ (ق)
- (٢) يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تُلْهِكُمْ أَمْوَالُكُمْ وَلَا أَوْلَادُكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ - (ق)
- (٣) وَاللَّيْلِ يَاتِينَ الْفَاجِحَةَ مِنْ نِسَائِكُمْ فَاسْتَشْهِدُوا عَلَيْهِنَّ أَرْبَعَةً مِنْكُمْ (ق)
- (٤) هُنَّ الْمَرْءُ اللَّيْ كَتَبْتُ قُرْآنًا بِبَيْدِهَا (ع)

(٥) هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْمَقْدُونِ
وَدِينِ الْحَقِّ - (ق)

التصريح ٢

حَوَّلَ الْجُمْلَةَ إِلَى الْجَمْلِ الْأَسْمِيَّةِ:

- (١) نَعَرَفْتُ بِهَا الْوَقْتَ -
- (٢) تَوَجَّهْتُ فِي الْمَدَارِسِ -
- (٣) يَذْهَبُ الْوَلَدُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ -
- (٤) كَتَبْنَا الدَّرْسَ -
- (٥) يَسَامُ الرَّجُلُ -
- (٦) يَقِفُ التِّلْمِيذُ -

التصريح ٣

أَنْقَلَ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ:

- (١) مَوْنٌ لَاءٌ مُهَنْبِي بَيْتِي وَاجْ خَوِيكَ

- (۲) واچ سھڻو اوزار آھي .
 (۳) اسان جي گھرم ھڪ وڏو گھڙيال آھي .
 (۴) ھن واچ جي قيمت سو روپيا آھي .
 (۵) واچ ھر ھڪ ماڻھون لاءِ ضروري آھي .

- (۱) ميرے لئے پيرے والے گھڙي خريدي .
 (۲) گھڙي خوبصورت آھي .
 (۳) ھمارے گھر ۾ ايڪو بڙو گھڙيال آھي .
 (۴) اس گھڙي جي قيمت سو روپيا آھي .
 (۵) گھڙي ھر ايڪو آدمي لاءِ ضروري آھي .

الدَّرْسُ الثَّالِثُ

الطَّائِرُوسُ



أَرَعَيْتَ الطَّائِرُوسَ

زَعَدَرْتَيْتُهُ عِنْدَ

رَفِيقِي أَحْمَدَ كَيْفَ

صُورْتَهُ ؟

هُوَ أَجْمَلُ الطُّيُورِ فِي الْعَالَمِ لَوْنُهُ

أَخْضَرُ أَيْضًا مَنقُوشًا عَلَى رَأْسِهِ نَتَائِجُ

أَحْمَدَ ذَيْلُهُ طَوِيلٌ وَسَاقَاهُ خَيْفَتَانِ

وَمُخْلِبَاةٌ قَبِيحَتَانِ .

أَيُّنَ يُوَجَدُ الطَّائِرُوسُ .

تَجِدُهُ فِي الْأَشْجَارِ وَالْحَدَاكِي .

وَأَلْمَمَّا بِكَ الْمُعْتَدِلَةَ فِي الطَّقْصِ
 مَاذَا بَأْكُلُ وَمَا يَشْرَبُ ؟
 هُوَ بَأْكُلُ الْحَبُوبَ وَالنِّمَارَ وَدُودَ
 الْأَرْضِ وَيَقْتُلُ الشَّعْبَانَ ، لِهَذَا يَكُونُ
 فِي الْأَجْمَاتِ -

أَبْنُ يَسْكُنُ فِي وَطِينِنَا الْحَزِينِ ؟
 يَسْكُنُ فِي مَضَافَاتِ حَيْدِ رَأْبَادِ ،
 مِيرَبُورْخَاصِ وَفِي بَعْضِ الْبِلَادِ مِنْ
 مَضَافَاتِ نَوَابِ شَاهِ الْيَضَاءِ -

التهمرين

(الضمائر)

تَرْجِمُوا الْجَمَلَ الْآتِيَةَ :-

(١) وَهُوَ الَّذِي يَتَوَقَّأكُمْ بِاللَّيْلِ وَيُبَعَثُ

مَا جَرَحْتُمْ بِالنَّهَارِ (ق)

(٢) وَهُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِمَادِكُمْ وَيُرْسِلُ

عَلَيْكُمْ حَفَظَةً (ق)

(٣) إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَاهِدًا وَمُبَشِّرًا

وَنَذِيرًا (ق)

(٤) نَعْمَ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنْ حَبْلِ الْوَرِيدِ

(٥) اللَّهُ الْغَنِيُّ وَأَنْتُمُ الْفُقَرَاءُ (ق)

التهمرين ٢ - أجب ما أسئلة الآيات

(٤) ائى طائر جميل فى السماء؟

(۲) مَاذَا عَلَى رَأْسِ الطَّاءِ وَسِ؟

(۳) أَيُّ كَلِّ الْحَبُوبِ؟

(۴) أُرْعَيْتِ الطَّاءُ وَسِ؟

(۵) مَاذَا يَأْكُلُ هُوَ؟

التمرين ۳

اخْتَرِ الْفِعْلَ الْمُنْصَرِفَ مِنْ الْجَمْعِ الْأَسْمَاءِ:

(۱) أَيْدِيكَ فِي مَضَافَاتٍ حَيْدَرَابَادَ -

(۲) أَرَى الطَّاءُ وَسِ أَجْمَلَ الطُّيُورِ فِي الْعَالَمِ

(۳) يَأْكُلُ الْحَبُوبَ -

(۴) نَرَى الطَّاءُ وَسِ (۵) تَجِدُهُ فِي الْأَشْجَارِ

التمرين

حَوِّلِ الْجَمْعَ الْأَسْمِيَّةَ إِلَى الْفِعْلِيَّةِ

(۱) الطَّاءُ وَسِ مَوْجُودٌ فِي الْأَشْجَارِ -

(۲) الطَّاءُ وَسُ سَاكِنٌ فِي الْأَجْيَابِ .

(۳) هُوَ أَكِلٌ حُبُوبٍ .

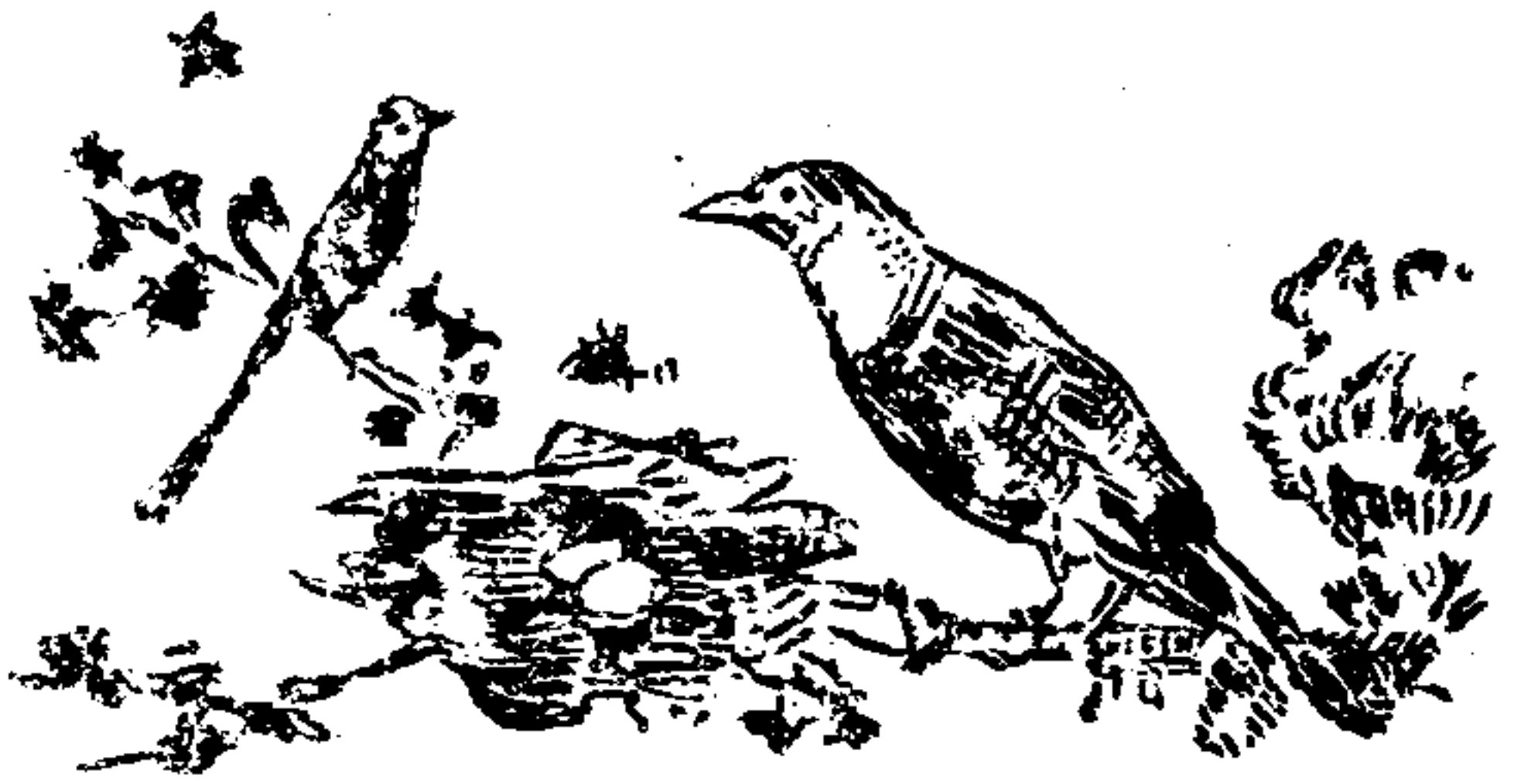
(۴) الطَّاءُ وَسُ حُبُوبٌ لَنَا .

(۵) اللَّهُ خَائِفٌ الْكُرِّ .

التبرين ۵

اخْتَرِ الْجَمَلَ الْفِعْلِيَّةَ مِنَ الدَّرْسِ وَ
اَكْتُبْهَا عَلَا حِدَةً .

الدَّرْسُ الرَّابِعُ الْعُرَابُ وَالْقُبْرَةُ



خَرَجَ عُرَابٌ يَبْحَثُ عَنْ طَعَامٍ
ثُمَّ رَجَعَ إِلَى عُسَيْبٍ فَوَجَدَ فِيهِ قُبْرَةً
فَقَالَ لَهَا أَهْلًا وَسَهْلًا بِكَ يَا صَدِيقَتِي
كَيْفَ حَالُكَ ؟
الْقُبْرَةُ : بِخَيْرٍ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ فَلِمَاذَا اجْتِئْتِ ؟

الغُرَابُ: جِئْتُ لِأَسْتَرِيحَ فِي عُنْتِي
الْقُبْرَةَ: لَيْسَ هَذَا عُنْتُكَ وَلَكِنَّهُ عُنْتِي

بَيْتِي لِنَفْسِي

الغُرَابُ: إِنَّهُ لِي وَالطُّيُورُ كُلُّهَا تَعْلَمُ ذَلِكَ
الْقُبْرَةَ: تَعَالَ نَذُ هَبْ إِلَى قَاضِي الطُّيُورِ
لِيَحْكُمَ بَيْنَنَا

فَلَمَّا ذَهَبَ إِلَى الْقَاضِي حَكَمَ لِلْقُبْرَةَ
فَقَالَتْ لَهُ:

أَيُّهَا الْقَاضِي الْعَادِلُ! لِمَاذَا حَكَمْتَ
لِي مِنْ غَيْرِ أَنْ تَسْمَعَ شَاهِدًا
فَقَالَ الْقَاضِي "لَأَنَّكَ مَشْهُورَةٌ بِالصِّدْقِ"
فَشَكَرَتْ وَانصَرَفَتْ
وَلَمَّا خَرَجَتْ تَبِعَهَا الْغُرَابُ وَهُوَ يَتَّبِعُ

فَقَالَتْ لَهُ، لَاتَّبِعِكِ أَيُّهَا الْغُرَابُ، إِنَّ
 الْعُشَّ لَكَ، فَأَذْهَبَ وَتَبِعَ بِهِ وَحَدَّكَ
 قَالَ الْغُرَابُ "لِمَ إِذَا تَقُولِينَ الْحَقَّ الْآنَ؟
 الْقُبْرَةُ: إِنِّي لَا أُرِيدُ أَنْ أُضِيعَ شَهْرِي
 الطَّيِّبَةَ مِنْ أَجْلِ عُشِّكَ هَذَا
 الشَّهْرَةَ خَيْرٌ لِي مِنْ أَلْفِ عَيْشٍ
 فَشَكَرَهَا الْغُرَابُ وَدَعَا لَهَا بِالْخَيْرِ

التمرين (١)

(التسليم)

تَرْجِمِ الْجَمَلَ الْآيَةَ :-

(١) إِذَا حَيَّتُمْ بِحَيَّةٍ فَيُؤَابِحُ أَحْسَنَ مِنْهَا

أَوْ رُدُّوْهَا (ق)

(٢) يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا

تَسْلِيمًا. (ق)

(٣) تَزَاوَرُوا وَتَحَابُّوا وَلَا تَجَاوَرُوا.

(٤) التَّسْلِيمُ سُنَّةٌ وَهُوَ مِنْ شَعَائِرِ الْإِسْلَامِ.

(٥) رَدُّ السَّلَامِ وَاجِبٌ عَلَى كُلِّ مَنْ سَمِعَهُ.

التَّمْرِينِ (٢)

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ :-

(١) أَرَعَيْتِ الْقُبْرَةَ ؟

(٢) مَا هُوَ لَوْ تَهَا

(٣) مَاذَا قَالَتْ لِلْغُرَابِ لَمَّا كَانَتْ جَالِسَةً

فِي عَشِيرَةٍ ؟

(٤) أَكَانَتْ صَادِقَةً فِي قَوْلِهَا ؟

(٥) مَاذَا قَضَى الْقَاضِي عَلَى إِسْتِغَاثَةِ الْغُرَابِ

التمرين (٣)

عَيَّنِ الْفِعْلَ وَالْفَاعِلَ وَالْمَفْعُولَ فِي الْجُمْلَةِ الْآتِيَةِ:-

(١) خَرَجَ الْغُرَابُ لِيَحْتِ الْغِدَاءَ -

(٢) وَجَدَ الْقُبْرَةَ فِي الْعُشِّ -

(٣) تَعَلَّمَ الطُّيُورُ كُلُّهَا أَنَّ هَذَا عُنْشِي -

(٤) حَكَمَ الْقَاضِيُ لِلْقُبْرَةِ -

(٥) بَكَى الْغُرَابُ عَلَى ضَيْعِ عُنْشِهِ -

التمرين (٤)

كَوِّنِ الْجُمْلَةَ الْفِعْلِيَّةَ مِنَ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ:-

(١) الْغُرَابُ ذَهَبَ - قَاضِيٌ طُيُورٌ إِلَى

(٢) الْقُبْرَةَ - وَجَدَ - الْعُشُّ - فِي -

(٣) حَكَمَ لِلْقُبْرَةِ الْقَاضِيُ -

الدَّرْسُ الْخَامِسُ

قَتَلَ - قُتِلَ

١- قَتَلَ الرَّجُلُ الْأَسَدَ بِالسَّيْفِ
يَقْتُلُ الرَّجُلُ الْأَسَدَ بِالسَّيْفِ
قُتِلَ الْأَسَدُ بِالسَّيْفِ -

يُقْتَلُ الْأَسَدُ بِالسَّيْفِ -

٢- ضَرَبَ الْمُعَلِّمُ تَلْمِيذًا بِالْعَصَا -

يَضْرِبُ الْمُعَلِّمُ تَلْمِيذًا بِالْعَصَا -

ضُرِبَ تَلْمِيذٌ بِالْعَصَا -

يُضْرَبُ تَلْمِيذٌ بِالْعَصَا -

٣- نَصَرَ الْأَمِيرُ فَقِيرًا بِالْمَالِ -

يَنْصُرُ الْأَمِيرُ فَقِيرًا بِالْمَالِ -

نُصِرَ الْفَقِيرُ بِالْمَالِ -

يُنْصَرُ الْفَقِيرُ بِالْمَالِ -

ع - شَرِبَ يُوسُفُ لَبَنًا بِالْكَبَائِيَةِ -

لِيَشْرِبَ يُوسُفُ لَبَنًا بِالْكَبَائِيَةِ -

شُرِبَ لَبَنٌ فِي الْكَبَائِيَةِ -

لِيَشْرَبَ اللَّبَنُ بِالْكَبَائِيَةِ -

ه - فَتَحَ الْبَوَّابُ بَابًا بِالسُّرْعَةِ -

يَفْتَحُ الْبَوَّابُ بَابًا بِالسُّرْعَةِ -

فُتِحَ الْبَابُ بِالسُّرْعَةِ -

يُفْتَحُ الْبَابُ بِالسُّرْعَةِ -

و - أَلَّفَ الْمُؤَلِّفُ كِتَابًا بِالْجُهْدِ -

يُؤَلِّفُ الْمُؤَلِّفُ كِتَابًا بِالْجُهْدِ -

أُلِّفَ الْكِتَابُ بِالْجُهْدِ -

يُؤَلَّفُ الْكِتَابُ بِالْجُهْدِ -

٧. سَلَّمَ التِّلْمِيذُ مَدْرَسًا بِالْإِشَارَةِ -

يُسَلِّمُ التِّلْمِيذُ مَدْرَسًا بِالْإِشَارَةِ -

سَلَّمَ الْمُدْرَسُ بِالْإِشَارَةِ -

يُسَلِّمُ الْمُدْرَسُ بِالْإِشَارَةِ -

٨. كَوَّنَ اللَّهُ تَعَالَى الْكُونَيْنِ بِالْقُدْرَةِ -

يَكُونُ اللَّهُ تَعَالَى الْكُونَيْنِ بِالْقُدْرَةِ -

كُوِّنَ الْكُونَانِ بِالْقُدْرَةِ -

يَكُوِّنُ الْكُونَانِ بِالْقُدْرَةِ -

التمرین (۱)

(ماضی مجهول)

تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ الْاِیْتَةَ :-

(۱) فَأَمَّا مَنْ أُوْتِيَ كِتَابَهُ بِيَمِينِهِ فَسَوْفَ

يُحَاسَبُ حِسَابًا يَسِيرًا (ق)

(۲) فَلْيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ مِمَّ خُلِقَ، خُلِقَ

مِنْ مَاءٍ ذَا فِیْقٍ - (ق)

(۳) خُلِقَ الْإِنْسَانُ هَلْوَ عَاوًا إِذَا مَسَّهُ

الشَّرُّ جَزُوعًا. (ق)

(۴) يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ كَمَا

كُتِبَ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ. (ق)

(۵) قِيلَ دَخِلِ الْجَنَّةَ، قَالَ يَا لَيْتَ قُوِي يَعْلَمُونَ (ق)

الشرین (۲)

كُونَ الْجَمَلِ بوضوح الماضى المجهول :-

(۱) أَلِنَسَانِ مِنْ طِبِينِ -

(۲) الْفَقِيرُ بِالنِّمَالِ

(۳) التَّيْمِيدُ عَنِ الْمَدْرُسَةِ

(۴) الْفُرَّانُ صَبَاحًا -

(۵) أَلْوَالِدُ بِالنِّصَا -

الشرین (۳)

أُنْقَلُ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ :-

(۱) قید عی کی جیل میں داخل کیو ویو -

(۲) بازار میں چور پکڑیو ویو -

(۳) استعمول جو دروازو کو لیو ویو -

(۴) تہ و پائی پیو ویو -

(۵) اسکول پر استاد کی سلام کییو پین

(۱) قیدی کو جیل میں داخل کیا گیا۔

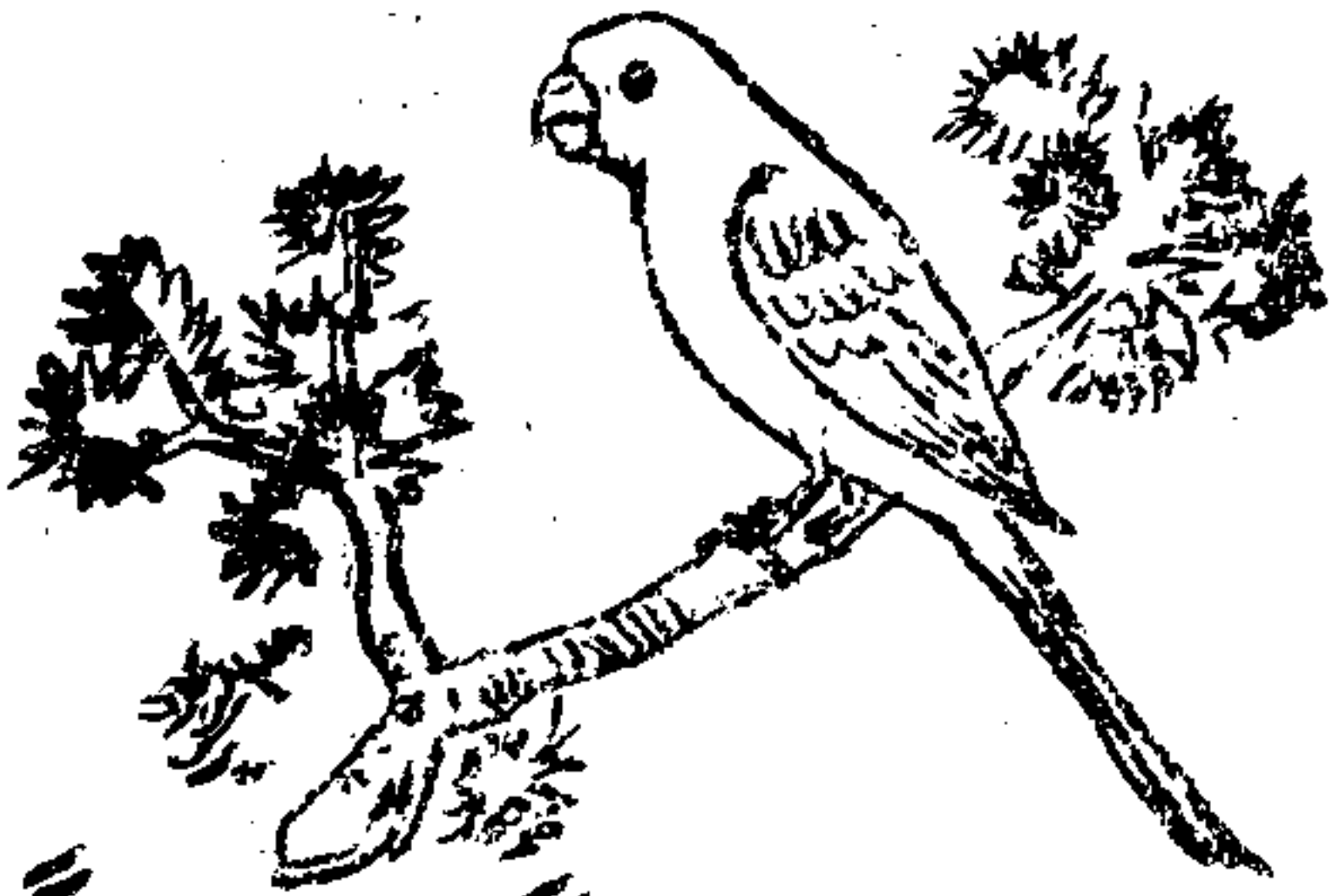
(۲) بازار میں چور پکڑا گیا۔

(۳) اسکول کا دروازہ کھولا گیا۔

(۴) ٹھنڈا پانی پیا گیا۔

(۵) اسکول میں استاد کو سلام کیا گیا۔

الدرر السادس البيضاء



١- أَلْقَتْهَا صَبِيحَةً مَلِيحَةً
 نَاطِقَةً بِاللُّغَةِ الْفَصِيحَةِ
 ٢- عُدَّتْ مِنَ الْأَطْيَارِ وَاللِّسَانِ
 يُؤْهِمُنِي بِأَنَّهَا نُسَانٌ
 مَسْتَنْجِي إِلَى صَاحِبِهَا الْأَخْضَارِ
 وَتَكْشِفُ الْأَسْرَارَ وَالْأَسْتَارَ

بِكُمْلَةٍ إِلَّا أَنَّهُا سَمِيعَةٌ
 تُصِيدُ مَا تَسْمَعُهُ طَبِيعَةٌ
 - تَرَاهَا مِنْ بِلَادِهَا الْبَعِيدَةِ
 وَأَسْتَوْطِنَتْ عِنْدَكَ كَالْقَعِيدَةِ
 ضَيْفٌ قِرَاءَةُ الْجَمُزِ وَالْأَمْرُ
 وَالضَّيْفُ فِي إِثْبَانِهِ يُعَسَّرُ
 قِرَاءَةُ فِي مِثْقَالِهَا الْقَبِيحُ
 كَلِمَةٌ تُقَالُ يُلْقَى بِهَا
 تُنْظَرُ مِنْ طَرَفَيْنِ كَالْقَصَبِ
 فِي النُّورِ وَالظُّلْمَةِ بِطَرَفَيْنِ
 فَرِيدَةٌ خُدُورُهَا الْأَقْفَاصُ
 لَيْسَ لَهَا مِنْ جَلْسِهَا خَلَاصُ
 إِعْبَسُهَا وَمَالِهَا مِنْ دَبُ
 وَإِنَّمَا ذَاكَ لِقُرْطِ الْحَبِّ (ق. د.)

الشمريين (١)

(الشعر)

ترجم الجمل الآتية:-

(١) ما علمنا الشعر وما ينبغي له (ق)

(٢) إن الشعراء يتبعهم الغاؤون (ق)

(٣) قالوا إنه شاعر أو مجنون (ق)

(٤) كأي إقبال شاعر أو مفكر عظيم (م)

(٥) كان حسان بن ثابت من شعراء الإسلام (م)

الشمريين (٢)

أجبت عن الأسئلة الآتية:-

(١) أم عيت البيضا؟

(٢) كيف لونها؟

(٣) يسميها؟

(۴) أَيْ تَنَكَّرَ مِثْلَ الْإِنْسَانِ ؛
 (۵) لِمَاذَا يَحْبِسُهُ النَّاسُ فِي الْقَفْرِ
 أَصَدَرَ مِنْهَا حُرْمٌ مَا

الْمُحْرَمِينَ (۳)

أَيُّونَ الْجُمْلِ الْفِعْلِيَّةُ بِوَضْعِ الْقَاعِلِ الْمُنَاسِبِ

(۱) تَكَلَّمَ (۲) تَنَكَّرَ

(۳) اسْتَوْطَنَتْ (۴) يَحْبِسُهَا

(۵) يَقِفُ - يَحْرُسُ - يَجْلِسُ

الْمُحْرَمِينَ (۳)

لَيُّونَ الْجُمْلِ الْفِعْلِيَّةُ بِوَضْعِ الْأَصْلِ الْمُنَاسِبِ

تَلْمِيزٌ - الْكَلْبُ

الْبَيْتُ - الْبَيْتَانُ

الْمَعْلَمُ

التمرين (٥١)

مِثْرُ الْجَمَلِ الثَّانِيَّةُ مِنَ الْجَمَلِ الْآتِيَةِ:

(١) لَيْسَ هَذَا الطَّائِرُ جَمِيلاً.

(٢) هَذَا طَائِرٌ جَمِيلاً.

(٣) هَذَا رَجُلٌ شَرِيفٌ.

(٤) لَيْسَ هَذَا الرَّجُلُ شَرِيفاً.

(٥) أَهَذَا وَلَدٌ ذَكِيٌّ.

(٦) لَا هَذَا وَلَدٌ غَبِيٌّ.

ع - العنْدَ لَيْبٍ طَائِرٌ جَمِيلٌ
 هَلْ العنْدَ لَيْبٍ طَائِرٌ قَبِيحٌ
 لَا هُوَ طَائِرٌ جَمِيلٌ



ه - أَيُّ طَيْرٍ ذَالِكُ؟
 تِلْكَ بَيْعَةٌ



أَيُّهُمَا أَجْمَلُ عَنِ الأَخْرَبِ؟
 البَيْعَةُ أَجْمَلُ عَنِ العنْدَ لَيْبِ



ب - هَذَا طَائِرٌ وَسِيٌّ

أَيُّ طَيْرٍ أَجْمَلُ فِي العَالَمِ؟
 الطَّائِرُ وَسِيٌّ أَجْمَلُ الطَّيْرِ
 فِي العَالَمِ

التمرين (١)

(الصِّفَاتُ)

ترجيح الجمل الآتية :-

- (١) إِنْ أَلْرَمَكُمُ عِنْدَ اللَّهِ أَلْفَاكُمُ (ق)
- (٢) إِنَّا أَرْسَلْنَا إِلَيْكُم رُسُلًا شَاهِدًا عَلَيْكُمُ (ق)
- (٣) لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ (ق)
- (٤) رَسُولٌ مِّنْ اللَّهِ يَتْلُو عَلَيْهِمْ حُكْمًا مُّطَهَّرَةً (ق)
- (٥) كَانَ عُمَرُ حَاكِمًا عَادِلًا وَ فَاتِحًا عَظِيمًا
فِي الدُّنْيَا (هـ)

التمرين (٢)

أجيب عن الأسئلة الآتية :-

- (١) أَيُّ فَكِيمَةٍ أَحْلَى فِي الْعَالَمِ؟
- (٢) أَيُّ حَيَوَانٍ أَكْبَرُ؟
- (٣) أَيُّ طَائِرٍ أَحْمَلُ؟
- (٤) مَاذَا تَقُولُ فِي الْبَيْغَاءِ؟

۵۔ اَتَى فَاكَمَتِ اَحَبُّ جِنْدَاكَ؟

التمرین (۱۳)

أُنْقَلْ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ۔

(۱) صُوفِ مِخْرُ مِیوہ آہی

(۲) مِیْ صُوفِ جِوونِ آہی۔

(۳) طوطو سچٹو پکی آہی۔

(۴) مور تمام سچٹو پکی آہی۔

(۵) مین دکان میں آہی، صُوف، انگور پیا میوا آہی

(۱) سیب میٹھا میوہ ہے۔

(۲) یہ سیب کا درخت ہے۔

(۳) طوطا خوب صورت پرندہ ہے۔

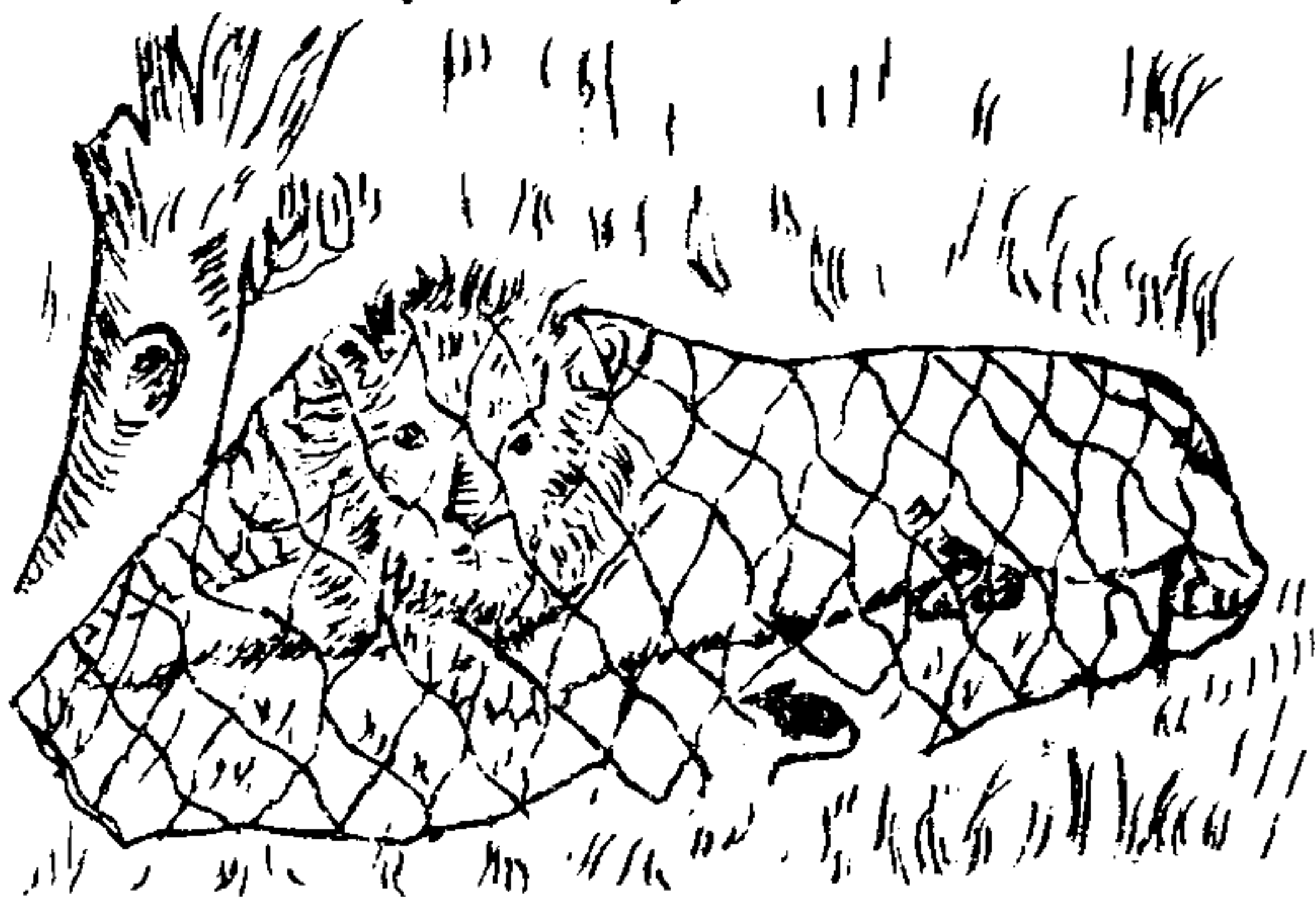
(۴) مور بہت خوب صورت پرندہ ہے۔

(۵) اس دکان میں آم، سیب، انگور اور دوسرے

میوے ہیں۔

الدَّرْسُ الثَّامِنُ

الْوَفَاءُ بِالْعَهْدِ



كَانَ أَسَدٌ نَائِمًا، فَأَتَى فَارُوقٌ مَشَى
 عَلَى رَأْسِهِ. فَهَبَّ مِنَ النُّوْمِ غَضَبًا
 وَقَبَضَ عَلَى الْفَارِوقِ وَهَمَّ أَنْ يَقْتُلَهُ
 فَبَكَ الْفَارُوقُ وَقَالَ لَهُ بِخُشُوعٍ وَخُشُوعٍ

أَرْجُو أَنْ تَعْفُو عَنِّي الْآنَ لَعَلِّي
أُكَافِئُكَ عَنْ هَذَا فَعَفَا عَنْهُ مُسْتَهْرَبًا
يَدَاغُواهُ أَنَّهُ يُكَافِئُهُ .

فَذَاتَ يَوْمٍ وَقَعَ الْأَسَدُ فِي شَرَاةٍ
نَصَبَهُ صَبِيًّا . فَبَجَلَّ يَصْرُخُ وَيَبْرَأُ
بِأَعْلَى صَوْتِهِ حَتَّى سَمِعَهُ ذَاكَ
الْفَاءُ فَأَسْرَعَ إِلَى انْقَاذِهِ وَفَاءً
بِالعَهْدِ ، وَأَخَذَ يَقْرِضُ الحَبْلَ
بِأَسْنَانِهِ العَاذَةَ . حَتَّى قَطَعَهُ
وَخَرَجَ الْأَسَدُ سَالِمًا ، وَشَكَرَهُ
شُكْرًا كَثِيرًا . ثُمَّ قَالَ لَهُ " مَا كُنْتُ
أَحْسِبُ أَنَّ حَيَوَانًا ضَعِيفًا مِثْلَكَ
يُقْدِرُ عَلَى مَا لَا أُقْدِرُ عَلَيْهِ أَنَا

فَأَجَابَهُ الْفَارُّ لَا تَحْتَقِرْ مِنْ دُونِكَ
 فَلِكُلِّ شَيْءٍ مَزِيَّةٌ - (بالتصرف - ق-ص)

الْتَمِرِينَ (١) (الماضي البعيد)

ترجما الجملة الآتية:-

(١) إِنْ كُنْتَ جِئْتَ بِآيَةٍ فَأْتِ بِهَا إِنْ كُنْتَ مِنَ
 الضَّادِقِينَ - (ق)

(٢) إِنْ كُنْتَ قُلْتَهُ فَقَدْ عَلِمْتَهُ تَعْلَمُ مَا فِي نَفْسِي
 وَلَا أَعْلَمُ مَا فِي نَفْسِكَ - (ق)

(٣) كَانَتْ حِرْفَتُ طِرْتُقِ الْمَدْرَسَةِ - (هـ)

(٤) كُنَّ صَبْرًا عَلَى مَوْتِ أُمَّهَاتٍ - (هـ)

(٥) كُنَّا سَمْعًا نَصِيحَةً الْأُسْتَاذِ - (هـ)

الْتَمِرِينَ (٢)

صنع الأفعال المناسبة في الأمكنة الخالية:-

(١) الْأَسَدُ (٢) صَيَّادٌ -

(٣) الْفَارُّ (٤) ذَالِكَ الْفَارُّ

التمرين (۳) ضج المقبول في الجمل الآية :-
 (۱) سكره
 (۲) وقع الأسد في الشرك
 (۳) قتل الأسد
 (۴) ضرب المعلم

التمرين (۴)

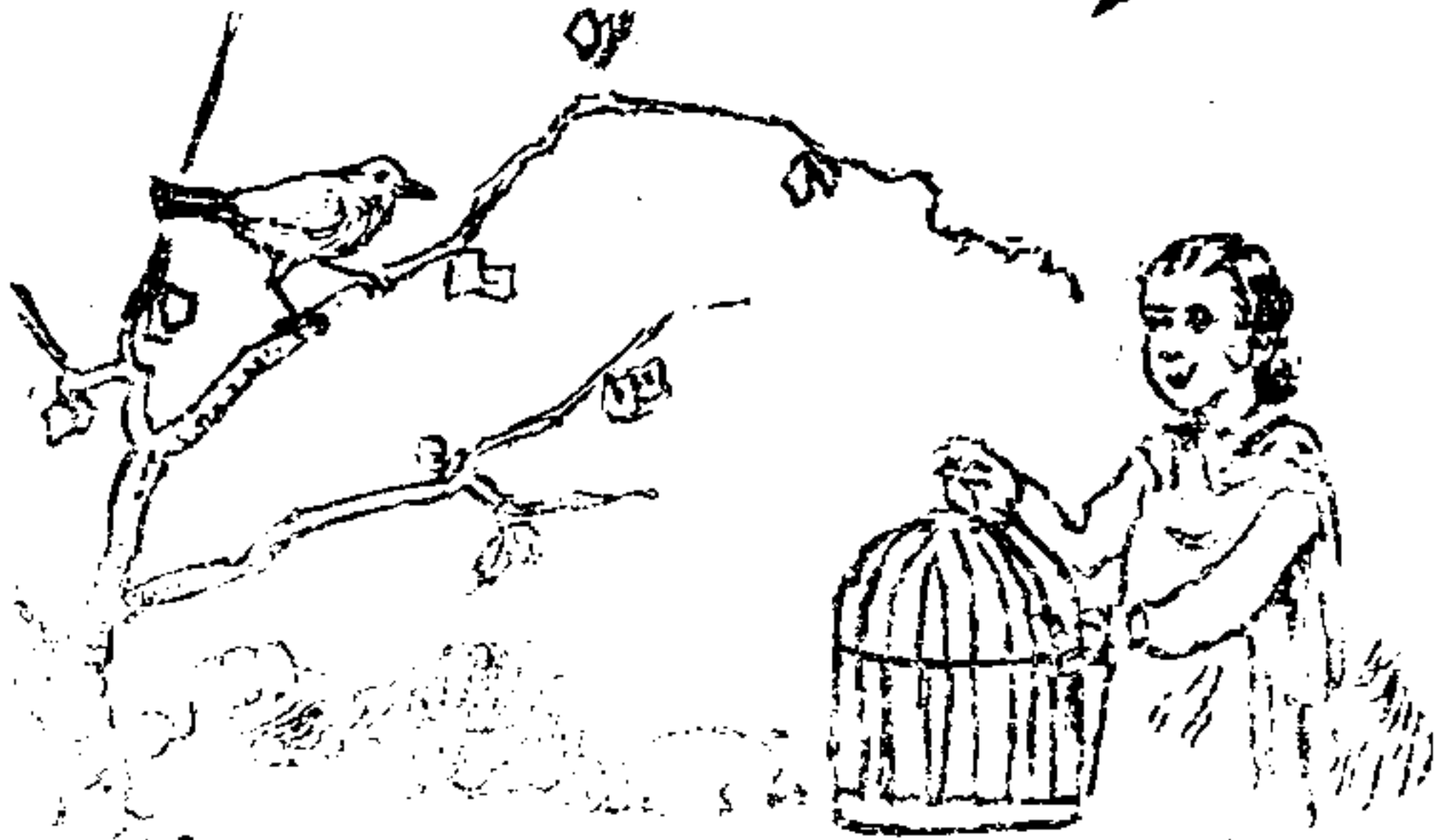
أُنقِلْ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ :-

- (۱) شينھن جارہ قاتو هو۔
- (۲) چار شڪاري اڏيو هو۔
- (۳) شينھن ڪا وڙجي جاگيو هو۔
- (۴) شينھن ڪٽي ڪي مارڻ جو اڀر دوڪيو هو۔
- (۵) شينھن چار مان سلامت سان باھر نڪتو هو۔

- (۱) شير ڀنڊے میں پھنسا تھا۔
- (۲) ڀنڊا شڪاري نے ڏالا تھا۔
- (۳) شير غصه میں بيدار ٿيو تھا۔
- (۴) شير نے چوہے کو قتل ڪرڻے کا ارادہ ڪيا تھا۔
- (۵) شير ڀنڊے سے سلامت باھر نڪلا تھا۔

الدَّرْسُ التَّاسِعُ

الطُّفْلَةُ وَالْعُصْفُورُ



الطُّفْلَةُ بِمِ تَطِيرُ فِي الْهَوَاءِ وَكَيْفَ تَغْنِي
 أَيُّهَا الْعُصْفُورُ الْعَزِيزُ
 الْعُصْفُورُ لِي جَنَاحَانِ أَطِيرُ بِهِمَا فِي
 الْهَوَاءِ وَلِي صَوْتٌ جَمِيلٌ أَغْنِي بِهِ
 أَنَا أَيْتِي عُنْتِي عَلَى الشَّجَرَةِ
 الطُّفْلَةُ عِنْدِي قَفْصٌ مِنْ ذَهَبٍ وَ

وَطَعَامٌ لَذِيذٌ وَمَاءٌ عَذْبٌ. تَعَالَى
 يَا عَصْفُورُ! تَعَالَى! وَأَدْخُلِ الْقَفْصَ
 الْعَصْفُورُ: لَا! الْعَيْشُ أَحْسَنُ مِنَ الْقَفْصِ
 أَنَا أَدْخُلُ الْعَيْشَ وَأَخْرُجُ مِنْهَا كَمَا
 أُرِيدُ وَلَكِنِّي فِي الْقَفْصِ لَا أُسْتَطِيعُ
 الْخُرُوجَ إِذَا دَخَلْتُ فِيهِ.

الطِّفْلَةُ: أَنَا أُعْطِيكَ الْحَبُوبَ وَالْفَوَاكِهَ
 وَالْمَاءَ فِي الْكُوبِ وَالْعِذَاءُ بِدَائِحِنَةٍ
 أَحْسَنُ لَكَ مِنْ هَذَا الْحَالِ الَّذِي
 أَنْتَ فِيهِ.

الْعَصْفُورُ: نَعَمْ أَحْرَفُ لَكِنِّي أَحِبُّ الْحُرِّيَّةَ
 عَلَى الْحَبْسِ وَهِيَ فِي الْعَيْشِ وَالْقَفْصِ قِيمٌ
 مِنَ الْحَبْسِ وَالْحَبْسُ مَبْغُوضٌ عِنْدِي.

التمرين (١)

المضارع المعروف

تُرْجِمُ الْجَمَلَ الْاَيْتَةَ :-

- (١) يَرْتُقُ مَنْ يَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ (ق)
- (٢) يَفْرَحُ الْمُؤْمِنُونَ بِنَصْرِ اللَّهِ (هـ)
- (٣) مَا تَعْبُدُونَ إِلَّا كَمَا يَعْبُدُ آبَاؤُهُمْ (ق)
- (٤) وَجَاءُوا آبَاءَهُمْ عِشَاءً يَبْكُونَ قَالُوا يَا أَبَانَا إِنَّا ذَهَبْنَا نَسْتَبِقُ وَتَرَكْنَا يُوسُفَ عِنْدَ مَتَاعِنَا (ق)
- (٥) وَقَالَ الْمَلِكُ إِنِّي أَرَى سَبْعَ بَقَرَاتٍ سِمَانٍ يَا كَاهِنُ سَبْعَ عَجَائٍ :-

التمرين (٢)

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْاَيْتَةَ :-

- (١) أَرَأَيْتَ الْعُصْفُورَ؟ (٢) أَيْنَ يَكُونُ هُوَ؟
- (٣) مَاذَا يَأْكُلُ؟ (٤) مَاذَا يُحِبُّ؟
- (٥) مَاذَا أَجَابَ الْعُصْفُورُ لِلطِّفْلِ الصَّغِيرَةِ؟

التمرين (٣)

- مَيِّزِ الْفَاعِلَ فِي الْجُمْلَةِ الْآتِيَةِ:-
 (١) طَارَ الْعُصْفُورُ (٢) وَقَفَ الْعُصْفُورُ
 (٣) ذَهَبَ الْمُسَافِرُ إِلَى الْمَحَطَّةِ -
 (٤) قَامَ الْمُعَلِّمُ أَمَامَ التَّلَامِيذِ -

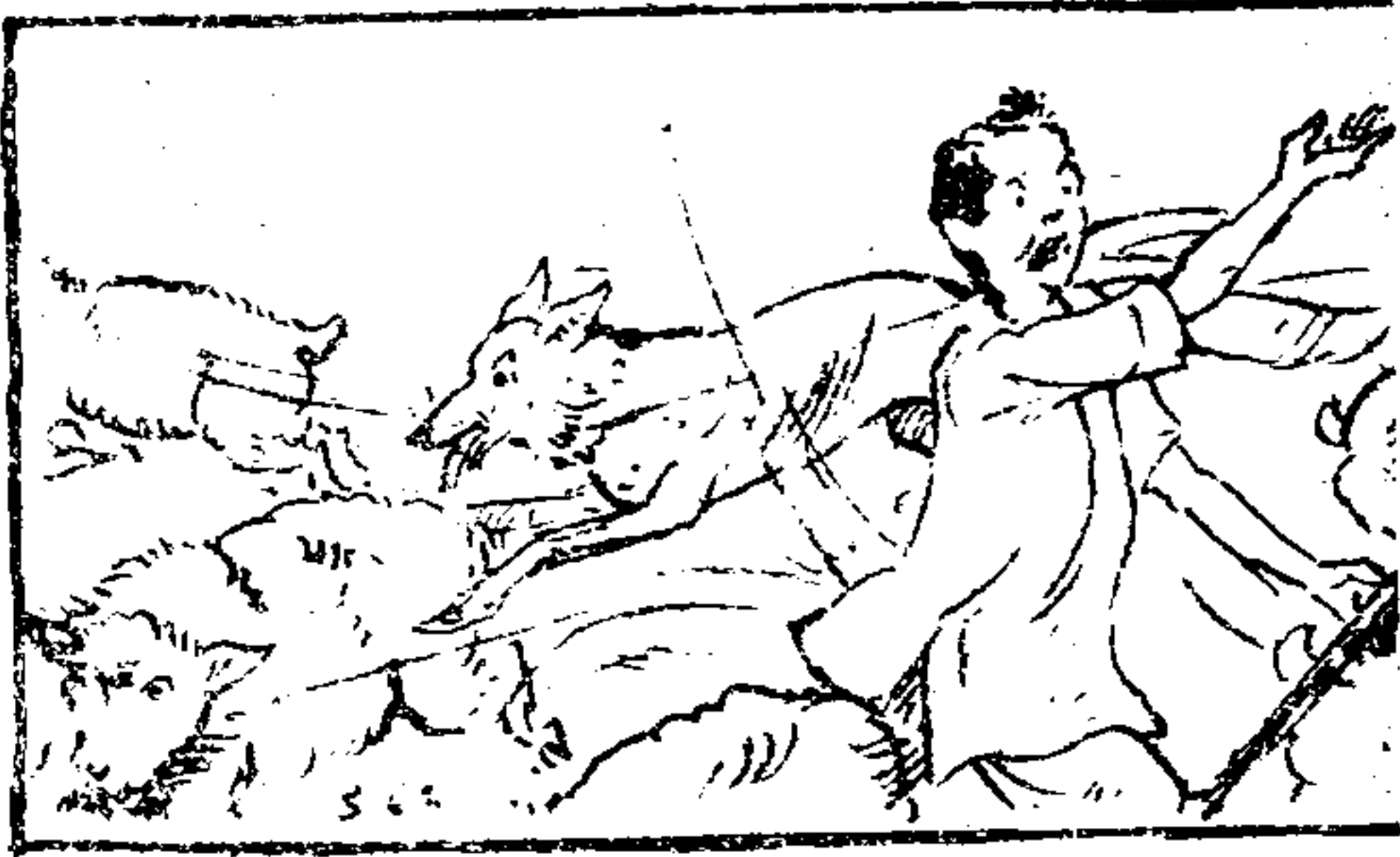
التمرين (٤)

- حَوِّلِ الْجُمْلَةَ الْآتِيَةَ إِلَى الْأَسْئَلَةِ:-
 (١) ذَلِكَ عُصْفُورٌ طَائِرٌ -
 (٢) الْعُصْفُورُ لَا يُحِبُّ الْقَفَصَ -
 (٣) يَطِيرُ الْعُصْفُورُ فِي الْفَضَاءِ -
 (٤) قَالَتِ الطِّفْلَةُ لِلْعُصْفُورِ نَعَالَ هُنَا -
 (٥) كَانَتِ الطِّفْلَةُ تُحِبُّ الْعُصْفُورَ -

التمرين (٥)

إِخْتَرِ الضَّمَائِرَ مِنَ الدَّرْسِ الْمَذْكُورِ

الدَّرْسُ الْعَاشِرُ سُوءُ الْكُذِّبِ



كَانَ وَلَدٌ يُرْعَى عَنَّمَا فَيَذُ هَبْ بِهَا
 يَوْمًا إِلَى مَرْعَى اقْرَبِ مِنْ بَلَدِهِ
 مَا كُلَّ مِنَ الْعُشْبِ الْأَخْضَرِ
 وَذَاتَ يَوْمٍ أَرَادَ أَنْ يَسْفِرَ مِنْ
 هَلِ الْبَلَدِ فَصَاحَ بِأَعْلَى صَوْتِهِ الدَّيْثِ

لَيْسَ ثَبْتٌ فَخَرَجَ الرَّجُلَانِ بِعَصِيْبَتِهِمَا لِيُعْبَدِيَا
 وَلَكِنَّهُمَا لَمْ يَجِدُوا شَيْبًا فَعَادُوا مِنْ
 حَيْثُ أَتَوْا وَالْوَلَدُ يَضْحَكُ مِنْهُمْ وَفِي
 الْيَوْمِ الثَّلَاثِ أُنِي ذَيْبٌ حَقِيْقَةٌ فَكَانَتْ
 الْوَلَدُ وَزَعَقَ مَرَّةً أُخْرَى الذَّيْبُ الذَّيْبُ
 فَظَنَّ النَّاسُ أَنَّ الْوَلَدَ عَادَ لِيُخْرَجَ
 مِنْهُمْ كَمَا فَعَلَ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَيَذَرُكَ
 لَمْ يَهْتَمُّوا بِصِيَاغِهِ، فَفَتَكَ الذَّيْبُ
 بِعَدَدِ عَظِيْمٍ مِنَ الْغَنَمِ
 وَلَوْ لَا كَذِبُهُ فِي الْمَرَّةِ الْأُولَى
 لَصَدَّقَهُ النَّاسُ عِنْدَ صِيَاغِهِ فِي
 الْمَرَّةِ الثَّانِيَةِ وَجَاءُوا لِنُصْرَتِهِ

التَّحْمِيرِينَ (١)

(الْمَاضِي الْأَسْتَمْرَارِي)

تَرْجِيمِ الْجُمْلَةِ الْآيَةِ :-

(١) فَالْيَوْمَ لَا تَنْظُرُونَ نَفْسَكُمْ تَشِيئًا وَلَا تَتَحَزَنُونَ لِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ (ق)

(٢) وَكُلُوا شَرَكُوا الْحَبِطَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ (ق)

(٣) رَبَّنَا أَخْرِجْنَا مِنْ هَذَا عَمَلٍ غَيْرِ الشَّرِّ

كُنَّا نَعْمَلُ (ق)

(٤) أَخْشَرُوا الَّذِينَ ظَلَمُوا وَأَرْوَاهُمْ وَمَا كَانُوا

يَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ (ق)

(٥) أَنْ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ

يَعْتَكِفُ الْعَشْرَ الْأَوَّلَ مِنْ رَمَضَانَ حَتَّى

تُوفَاهُ اللَّهُ ثُمَّ عَتَكَتْ أَرْوَاهُ مِنَ الْعِبَادَةِ

التَّحْمِيرِينَ :- أَحِبُّنَا تَحْتِ الْأَسْئَلَةِ الْآيَةِ :-

(١) إِنْ كَانَ يَرْغَى الْوَالِدُ قَطِيعَ عَمِيرٍ

(۲) لِعَرَضٍ بِأَعْلَى صَوْتِهِ؟

(۳) أَكَانَ يَرَى الذُّنُبَ؟

(۴) هَلْ جَمَعَ النَّاسُ عَلَى صِيَاغِهِ-

(۵) أَجَمَعَ النَّاسُ عَلَى صِيَاغِهِ مَرَّةً ثَانِيَةً-

التمرين (۳)

اخْتَرِ الْقَاعِلَ مِنَ الْجُمْلِ الْأُتِيَّةِ:

(۱) خَرَجَ الرِّجَالُ بِعَصِيَّتِهِمْ-

(۲) فَخَافَ الْوَلَدُ-

(۳) أَلَى ذَنْبٍ حَقِيقَةٍ-

(۴) فَظَنَّ النَّاسُ أَنَّ الْوَلَدَ عَادَ يَسْخَرُ مِنْهُمْ

(۵) لَصَدُّقَةٍ النَّاسِ عِنْدَ صِيَاغِهِ-

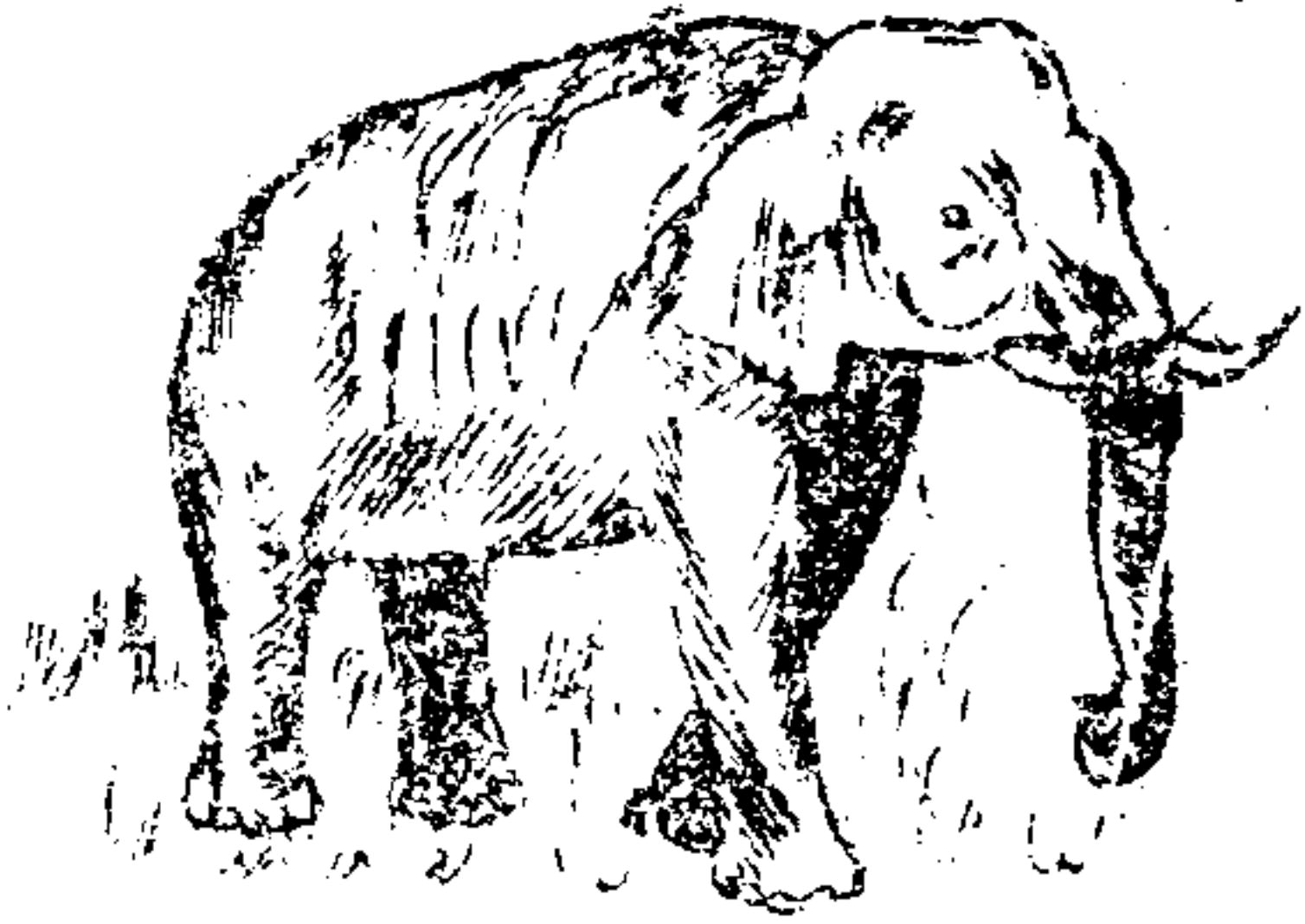
التمرين (۴)

بَيِّنِ الْمَوَاجِدَ وَالْجَمْعَ مِنَ الْأَسْمَاءِ الْأُتِيَّةِ:

(۱) رِجَالٌ (۲) عَصِيٌّ (۳) ذَنْبٌ

(۴) النَّاسُ (۵) مَرَّةً

الذئب الجارح المسمى الفيل



رَأَى أَحْمَدُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ إِلَى مَدِينَةِ
الْحَيَوَانَاتِ قَرَى الْفِيلَ هُنَاكَ كَانَ
جَسْمُهُ سَمِينًا وَخُرْطُومُهُ طَوِيلًا
فَعَلِمَهُ حَيَوَانًا جَسِيمًا وَقَوِيًّا فِي الْعَالَمِ
كَأَنَّ أَرْجُلَهُ طَوِيلَةً وَسَمِينَةً جِدًّا

فَخَافَ أَحْمَدُ وَقَالَ لِأَبِيهِ يَا أَبَتِي
 أَيُّ حَيَوَانَ هَذَا؟ أَهُوَ يَسْكُنُ فِي الْبِلَادِ
 الْكِبَارِ، وَمَا ذَا يَأْكُلُ وَمَاذَا يَعْمَلُ؟ وَمَا
 الْفَائِدَةُ مِنْ ذَلِكَ لِحَيَوَانَ الْمُهَيَّبِ
 سِوَى الْخَوْفِ؟

فَقَالَ لَهُ أَبُوهُ يَا بُنَيَّ هَذَا الْحَيَوَانَ
 لَا يَسْكُنُ فِي الْبِلَادِ بَلْ مَوْطَنُهُ
 الْغَابَاتُ وَالْأَجْسَمَاتُ وَهُوَ يُحِبُّ
 الْأَطْفَالَ وَيَلْعَبُ بِهِمْ وَهُوَ يَأْكُلُ
 أَوْرَاقَ الشَّجَرِ وَالْعَشِيشَ أَيْضًا.
 مَسْكَنُهُ الْمَمَالِكُ الْحَارَةُ
 مِثْلَ الْأَفْرِيقَةِ وَالسَّيْلَانِ وَالْهِنْدِ
 فِيهِ قَوَائِدُ كَثِيرَةٌ، هُوَ يُسَمَّى

فِي الرُّكُوبِ وَحَمَلِ الأَثْقَالِ وَكَانَ
يُسْتَعْمَلُ فِي البِيدِ فِي الزَّمَانِ
المَاضِي البَعِيدِ
وَيَتَّخَذُ العَاجُ مِنْ أَنبِيَابِهِ

الأميرين (١)

(المضارع المجهول)

تَرْجِيماً لِجَمَلِ الأَيَّةِ:

(١) يُعْرَفُ المُجْرِمُونَ بِسَيِّمَاتِهِمْ فَيُؤْخَذُ

بِالنَّوَاصِي وَالْأَقْدَامِ (ق)

(٢) وَإِذَا رَأَى الَّذِينَ ظَلَمُوا العَذَابَ فَلَا يُخَفِّفُ

عَنْهُمْ وَلَا هُمْ يُنظَرُونَ (ق)

(٣) أَفَحَسِبْتُمْ أَنَّمَا خَلَقْنَاكُمْ عَبَثًا وَأَنَّكُمْ

أَلَيْنَا لَا تُرْجَعُونَ (ق)

(٤) وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِن دُونِ اللَّهِ لَا يَخْلُقُونَ

شَيْئًا وَهُمْ يُخْلِقُونَ (ق)

(هـ) وَنَضَعُ الْمَوَازِينَ الْقِسْطَ لِيَوْمِ الْقِيَامَةِ
فَلَا تظلمُ نَفْسٌ شَيْئًا (ق)

التمرين (٢)

أجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْأَتِيَةِ :-

(١) أَيُّ حَيَوَانٍ أَكْثَرُ فِي الْعَالَمِ؟

(٢) ذَيْلُ الْفِيلِ قَصِيرٌ؟

(٣) هُوَ يَسْكُنُ فِي الْأَجْمَاتِ؟

(٤) مَا الْفَائِدَةُ فِيهِ؟

(٥) كَيْفَ خُرْطُومُهُ وَمَا يَفْعَلُ بِهِ؟

التمرين (٣)

مَا هُوَ الْمَضَارِعُ الْمُجْهُولُ وَالكُتُبُ صَرْفُهُ الْكَبِيرُ

التمرین (۱۱)

أَنْقُلْ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ :-

- (۱) ہاٹی سیلان، ہندوستان میں رہتی تھی۔
- (۲) ہاٹی تمام وڈو جانور آہی۔
- (۳) ہاٹی گاہ کاٹتی تھی پانی پیتی تھی۔
- (۴) ہاٹی سواری جی کم مہاچی تھی۔
- (۵) ہاٹی جی سونڈ دکھی آہی۔

- (۱) ہاٹی سیلون اور ہندوستان میں رہتا ہے۔
- (۲) ہاٹی بہت بڑا جانور ہے۔
- (۳) ہاٹی گھاس کھاتا ہے اور پانی پیتا ہے۔
- (۴) ہاٹی سواری کے کام آتا ہے۔
- (۵) ہاٹی کی سونڈ لمبی ہے۔



الدَّرْسُ الثَّانِي عَشْرُ

الْمُكَالَامَةُ بَيْنَ الْبَائِعِ وَالْمُسْتَرِي

مُسْتَرِي: كَمْ تَطْلُبُ لِيُرِدَ هَذَا الثَّوْبَ؟

بَائِعٌ: رُوبِيَّتَانِ فَقَطْ.

م: لَوْنُهُ هُمْشٌ بِأَحْسَنٍ.

ب: أَيْ لَوْنٍ مَطْلُوبٍ لَكَ؟ عِنْدِي ثِيَابٌ

كَثِيرَةٌ وَأَلْوَانُهَا أَيْضًا أَكْثَرُ، مَثَلًا

أَحْمَرٌ، أَبْيَضٌ، أَسْوَدٌ، أَحْضَرٌ، أَصْفَرٌ

وَأَسْفَلُ.

م: هَذَا غَالِي جِدًّا وَأَنَا أُرِيدُ رَخِيصًا.

ب: لَا يَا سَيِّدِي هَذَا الثَّمَنُ مُعْتَدِلٌ

وَأَسْعَارُ حَانُوتِي مُخْتَدِدَةٌ.

م: أَتَسَاهَلُ مَعِي فِي هَذَا التَّمَنِّ؟

ب: نَعَمْ أَتَسَاهَلُ مَعَكَ بِإِسْقَاطِ قَلِيلَةٍ

فَأُخَذَ مِنْكَ رُؤْيِيَةٌ وَنِصْفُهَا يُرَدُّ لِوَاحِدٍ

م: كَمْ يُرَدُّ؟ يَلْزِمُ لِعَمَلِ بَدَلَةٍ كَامِلَةٍ فَاعْطِنِي

مَا يَكْفِي لِعَمَلِ قِيَصَتَيْنِ وَبِسُوءِ أَرْبَعِينَ وَ

رِدَاءٍ وَوَاحِدٍ.

م: هَلْ عِنْدَكَ مِنَ الْحَرِيرِ الصَّيْنِيِّ؟

ب: كَانَ لَكِنَّهُ الْآنَ قَدْ حَبِرَ.

م: مَا هَذَا فِي الرَّفْرِ؟

ب: هَذَا الرَّفْرُ مَمْلُوءٌ مِنَ الثِّيَابِ الْبَاكِسْتَانِيَّةِ

م: كَمْ يُعْجِبُنِي هَذَا، أَرِنِي خِلَافَهُ.

ب: إِشْتَرَيْتَ مِنْ هَذَا الثُّوبِ النَّفِيسِ لِبَدَلَةٍ

م: نَعَمْ أَعْطَيْتَنِي مِنْهُ أَيْضًا.

التمرين (١)

(الإسْمُ الْفَاعِلُ)

تَرْجِيحًا لِحَمَلِ الْآيَةِ :-

(١) اللَّهُ خَيْرٌ حَافِظًا وَهُوَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ - (ق)

(٢) وَالَّذِينَ هُمْ عَلَى صَلَاتِهِمْ يُحَافِظُونَ أُولَئِكَ

هُمُ الْوَارِثُونَ الْفَرْدُوسِ (ق)

(٣) قَالُوا وَجَدْنَا آبَاءَنَا لَهَا عَابِدِينَ - (ق)

(٤) قَالُوا احْرَقُوهُ وَانصُرُوا آلِهَتَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ فَاعِلِينَ (ق)

(٥) وَأَيُّوبَ إِذْ نَادَى رَبَّهُ أَنِّي مَسَّنِيَ الضُّرُّ وَأَنْتَ

أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ - (ق)

التمرين (٢)

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآيَةِ :-

(١) أَيْنَ حَانُوتُ الْبَدَالِ ؟

(٢) كَمْ ذِرَاعًا فِي الْيَرْدِ ؟

(٣) أَيُّ ثَوْبٍ أَطْيَبُ عِنْدَكَ ؟

(٤) كَيْفَ تَمَنَّ الثِّيَابِ الْبَاكِسَاتِيَّةِ -

(٥) لِمَرْتُحِبُّ الثِّيَابِ الْبَاكِسَاتِيَّةِ ؟

التمرين (١٣)

استعمل الكلمات الآتية في الجمل الإسمية خبراً -

بائع - مشتري - راحم - عابد

وارث - فاعل

التمرين (١٤)

ستعمل الكلمات الآتية مبتدأ في الجمل -

الله - محمد - المعلم - المدرسة - بيتنا

التمرين (٥)

يُرِ الْجَمَلُ الْمُنْفِيَّةُ عَنِ الْمُبْتَدَأِ:

(١) كَوْنُهُ لَيْسَ بِأَحْسَنَ -

(٢) أَسْعَارُهَا تَوْتِي مُعَدَّةٌ

(٣) لَمْ يُعْجِبْنِي هَذَا -

(٤) أَعْطَيْتَنِي مِنْهُ أَيْضًا -

الدَّرْسُ الثَّلَاثُ عَشَرَ

الْقُرْآنُ كِتَابُ اللَّهِ

نَزَلَ الْقُرْآنُ فِي السَّبْعِ وَالْعِشْرِينَ
 مِنْ شَهْرِ رَمَضَانَ مِنَ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ
 عَلَى السَّمَاءِ الدُّنْيَا - نَزْلَةً وَاحِدَةً فَزَلَّ
 عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ آيَةٌ
 وَسُورَةٌ، سُورَةٌ حَسْبُ الْوَالِدِ وَالصُّرُورِ
 بِوَسْاطَةِ جِبْرِيلَ الْأَمِينِ فَأَوَّلُ سُورَةٍ
 الشَّيْءِ أَنْزَلَتْ وَهِيَ عَلَقٌ، تَشْرَعُ بِلَفْظِ
 اقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ. وَأَخْرَاجُ النَّبِيِّ
 أَنْزَلَتْ وَهِيَ "الْيَوْمَ اكْتُمِلَتْ لَكُمْ
 دِينُكُمْ وَأَنْتُمْ عَلَىكُمْ رَضَوْنَ"

وَرَضِيتُ لَكُمْ الْإِسْلَامَ دِينًا
 مَضَامِينُ الْقُرْآنِ مُنْقَسِمَةٌ إِلَى
 ثَلَاثَةٍ أَقْسَامٍ: (١) التَّوْحِيدُ (٢) أَحْكَامُ
 اللَّهِ تَعَالَى (٣) وَقِصَصُ الْأَنْبِيَاءِ وَ
 الْأَقْوَامِ وَقِيْلَ فِي شَأْنِ الْقُرْآنِ ذَلِكَ
 الْكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيهِ هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ
 وَقَالَ أَيْضًا إِنْ كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِّمَّا
 نَزَّلْنَا عَلَىٰ عَبْدِنَا فَأْتُوا بِسُورَةٍ مِّمَّنْ
 مِثْلِهِ وَادْعُوا شُهَدَاءَكُمْ مِمَّنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ
 صَادِقِينَ. يَهَذَا عَلِمْنَا أَنَّ الْقُرْآنَ
 لَا مَثِيلَ لَهُ وَلَا يُظَيَّرُ فَعَلِينَا أَنْ
 نَعْمَلَ عَلَيْهِ.

التمرين (١)

(كِتَابُ اللَّهِ)

تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ الْأُتِيَّةَ :-

(١) كَوْنًا نَزَّلْنَا هَذَا الْقُرْآنَ عَلَى جَبَلٍ لَرَبِّتَهُ خَافِعًا (ق)

(٢) قَدْ جَاءَكُمْ مِنَ اللَّهِ نُورٌ وَكِتَابٌ مُبِينٌ (ق)

(٣) إِنَّهُ لَقُرْآنٌ كَرِيمٌ فِي لَوْحٍ مَحْفُوظٍ (ق)

(٤) لَنْ تَضِلُّوا إِنْ عَلَّمْتُمْ بِكِتَابِ اللَّهِ وَسُنَّةِ

رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ (م)

(٥) لَا يَمْشُهُ إِلَّا الْمُطَهَّرُونَ (ق)

التمرين (٢)

حَوِّلِ الْجُمْلَةَ الْأُتِيَّةَ مُنْفِيَّةً :-

(١) إِذْ هَبُّ يُوَسِّفُ إِلَى الْبَيْتِ -

(٢) قَرَأَ أَحْمَدُ حَرِيدَةً -

(٣) نَعَلِمُ أَنْتَ مُسَلِمٌ -

(٤) يَفْهَمُ التِّلْمِيذُ كَلَامَ الْعَرَبِيَّةِ -

(۵) كَيْسَمِعُ نَزِيدٌ نَصِيحَةً الْاِكْبَرِ

الْقَمَرِيْنَ (۳)

انْقِلِبْ اِلَى الْعَرَبِيَّةِ -

(۱) قرآن مجید رمضان میں نازل ہوا

(۲) سورۃ علق پہلی سورت نازل ہوئی۔

(۳) قرآن مجید میں تیس پارے ہیں۔

(۴) قرآن مجید ماٹھن جی ہدایت لایا ہے۔

(۵) قرآن اللہ تعالیٰ جو کلام ہے۔

(۱) قرآن مجید رمضان میں نازل ہوا۔

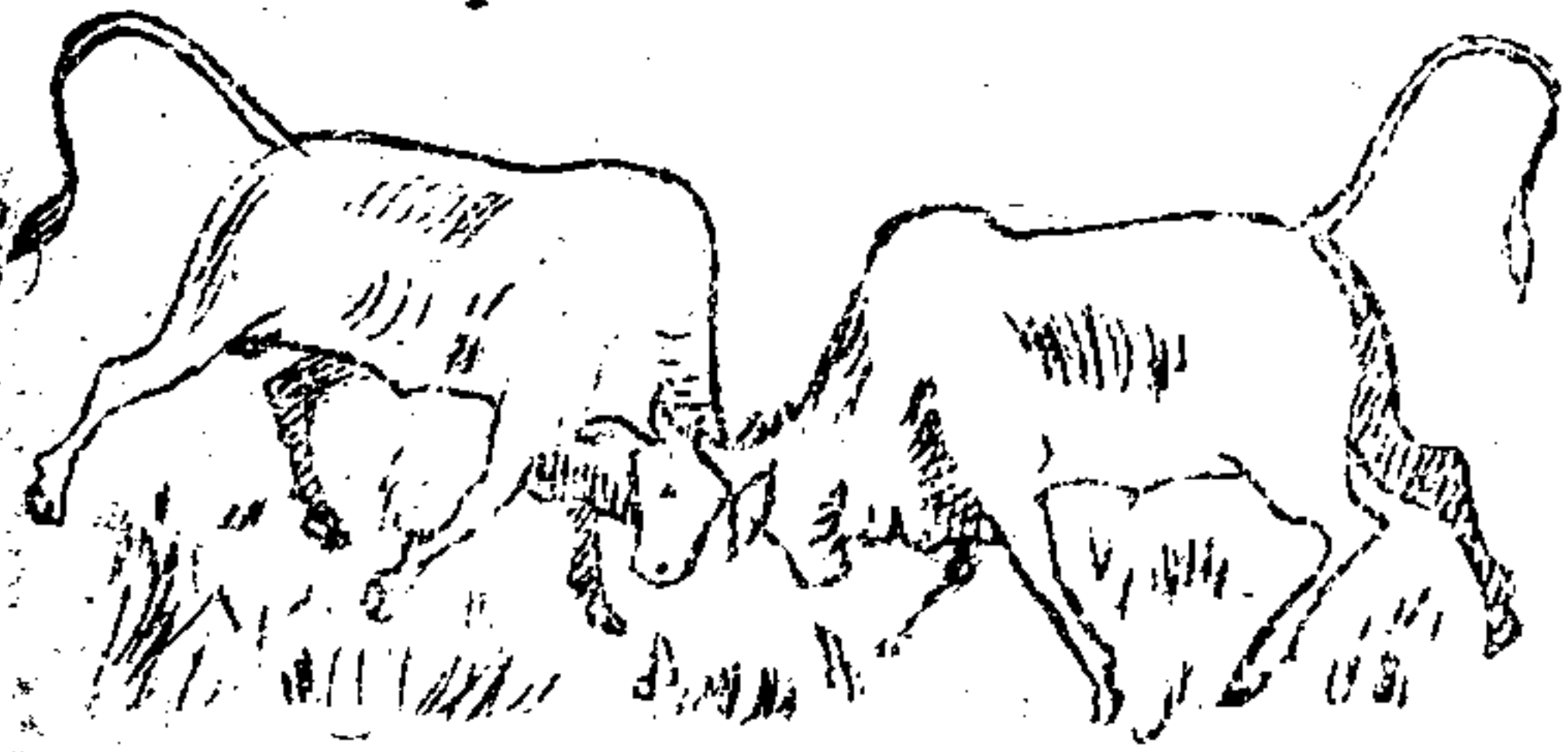
(۲) پہلی سورت علق نازل ہوئی۔

(۳) قرآن مجید میں تیس پارے ہیں۔

(۴) قرآن مجید لوگوں کے لئے ہدایت ہے۔

(۵) قرآن اللہ تعالیٰ کا کلام ہے۔

الدُّرُسُ الرَّابِعُ عَشَرَ الجِسْرُ



الجِسْرُ قَنْطَرَةٌ مَصْنُوعَةٌ مِنْ الْأَجَابِرِ
وَالْعَبِيدِ وَمَوْهُونَةٍ عَلَى الْعَسَلِ
يَمُرُّونَ النَّاسَ وَالْحَيَوَانَاتِ مِنْ هُنَا
إِلَى هُنَاكَ.

ذَلِكَ يَوْمَ مَرَّ تَوْرَانُ عَلَى جِسْرِ
فَوْقَ نَهْرٍ وَقَدْ جَاءَ كُلُّ مَنْهُمَ مِنْ جَمَاعَةٍ

مَقَابِلَهُ وَهُوَ يُرِيدُ أَنْ يُعْبِرَ إِلَى الْجِهَةِ
 الْأُخْرَى، وَلَمْ يَكُنْ مَرُورَهُمَا مُتَّكِنًا مَعًا
 لِضَيْقِ الْجِسْرِ، وَلَمْ يَرْضَ أَحَدُهُمَا أَنْ
 يَرْتَجِعَ فِيمرُ أَسْوَدَ، فَتَشَاتَمَا وَتَسَابَا وَ
 تَأْتَيْهِمَا حِدْرًا كَثِيدًا ثُمَّ تَنَاطَلَا
 بِقُرُوبِهِمَا إِلَى أَنْ سَقَطَا كِلَاهُمَا إِلَى
 النَّهْرِ، فَتَفَرَّقَا جَزَاءَ عَمَّا رَهِيَا
 لَوْ رَجِعَ أَحَدُهُمَا حَتَّى يَبْرَأَ أَسْوَدَ
 وَلَا وَتَبْعَدَ ذَلِكَ يُعْبَرُ الْقَنْطَرَةَ مِنْ
 قَائِبِهِ إِلَى الْجَانِبِ الْأُخْرَى لَمَّا أَصَابَهُمَا
 مَرٌّ فِي هَذَا الْمِثَالِ نَصِيحَةٌ لِلتَّوَافِقِ
 الْأَوْثَقِ

(ق. هـ بالتضفير)

التمرين (١)

(الإسم المفعول)

ترجيم الجمل الآتية:-

(١) إِيَّاكُمْ تَتَّبَعُونَ مِنْ بَعْدِ الْمَوْتِ (ق)

(٢) إِذَا الظَّالِمُونَ يَتُوفُونَ عِنْدَ رَبِّهِمْ (ق)

(٣) دَعَا رَبَّهُ أَنِّي مَغْلُوبٌ (ق)

(٤) يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَاعْبُدُوا اللَّهَ وَاتَّقُوا النَّارَ الَّتِي أُعِدَّتْ لِلْكَافِرِينَ (ق)

(٥) كَانَ أَمْرُ اللَّهِ مَفْعُولًا (ق)

(٦) كَانَ أَمْرُ اللَّهِ قَدْرًا مَقْدُورًا (ق)

التمرين (٢)

أجب عن الأسئلة الآتية:-

(١) مَا الْجَسْرُ؟

(٢) أَيُّنَ تَقَابِلِ الثَّوْرَاتِ؟

(٣) أَكَانَ مَرُورَهُمَا مَعًا مُمَكِّنًا؟

(٤) أَرْضِي أَحَدُهُمَا أَنْ يَرْجِعَ فِيمَا أَخُوهُ؟

(٥) مَا النَّصِيحَةُ فِي هَذِهِ الْقِصَّةِ .

التمرين (٣)

يَبِينُ الْأَضْدَادَ لِلْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ :-

(١) قَبْلُ (٢) يَوْمُ (٣) فَوْقَ

(٤) أَوْلًا (٥) جَاءَ (٦) مَكَانُ

(٧) ضَرَرٌ (٨) مَعًا .

التمرين (٤)

مَيِّزِ الْحُرُوفِ الْجَارَّةَ فِي الْجُمْلِ الْآتِيَةِ :-

(١) مَرَّ ثَوْرَانِ عَلَى جِسْرِ فَوْقَ نَهْرٍ

(٢) يُرِيدُ أَنْ يَتَّجِرَ إِلَى الْجِهَةِ الْأُخْرَى .

(٣) سَقَطَا كِلَاهُمَا إِلَى النَّهْرِ .

(٤) فِي هَذَا الْمِثَالِ نَصِيحَةٌ لِلْجَارِ .

الدَّرْسُ الْخَامِسُ عَشَرَ

البُسْتَانُ

وَهَبْتُ أُمِّسَ لِلتَّنَزُّهِ فِي الْبُسْتَانِ
 وَكَانَ مَعِيَ أَخِي الْأَصْغَرُ يُوسُفُ فَرَثَيْتُ
 الْبُسْتَانَ فِي وَسْطِ الْمَدِينَةِ كَانَ حَوْلَهُ
 حَدَارٌ لِلْحِفَاظَةِ وَكَانَتْ فِيهِ أَشْجَارٌ
 أَرْهَابٌ وَالخُضْرَوَاتُ وَكَانَتْ الْأَشْجَارُ
 مُمْتَرَةً خُصُوصًا أَشْجَارُ الزَّيْتُونِ وَالرَّمَانِ
 وَالتُّفَاحِ وَالْأَبْجِ وَرِجَالُ الْبَدَنِ وَالْأَطْفَالُ
 وَالنِّسَاءُ أَيْضًا كَالْوَامُوجِودَةِ لِلسَّيْلَةِ
 وَالتَّفْرِجِ هُنَاكَ.
 فَقَالَ أَخِي يُوسُفُ أَيُّ بُسْتَانٍ هَذَا؟

لِمَاذَا أَرَى النَّاسَ هُنَا أَكْثَرَ مِنَ الْعَدُوِّ؟
 لَيْتَ أَيُّهَا الرِّيحُ أَهْدَا بُسْتَانَ السَّيَّاحَةِ
 التَّفْرِجِ رَأَى هَلِ الْبَلَدِ مِنْ بِنَاءِ الْبَلَدِيَّةِ
 اسْمُ الْبُسْتَانِ حَدِيقَةُ جِنَاحٍ وَ
 هُوَ لَاءِ النَّاسِ قَدْ جَاءُوا لِتَفْرِجِ
 كَثُرَهُمْ طُلَّابُ الْمَدَارِسِ وَالْكُلِّيَّاتِ
 فَقَالَ يُوسُفُ " يَا أَخِي أَهْدِيهِ
 لِمَا رَأَى السَّيَّاحِينَ؟
 قُلْتُ لَهُ " لَا، هَذِهِ الْأَشْمَارُ لَيْسَتْ
 لِمَسَافِرِينَ قَطُّ بَلْ هِيَ لِلتَّجَارَةِ
 وَذَلِكَ الرَّجُلُ الَّذِي عَلَى رَأْسِهِ
 عِمَامَةٌ حَمْرَاءُ هُوَ بُسْتَانِيٌّ يَحْفِظُ
 الْبُسْتَانَ وَالْأَشْمَارَ مِنَ النَّاسِ وَ

الْحَيَوَانَاتِ فَإِنْ تُرِيدُ أَنْ تَأْكُلَ مِنْ
 ثَمَرِ هَذِهِ الْأَشْجَارِ، فَاشْتَرِ لَكَ
 فَاشْتَرِ التُّفَّاحَ وَالزُّمَّانَ فَأَكَلْتَ
 مَعًا وَرَجَعْنَا إِلَى بَيْتِنَا.

التمرين (١)
 (الجنة)

ترجيباً لجمال الآية:

(١) لَهْمُ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا

(٢) وَجَزَاءُ هُمْ بِمَا صَبَرُوا جَنَّةٌ وَحَرِيرٌ مَتَّكِبِينَ

فِيهَا عَلَى الْأَرَائِكِ - (ق)

(٣) وَلِمَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ جَنَّاتٌ فِيهَا آيَاتٌ

رَبِّكُمَا تُكَدِّبَانِ - (ق)

(٤) أُولَئِكَ الْمُقَرَّبُونَ فِي جَنَّاتِ النَّعِيمِ - (ق)

(۵) بُشْرَاكُمُ الْيَوْمَ جَنَابِ تَجْرِي تَحْتَهَا الْأَنْهَارُ
خَالِدِينَ فِيهَا. (ق)

التمرين (۲)

كَوْنِ الْجَمَلِ الْإِيْتَةِ، اسْتَفْهَامِيَّةٌ :-

(۱) ذَهَبْتُمْ إِلَى الْبُسْتَانِ

(۲) كَانَ مَعَكُمْ أَخِي أَحْمَدُ

(۳) كَسَّرِيحُ بِسِيرِ الْبُسْتَانِ -

(۴) لَا تَقْرَأُ الْكِتَابَ بَعْدَ صَلَاةِ الْعَصْرِ -

(۵) لَا تُحِبُّ صُحْبَةَ الْأَشْرَارِ -

التمرين (۳)

إِنْقِلُ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ :-

(۱) هِيَ كَهْتُو بَاغِ آهِي ؟

(۲) بَاغِ ۾ گھٹاؤڻ آهي -

(۳) هِي گھلاب جو پوتو آهي -

(۴) هُو صُوف ۽ ذَا اَظْهُونِ جِوونِ آهي

(۵) هي ميوا مسافرن لاءِ نه آهن۔

(۱) ۽ کون سا باغ ہے؟

(۲) باغ میں کانی درخت ہیں۔

(۳) یہ گلاب کا درخت ہے۔

(۴) وہ سیب اور آنا کے درخت ہیں۔

(۵) یہ میوے مسافروں کے لئے نہیں ہیں۔



الدَّرْسُ السَّادِسُ عَشَرَ

المُكَالَمَةُ بَيْنَ الْمَرِيضِ وَالصَّحِيحِ



يُوسُفُ: كَيْفَ صِحَّتُكَ؟

أَحْمَدُ: أَنَا بِحَمْدِ اللَّهِ تَعَالَى بِعَافِيَةٍ.

أَحْمَدُ: يَا يُوسُفُ! أَخْبِرْنِي كَيْفَ أَنْتَ؟

يُوسُفُ: أَنَا عَلِيلٌ (مَرِيضٌ).

أَحْمَدُ: مَا هُوَ مَرَضُكَ؟

يُوسُفُ: صُدَاعٌ وَسَعَالٌ.

أَحْمَدُ: مَنْ أَيُّ يَوْمٍ عَلَيْكَ هَذَا؟
يُوسُفُ: مِنْ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ.

أَحْمَدُ: هَلْ أَنْتَ فَحْمُومٌ الْآنَ؟

يُوسُفُ: نَعَمْ وَأَحْسَنُ وَجَعِ الْمَفَاصِلِ أَيْضًا.

أَحْمَدُ: أَتَأْكُلُ الدَّوَاءَ عَنْ هَذَا الْمَرَضِ لِشِدَّةِ

يُوسُفُ: نَعَمْ أَكُلُ الدَّوَاءَ صَبَاحًا وَمَسَاءً.

أَحْمَدُ: أَنَا أَنْظُرُ فِي عَيْنَيْكَ شَيْئًا مِنْ لَوْنِ

الْأَصْفَرِ.

يُوسُفُ: قَالَ الدُّكْتُورُ هَذَا يَرِقَانٌ وَيَكُونُ

هَذَا مِنْ الْحُمَّى فِي مَوْسِمِ الشِّتَاءِ.

أَحْمَدُ: بِمَنْ تَأْخُذُ الدَّوَاءَ؟

يُوسُفُ: حَضَرْتُ فِي خِدْمَةِ الدُّكْتُورِ

فِي مُسْتَشْفَى الْعَامَّةِ كَانَ إِسْمُهُ

عَبْدُ اللَّهِ، وَهَذَا الدُّكْتُورُ مَا هِرٌّ
 فِي بَلَدِنَا رَثِيْتُ عِنْدَهُ الْمَرْضَى
 كَثِيرَةً، لِبَعْضِهِمْ لِقْوَةٌ وَعَلَى
 بَعْضِهِمْ فَالِجٌ وَعَلَى جَسَدِ بَعْضِهِمْ
 جَرَاحَاتٌ، وَهُوَ مَقْبُولٌ عِنْدَ النَّاسِ

التمرين (ا)

(الصِّحَّةُ وَالْمَرْضَى)

تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ الْاِثْنِيَّةَ:-

(ا) لِكُلِّ فِرْعَوْنٍ مُوسَى وَلِكُلِّ دَاءٍ دَوَاءٌ (هـ)

(ب) هُوَ الَّذِي يُصَوِّرُكُمْ فِي الْأَرْحَامِ كَيْفَ يَشَاءُ (ق)

(ج) لِكُلِّ مَرَضٍ دَوَاءٌ سِوَى مَوْتٍ (م)

(د) صِحَّةُ الْبَدَنِ لِعِمَّةٍ مِنْ نِعْمِ اللَّهِ (م)

(هـ) مَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَرِيضًا أَوْ عَلَى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ

مِنْ أَيَّامٍ أُخَرَ (ق)

التمرین (۱۲)

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْأَتِيَّةِ :-

- (۱) مَا مَعْنَى صُدَّاعٍ؟
- (۲) فِي أَيِّ عَضْوٍ يَكُونُ هَذَا الْمَرَضُ؟
- (۳) أَيُّ مُسْتَشْفَى الْبَرِي فِي هَذَا الْبَلَدِ؟
- (۴) مَتَى يَشْرَبُ الْمَرِيضُ دَوَاءً؟
- (۵) لِمَ يَشْرَبُهُ؟

التمرین (۳)

أُنْقِلْ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ :-

- (۱) هِيَ مَا هُوَ بيمار آهي.
- (۲) هن جي سنڌن ۾ سور آهي.
- (۳) بيمار جون اڳيون ٽڪيون آهي.
- (۴) هن شهر ۾ وڏي اسپتال آهي.
- (۵) هر مرض لاءِ دوا آهي.

- (۱) یہ آدمی بیمار ہے۔
- (۲) اس کے جوڑوں میں درد ہے۔
- (۳) بیمار کی آنکھیں پٹی ہیں۔
- (۴) اس شہر میں بڑا ہاسپٹل ہے۔
- (۵) ہر مرض کے لئے دوا ہے۔

الدَّرْسُ السَّابِعُ عَشَرَ

الصَّنَاعُ

الْبَيْتُ يَبِيعُ الْبِقُولَ وَالْخَضِرُ وَالنَّخْلُ

فِي دُكَّانِهِ فِي يَدَيْهِ مِيزَانٌ

فِي كَفِّهِ وَاجِدَةٌ صَنَائِعُ

وَفِي الْأُخْرَى أَسْيَاءُ



الْحَلِاقُ يَخْلُقُ

رُءُوسَ الْأَطْفَالِ

فِي يَدَيْهِ مُوسَى



۲ - ذَاكَ صَبَاغٌ وَهُوَ يَصْنَعُ
الْبَيْتَابَ بِالْوَابِ مَتَلَفَةٍ وَ
يَكْدَهُ مَكُونَتَانِ مِنَ الصَّبَاغَةِ

هَذَا يَهْلُ فَلَاحٌ وَهُوَ



يَحْرُثُ الْأَرْضَ بِالْمَحَارِثِ
عِمْدَةٌ ثُورَانٍ وَيَقْرَتَانِ
وَقَدْ آدَيْنَ مِنَ الْأَرْضِ



ذَاكَ مِعْمَارٌ هُوَ يَبْنِي
الْبَيْوتَ وَالْحُدْرَانَ
وَهُوَ رَجُلٌ فُجْتَهْدٌ

(٧) ذَالِكَ الرَّجُلُ الَّذِي هُوَ



عَارِي الْجِسْمِ وَتَرَاهُ فِي
الْمَاءِ وَفِي يَدِهِ شَبَكَةٌ
هُوَ مَلَّاحٌ يَصِيدُ الشَّمَكَةَ
فَيُبَيْعُهَا وَيَخْصِلُ الْمَعَاشَ مِنْهَا

٧ - هَذَا مَفْتِيٌّ وَهُوَ مَلَّاحٌ مِنَ الْمَلَكُومَةِ

الْبَاكِسْتَانِيَّةِ يُفْتِي
تَعْلِيمَ الْمَدَارِسِ
الْأَبْتِدَائِيَّةِ وَيَخْتَارُ
الْمُعَلِّمِينَ عَنْ نِظَامِ



التَّعْلِيمِ الْجَدِيدِ وَهُوَ رَجُلٌ شَرِيفٌ
الطَّبِيعِ وَجَامِعُ الْأَخْلَاقِ الْحَمِيدِ

التَّامِرِينَ (١)
رَجِمُوا لِحَمَلِ الْمُنَائِبَةِ

رَجِمُوا لِحَمَلِ الْآيَةِ :-

(١) أَقِيمُوا الزَّمَانَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَحْسِرُوا وَمِيزَانِ (ق)
(٢) اللَّهُ الَّذِي سَخَّرَ لَكُمُ الْبَحْرَ لِيَجْرِيَ إِلَى الْبَلَدِ

فِيهِ بِأَمْرِهِ (ق)

(٣) وَبِضَعَةِ اللَّهِ وَمَنْ أَحْسَنُ مِنَ اللَّهِ ضِعْفَهُ (ق)
(٤) اللَّهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ إِنَّ اللَّهَ هُوَ
الْغَنِيُّ الْعَمِيدُ - (ق)

(٥) وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلٌّ يَجْرِي إِلَى
أَجَلٍ مُّسَمًّى - (ق)

التَّامِرِينَ (٢)

حَبَّ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآيَةِ :-

(١) مَنْ يَبْنِ الْبُيُوتَ؟

(٢) مَنْ يَهَيِّدُ الشَّيْءَ؟

(۳) مَاذَا يَفْعَلُ الْمُفْتِيُّ؟

(۴) مَاذَا يَعْمَلُ الْفَلَّاحُ؟

(۵) مَاذَا فِي يَدِ الْحَلَّاقِ وَمَا يَعْمَلُ هُوَ؟

التمرين (۳)

تَكُونِ الْجُمْلَةُ بِوَضْعِ الْفَاعِلِ وَالْمَفْعُولِ :-

(۱) يَخْشَرْتُ (۲) يَفْتِيْتُ

(۳) يَحْمَلُنِي (۴) يَضْبَعُ

(۵) يَهَيِّدُ

التمرين (۴)

تَكُونِ الْجُمْلَةُ بِوَضْعِ الْفِعْلِ :-

(۱) الْوَلَدُ الْمَدْرَسَةَ -

(۲) الْفَقِيرُ الْحَكْلَبَ -

(۳) الْبَقَالُ الْبُقُولَ الْخَضِرَاءَ -

(۴) يُوسُفُ بِالْقَلَمِ -

(۵) الْتَلْمِيزُ الدَّرْسَ أَمَامَ الْمُعَلِّمِ -

الدَّرْسُ الثَّامِنُ عَشَرَ

إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا

حَدَّثَنَا أَنَّ أَبَا بَكْرٍ الصِّدِّيقَ (رَضِيَ اللَّهُ
 تَعَالَى عَنْهُ) لَمَّا سَارَ مَعَ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِلَى الْقَارِ، حِينَمَا أَرَادَ الْمُهَاجِرَةَ
 إِلَى بَلَدَةِ يَثْرِبَ. صَارَ مَرَّةً مَشَى أَمَامَ
 النَّبِيِّ وَطَوْرًا يَمِشِي خَلْفَهُ وَأُخْرَى عَلَى
 يَمِينِهِ، وَمَرَّةً عَلَى يَسَارِهِ. فَقَالَ النَّبِيُّ
 لَهُ "مَا هَذَا يَا أَبَا بَكْرٍ؟" فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ!
 أَخَافُ أَنْ يَكُونَ الْعَدُوُّ أَمَامَنَا فَأَصْدُقَهُ
 عَنْكَ أَوْ خَلْفَنَا فَأَرُدُّهُ عَنْكَ."
 فَقَالَ النَّبِيُّ "لَا تَخَفْ فَإِنَّ اللَّهَ مَعَنَا."

ثُمَّ سَلَاحَتِي وَصَلَا الْعَارِ فَدَخَلَ أَبُو بَكْرٍ
 وَهَمَلًا يَمْشِي الْأَطْرَافَ بِيَدَيْهِ فِي الظُّلْمَةِ خَوْفًا
 مِّنْ أَنْ يَكُونَ فِيهَا شَيْءٌ مَّوَدِّ شَرَّ قَالَ لِلنَّبِيِّ
 ادْخُلْ يَا بَنِي وَارْحَى أَنْتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ!

وَلَمَّا دَخَلَ الْعَارَ رَوَى أَبُو بَكْرٍ فِي الْغَارِ
 أَجْمَعًا رَأَى مَعْدَدَةً فَصَارَ يَقْطَعُ نَوْبَهُ وَلِسُدِّيهِ
 الْأَجْمَعِيَّ حَتَّى رَفِيَ حُجْرًا وَلَمْ يَقْضِلْ لَهُ شَيْءٌ مِّنَ
 التُّرْبِ فَجَلَسَ قَرِيبًا مِنْهُ وَوَضَعَ عَقْبَهُ عَلَيْهِ
 وَسَارَّةً فَجَعَلَتْ الْأَفْعَى تَلْعَسُهُ فَصَارَتْ الدُّمُوعُ
 تَقْطُرُ مِنْ عَيْنَيْهِ وَكَانَ النَّبِيُّ قَدْ نَامَ وَجَعَلَ
 رَأْسَهُ فِي حُجْرَانِي بَكْرًا فَلَمَّا سَقَطَتِ الدُّمُوعُ
 عَلَى وَجْهِ النَّبِيِّ تَنَبَّهَ وَقَالَ مَالِكٌ قَالَ لَدَخْتُ
 فَتَقَلَّ عَلَيْهِ فَذَهَبَ مَا كَانَ يَجِدُهُ مِنَ الْأَجْمَعِ

التمرین (۱)

بِإِنَّ وَّ أَنَّ

حیر الجمل الآئینہ:

إِنَّمَا يَعْمُرُ مَسَاجِدَ اللَّهِ مَنِ آمَنَ بِاللَّهِ
وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَأَقَامَ الصَّلَاةَ وَآتَى الزَّكَاةَ

اللَّهُ مَعَ الْمُتَّقِينَ (ق)

أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ سِرَّهُمْ وَنَجْوَاهُمْ وَأَنَّ

اللَّهُ عَلَّامُ الْغُيُوبِ (ق)

أَلَا إِنَّ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ (ق)

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَ

الْأَرْضِ بِالْحَقِّ (ق)

إِنَّ الْقُوَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا (ق)

التمرین (۲)

جب عن الأسئلة الآئینہ:

(۱) مَنْ هُوَ أَبُو بَكْرٍ؟

(۲۱) أَيُّنَ سَافِرِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

(۲۲) مَنْ دَخَلَ النَّارَ رَأْسًا؟

(۲۳) فَمَاذَا عَمِلَ هُنَاكَ؟

(۲۴) مَاذَا عَمِلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟

عَلَى لَذَّةِ النَّعِيمِ لِلشِّفَاءِ؟

التمرين (۳)

كَوْنِ الْجَمَلِ الْآيَةُ بَوَاطِنُهَا وَأَخْوَانُهَا-

(۱) يَأْتِي مَدِينَةَ رَسُولِ اللَّهِ-

(۲) مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ-

(۳) بَاكِسْتَانُ مَمْلُوكَةٌ كَبِيرَةٌ-

(۴) الصَّلَاةُ مِعْرَاجُ الْمُؤْمِنِينَ-

(۵) اللَّهُ قُوَى عَزِيزٌ-

التمرين (٢)

حول الجمل الآتية استنفها مئة :-

- (١) النَّاسُ عَلَى دِينِ مَلُوكِهِمْ
- (٢) الْعِلْمُ بِدَلَا عَمَلٍ كَشَجَرٍ بِدَلَا ثَمَرِهِ
- (٣) الْقَلَمُ أَقْوَمُ عَنِ الشَّيْفِ .
- (٤) الْدُّعَاءُ مَعَ الْعِبَادَةِ .
- (٥) بَابُ الْمَسْجِدِ وَاسِعٌ .

الدَّرْسُ الثَّاسِعُ عَشَرَ

الْمَلْبُوسَاتُ

أَنَا مِنْ أَهْلِ السُّنْدِ فِي الْبَاكِسْتَانِ
لِبَاسِنَا مَحْمُودٌ وَمَرْغُوبٌ جِدًّا، فَانْظُرْ
إِلَى مَلْبُوسَاتِنَا.



١- تِلْكَ عِمَامَةٌ، هِيَ زِينَةُ الرَّأْسِ



٢- هَذَا قَمِيصٌ نَلِيسُهُ دَائِمًا



٣- ذَلِكَ سِلْوَارٌ هُوَ لَيْسَتْ عَوْرَتِنَا



٤- هَذَا بَابُوجٌ نَحْفِظُهُ أَقْدَامَنَا



(٥) هَذَا خِمَارٌ وَهُوَ مِنْ مَلْبُوسَاتِ النِّسَاءِ

٦- قَلْبِسُ نِسَائِنَا الْجِدَاءَ
وَهُنَّ مَخْصُوصَةٌ لِلنِّسَاءِ الشَّدِيدِ



٧- أَلْبُرْقُعُ السِّتَارُ لِسُتْرَةِ
النِّسَاءِ وَيَكُونُ هَذَا عَلَى
النِّبْيَابِ كُلِّهَا حَتَّى لَا
يَنْظُرَهَا أَحَدٌ.

٨- أَلْبِبَّاسُ كَمُرُورِيٍّ لِلنِّسَاءِ وَهُوَ
جَنَاحُهُ إِلَى شَانِ يَلَا تَوْبِ كَطِيرِ
يَلَا رَيْشِي.

التمرين (١)

(اللباس)

ترجِعِ الْجُمْلَ الْأَيْتَةَ.

(١) جَعَلْنَا اللَّيْلَ لِبَاسًا وَجَعَلْنَا النَّهَارَ مَعَاشًا. (ق)

(٢) هُنَّ لِبَاسٌ لَكُمْ وَأَنْتُمْ لِبَاسٌ لِهِنَّ. (ق)

(٣) رَبِّكَ فَكْبُرُ وَنَبَاكَ فَظُهُورُ الرَّجُلِ وَالْجَبْرُ وَالْهَجْرُ. (ق)

(٤) يَكْرُمُ الرَّجُلُ بِاللِّبَاسِ الْمَحْمُودِ. (هـ)

(٥) الْإِنْسَانُ بِأَلْوَابِ كَيْوَانٍ وَخَشِيٍّ. (هـ)

التمرين (٢)

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْأَيْتَةَ:

(١) أَيُّ لِبَاسٍ أَحْسَنُ عِنْدَكَ؟

(٢) لِمَ اخْتَرْتَ الْعِمَامَةَ عَلَى الْقَلْبِ سَوْدًا؟

(٣) كَمْ بَابًا بُوَجَّحَ عِنْدَكَ؟

(٤) أَبَوْنُ الْخِمْارِ أَحْمَرٌ؟

(٥) أَمَاكَ الْمَرِيضُ فِي الْمُسْتَشْفَى؟

القمرين (٣)

١. بجمالاً مفضيةً من الجمال الأثيرة -
 ٢. يذهب التلميذ إلى المدرسة -
 ٣. تذهب البنت إلى البيت -
 ٤. لباس المرأة أجمل -
 ٥. لون الخمار أحمر -
 ٦. عندنا قميص أخضر -

القمرين (٤)

١. بجمالاً استفهاميةً من الجمال الأثيرة -
 ٢. لباس الثقوب خير -
 ٣. لباس الرجال أحسن -
 ٤. المسجد بيت الله -
 ٥. طلب العلم فريضة -
 ٦. خير الكلام ما قل ودل -

الَّذِينَ لَعَنُوا

شَفَقَةُ الْوَالِدَيْنِ

۱- مَا لِي مَرِضْتُ وَكَمَا قَامِي مِنْ أَلَمٍ

وَرَقَدْتُ فِي مَهْدِي وَكَمَا أَشَلُّوا

۲- أَوَّاهُ مِنْ وَجَعِ آرَاهُ أَصَابَتِي

فَهَتَفْتُ يَا أُمَّةَ! قَالَتْ لِي نَعَمْ

۳- جَاءَتْ عَلَيَّ عَجَلٍ بَلَوْنِ شَلْحِبٍ

وَخَنِينِ صَوْتِ هَاجٍ مِنْ قَلْبِ لِفِ

۴- لَمَمْتُ خَدُّو دِي رَحْمَةً وَحَبَّةً

وَجَرَّتْ بِي بِمَا يُخَفِّفُ لِي الْأَلَمَ

۵- عَادَتْ تُسَلِّبُنِي بِعَذَابِ حَدِيثِهَا

وَتَقُطِّعُ مِنْ خَيْرِ الْبِلَادِ مَعَ الْأُمَمِ

- ٤- حَتَّى سَمِعْتُ عَلَى السَّلَامِ ضَجَّةً
وَكَلَامًا شَخَاصًا فَوَقَعًا بِالْقَدَمِ
- ٧- هَذَا أَبِي وَبِجَنِبِهِ رَجُلٌ آتَى
هُوَ ذَا الطَّبِيبِ لَكِنِّي عَالِجَتُنِي قَدِمُ
- ٨- قَاسَ الْحَرَارَةَ حَسَّ نَبْضِي بَعْدَهَا
وَرَجَا لِي الْبُرءَ السَّرِيعَ مِنَ السَّقَمِ
- ٩- حَضَرَ الدَّوَاءَ فَشَرِبْتُهُ فَوَحَدْتُهُ
مُرًّا وَلَكِن فِيهِ كَشَفٌ لِلْغَمِّ
- ١٠- فَرِحْتُ لِدَاؤِي وَدَعَيْتُنِي أَبِي
فَنَشِطْتُ حَتَّى مِنْ سُرُورِي لَمَّا نَمُّ
- ١١- هَذَا أَحْنَانُ الْأُمِّ مِنْ أَجْلِ بِنَاهَا
وَكَذَاكَ حُبُّ أَبِي فَمَا هَذِهِ النَّعْمُ!
- ١٢- لِيَجْزَاءَ هَذَا الْحُبِّ مِنِّي طَاعَةٌ
وَحُبَّةٌ مَّا شَاءَ رَبِّي ذُو الْكَرَمِ

التمرين (١)

(حروف الشرط)

ترجم الجملة الآتية :-

(١) لَوْ كَانَ فِيهِمَا آلِهَةٌ إِلَّا اللَّهُ لَفَسَدَتَا
(٢) إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي
يُحِبِّبْكُمْ اللَّهُ (ق)

(٣) إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ وَرَأَيْتَ النَّاسَ
يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ أَكْوَاجًا فَسَبِّحْ
بِحَمْدِ رَبِّكَ - (ق)

(٤) إِنْ لَمْ تَفْعَلُوا وَلَنْ تَفْعَلُوا فَاتَّقُوا النَّاسَ
الَّذِينَ هُمْ وَقُولُهُمْ النَّاسُ وَالْحِجَابَةُ - (ق)
(٥) إِنْ زَعَمْتُمْ أَنَّكُمْ أَوْلِيَاءُ لِلَّهِ مِنْ دُونِ
النَّاسِ فَأْتُوا الْمَوْتَ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ

التمرین (۲)

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ :-

- (۱) مَنْ مَرِضَ ؟
- (۲) فَمَنْ ذَهَبَ إِلَى الدُّكْتُورِ ؟
- (۳) مَنْ قَاسَ مَرَضَكَ ؟
- (۴) كَيْفَ الدَّوَاءُ ؟
- (۵) هَلْ شَفَعْتَ مِنْ مَرَضِكَ ؟

التمرین (۳)

انقل إلى العَرَبِيَّةِ :-

- (۱) منهنجی ماء موندی مہربان آھی
- (۲) مہنجو پیٹی موندتی شفیق آھی
- (۳) موندلا مہنجی پیٹی دوا آندی
- (۴) ہی دوا مفید آھی۔
- (۵) مان صبح و شام دوا بیان شو۔

- (۱) مہری والدہ مجھ پر مہربان ہیں۔
- (۲) میرے والد مجھ پر مہربان ہیں۔
- (۳) میرے لئے والد دوا لائے۔
- (۴) یہ دوا مفید ہے۔
- (۵) میں صبح اور شام دوا پیتا ہوں۔

الدُّرُسُ الحَادِي وَالْعِشْرُونَ

مَوْسِمَ الرَّبِيعِ

فِي الرَّبِيعِ يَسْتَوِي اللَّيْلُ وَالنَّهَارُ وَ
 يَعْتَدِلُ الزَّمَانُ وَيَطِيبُ الْهَوَاءُ وَيَهْبُ
 النَّسِيمُ وَتَذُوبُ الشَّلُوجُ وَتَسِيلُ الْأُودِيَّةُ
 وَتَهْدَأُ الْأَنْهَارُ وَتَتَّبِعُ الْعُيُونُ وَتَرْفَعُ
 الرُّطُوبَاتُ إِلَى أَعْلَى فُرُوعِ الْأَشْجَارِ وَ
 يَنْبُتُ الْعُشْبُ وَتَطُولُ الرَّيْحُ وَتَمْلَأُ
 الْأَنْهَارُ وَتُورِقُ الْأَشْجَارُ وَيَنْفِخُ النُّورُ
 وَيَخْضَرُّ وَجْهُ الْأَرْضِ -

تَرَى الْحَقُولَ قَدْ تَزَيَّنَتْ بِالْأَوْسَادِ
 الْبَنَفْسِجِ وَالرَّيْحَانَ وَالْأَشْمَارَ تَظْهَرُ

عَلَى الْأَشْجَارِ وَالْأَزْهَارِ تَنْفِثُ وَتُعْطِرُ
 الْهَوَاءَ بِرَائِحَتِهَا الطَّيِّبَةِ، فِيهِ يَزْرَعُ
 الْقُطْنُ وَالْقَصَبُ وَالْبَطِيخُ وَيُقَلَّمُ
 الثُّوتُ يُعْرَقُ الْأَزْهَارُ لِإِسْتِخْرَاجِ مَائِهَا
 وَيُبْنَى أَحْصَادُ الزَّرَاعَاتِ الشَّتَوِيَّةِ وَ
 يُحْصَدُ الشُّعَيْرُ وَالْقَمْحُ وَيَزْرَعُ الْأَرْضُ
 وَالسُّمُسُ

هَذَا الْمَوْسِمُ أَحْسَنُ الْمَوَاسِمِ كُلِّهَا
 فِيهِ يَشْفَى الْمَرْضَى مِنَ الْأَمْرَاضِ وَ
 يَحْضِلُ الْأَشْجَارُ عِنْدَ انبِهَائِهَا وَتَبْيَضُ الطُّيُورُ
 فِي أَعْشَائِهِمْ
 الْحَاصِلُ إِنَّ الرِّيحَ سَيِّدُ الْمَوَاسِمِ

التمرين (١)

(مَوْسِمُ الرَّبِيعِ)

تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ الْأَيْتِيَّةَ :-

(١) تِلْكَ الْأَيَّامُ رُنْدًا وَلَهَا بَيْنَ النَّاسِ (ق)

(٢) قَدْ وُلِدَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

فِي رَبِيعِ الْأَوَّلِ (هـ)

(٣) أَحْسَنُ الْمَوَاسِمِ الرَّبِيعُ وَأَبْغَضُهَا الْخَرِيفُ (هـ)

(٤) نَحْنُ نُحِبُّ نَجِيبَ مَوْسِمِ الرَّبِيعِ وَنَفِرُ عَنْ الْخَرِيفِ (هـ)

(٥) الرَّبِيعُ أَكْرَمُ الْمَوَاسِمِ كُلِّهَا عِنْدَ النَّاسِ (هـ)

التمرين (٢)

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْأَيْتِيَّةِ :-

(١) مَتَى لَيْسَتَوِي اللَّيْلُ وَالنَّهَارُ؟

(٢) فِي أَيِّ مَوْسِمٍ يَهْبُ السَّيْلُ؟

(٣) هَلْ يُزْرَعُ الْقَصَبُ فِي الرَّبِيعِ؟

(٤) هَلْ يُنَوَّرُ الْأَوْرَادُ فِي الرَّبِيعِ؟

(۵) آئی مَوْسِمٍ أَحْسَنُ وَأَكْرَمٌ عِنْدَكَ

الْقَمَرِينَ (۳)

أُنْقَلُ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ :-

(۱) بہارجی مند تمام سنی آھی

(۲) آہان مند کی پسند کریاں تو

(۳) ہی مند تندرستی اور مفید آھی

(۴) ہن مند میں بلبل گائی تھی

(۵) بہار میں پکی اور جانور خوش تھیں تا

(۱) بہار کا موسم بہترین ہے۔

(۲) میں اس موسم کو پسند کرتا ہوں۔

(۳) یہ موسم تندرستی کے لئے مفید ہے۔

(۴) اس موسم میں بلبل چمکتی ہے۔

(۵) بہار میں پرندوں اور جانور خوش ہوتے ہیں۔

الدَّرْسُ الثَّانِي وَالْعِشْرُونَ

“الْفَلَاحُ”

١- مَنْ ذَاكَ الرَّجُلُ أَيُّهَا الْوَلَدُ؟



ذَاكَ رَجُلٌ فَالَّاحُ
وَهُوَ رَجُلٌ نَافِعٌ -

٢- مَاذَا يَفْعَلُ فِي الْحَقْلِ؟ هُوَ يَحْرِثُ

الْحَقْلَ بِالْمِحْرَاتِ -

٣- أَيُّ نَبَاتٍ يَزْرَعُ فِيهِ؟

يَزْرَعُ فِيهِ الْقَمْحَ -

٤- كَمْ ثَوْرًا لَهُ؟

لَهُ ثَوْرَانِ يَجْرَانِ الْمِحْرَاتِ -

(٥) أَلَهُ وَلَدٌ؟ - نَعْمَ لَهُ وَلَدٌ نَشِيطٌ

يُسَاعِدُهُ فِي جَمِيعِ أَعْمَالِهِ (ق)
 ٤. أَعِنْدَهُ كَلْبٌ، نَعْمَ عِنْدَهُ كَلْبٌ وَاحِدٌ
 يَحْرُسُ بَيْتَهُ وَحَقْلَهُ.

(٧) أَهُوَ صَدِيقُ الْفَلَاحِ، نَعْمَ هُوَ صَدِيقُ
 الْفَلَاحِ وَهُوَ يَتَّبِعُهُ أَيَّمَا ذَهَبٍ.
 ٨. هَلِ الْفَلَاحُ مُفِيدٌ لَنَا، نَعْمَ الْفَلَاحُ
 مُفِيدٌ لَنَا جَدًّا.

٩. كَيْفَ حَالُ الْفَلَاحِيْنَ فِي الْبَاكِسْتَانِ؟
 حَالُهُمْ أَحْسَنُ، لِأَنَّ الْبَاكِسْتَانَ مَمْلَكَةٌ
 رَسْمِيَّةٌ.

١٠. مَنْ يَعْمَلُ عَمَلًا شَدِيدًا.
 الْفَلَاحُ يَعْمَلُ عَمَلًا شَدِيدًا جَدًّا.

التمرين (١)

(العمل)

ترجم الجمال الآية :-

(١) مَنْ عَمِلْ عَمَلًا صَالِحًا فَلَهُ أَجْرُهُ عِنْدَ رَبِّهِ (ق)

(٢) مَثَلُ الَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ أَعْمَالُهُمْ كَرَمَادٍ (ق)

(٣) خَيْرُ الْأَعْمَالِ خِدْمَةُ الْخَلْقِ (م)

(٤) فَرِيقٌ لِحَدِّ الشَّيْطَانِ أَعْمَالُهُمْ فَهُوَ وَلِيُّهُمْ

الْبُورَةِ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ (ق)

(٥) إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَشِئِمُوا الصَّالِحَاتِ إِنَّا لَا

نَضِيْعُ أَجْرٍ مِنْ أَحْسَنِ عَمَلٍ (ق)

التمرين (٢)

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ :-

(١) مَنْ هُوَ الْفَلَاحُ ؟

(٢) مَاذَا يَعْمَلُ هُوَ ؟

(٣) هَلْ هُوَ رَجُلٌ مُفِيدٌ ؟

(٤) بِحَرِّ يَحْرُتُ الْأَرْضِ ؟

(٥) أَهْوَى سَطِيحٌ أَنْ يَحْرُتَ الْأَرْضَ بِلا تَوْرِ ؟

التمرين (٣)

حَوِّلِ الْجُمْلَةَ الْأَتِيَّةَ جَوَابِيَّةً :-

(١) هَلِ الْفَلَّاحُ يَجْمَلُ عَمَلًا شَدِيدًا ؟

(٢) هَلِ الْفَلَّاحُ مُفِيدٌ لَنَا ؟

(٣) أَلَا تَوْرَانُ ؟

(٤) أَيَزْرَعُ الْقَمْحَ فِي الْأَرْضِ ؟

(٥) أَكَلَبُهُ يَحْرُسُ حَقْلَهُ وَبَيْتَهُ -

التمرين (٤)

الْمُحْرَاتُ - تَوْرَانُ - الْفَلَّاحُ - الْأَرْضُ فِي

شَدِيدٌ - لَنَا - لَهُ - نَشِيْطٌ - أَمِينٌ

التمرين (٥)

إِخْتَرِ الْحُرُوفَ الْإِسْتَفْهَامِيَّةَ مِنَ الدَّرْسِ

الدُّرُسُ الثَّلَاثُ وَالْعِشْرُونَ

"كَمَا قَدِينُ، تُدَانُ"

التَّعْلَبُ



الْأَسَدُ



مَرِضَ الْأَسَدُ، فَعَادَتْهُ السِّبَاعُ
وَالْوُحُوشُ، مَا خَلَا التَّعْلَبُ فَنَمَّ عَلَيْهِ
الذُّبُّ. فَقَالَ الْأَسَدُ "إِنَّا حَضَرَ
فَأَعْلَمَنِي"

فَلَمَّا حَضَرَ التَّعْلَبُ، أَعْلَمَهُ الذُّبُّ

بِذَلِكَ وَكَانَ قَدْ أُخْبِرَ بِمَا قَالَهُ الذِّبُّ
فَقَالَ الْأَسَدُ أَيْنَ كُنْتَ يَا أَبَا الْفَوَارِسِ
فَقَالَ "كُنْتُ أَطْلُبُ لَكَ الدَّوَاءَ" قَالَ

"وَأَيُّ شَيْءٍ أَصَبْتُ؟

قَالَ قِيلَ لِي خَرَرْتُ فِي سَاقِ ذِئْبٍ.

فَضْرَبَ الْأَسَدُ بِيَدِهِ فِي سَاقِ الذِّئْبِ

فَأَدْمَاهُ وَلَمْ يَجِدْ شَيْئًا، وَخَرَجَ

دَمُهُ يَسِيلُ عَلَى رِجْلِهِ وَاسْتَسَلَّ الشَّيْبُ

فَمَرَّ بِهِ الذِّئْبُ، فَنَادَاهُ يَا صَاحِبَ

الْحُمَةِ الْأَخْمَرَ! إِذَا قَعَدْتَ عِنْدَ

الْمُلُوكِ، فَانْظُرْ مَا يَخْرُجُ مِنْكَ،

فَإِنَّ الْمَجَالِسَ بِالْأَمَانَاتِ

التمرين (١)

(المحيوانات)

ترجيب الجممل الآية :-

(١) أَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى الْإِبِلِ كَيْفَ خُلِقَتْ وَإِلَى

السَّهَابِ كَيْفَ رُفِعَتْ - (ق)

(٢) حُرِّمَتْ عَلَيْكُمْ الْمَيْتَةُ وَالِدًا مَرْوَحًا خِزِيرًا

وَمَا أَعْمَلُ بِهِ لِغَيْرِ اللَّهِ - (ق)

(٣) أُولَئِكَ كَالْأَنْعَامِ مِثْلُ هُمْ أَضِلُّ سَبِيلًا - (ق)

(٤) قَالُوا إِنَّ الْبَقَرَ تَشَابَهَ عَلَيْنَا إِنَّا إِن شَاءَ

اللَّهُ لَمُهْتَدُونَ - (ق)

(٥) أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِأَصْحَابِ الْفِيلِ - (ق)

التمرين (٢)

اختر الفاعل في الجممل الآية :-

(١) مَرِضَ الْأَسَدُ -

(٢) فَعَادَتْهُ السَّبَاعُ -

(۳) فَتَمَّ عَلَيَّهِ الدُّعْبُ -

(۴) فَلَمَّا حَضَرَ الشُّعْبُ -

الشمرون (۱۱)

أَنْقَلُ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ -

(۱) شیخ جہنگ جو بادشاہ آہی

(۲) ہی جانور سپینہ و طاق و ارو آہی

(۳) آسانجی ملک و شیخ گھنڈا

(۴) لوٹری مکریل جانور آہی -

(۵) ہنگ ذین شین پیما

(۱) غیر جنگل کا بادشاہ ہے -

(۲) یہ جانور سب میں طاقتور ہے

(۳) ہمارے ملک میں شیر کم ہیں

(۴) لوٹری فریبی جانور ہے

(۵) ایک دن شیر بیچارہ ہوا

الدَّرْسُ الرَّابِعُ وَالْعِشْرُونَ

«السَّارِقُ وَابْنُهُ»



كَانَ لِرَجُلٍ فَقِيرٍ وَلَدٌ صَغِيرٌ
 فَقَالَ لَهُ يَوْمًا تَعَالَ يَا بُنَيَّ! مَعِيَ
 نَدُّ هَبٍ إِلَى بُسْتَانٍ جَارِنَا وَنَقَطْتُ خَوْحًا
 وَكَانَ الْوَلَدُ يَعْرِفُ أَنَّ ذَلِكَ سَرِقَةٌ وَأَنَّهُ
 غَيْرُ جَائِزٍ. لَكِنَّهُ ذَهَبَ مَعَ أَبِيهِ لِأَنَّهُ لَمْ

يَكُنُّ يُرِيدُ أَنْ يُعْصِيَ أَمْرَةً.

وَلَمَّا وَصَلَا إِلَى الْبُسْتَانِ قَالَ الرَّجُلُ

لِابْنِهِ قِفْ هُنَاكَ وَارْصِدِ الطَّرِيقَ لِكَلِّ

يَرَانَا أَحَدٌ. فَوَقَفَ الْوَلَدُ وَأَخَذَ الْأَبُ

يَقْطَعُ مِنَ الْخُرُوجِ. وَبَعْدَ قَلِيلٍ نَادَى الْوَلَدُ

بِصَوْتٍ خَافِتٍ يَا أُمَّتِ هُنَاكَ وَابْعِدْ يَرَانَا.

فَنَزَلَ الْأَبُ وَسَأَلَهُ مُرْتَعِشًا مَنْ هُوَ

وَأَيْنَ هُوَ؟ فَقَالَ الْوَلَدُ هُوَ اللَّهُ فِي السَّمَاءِ.

فَنَجَلَ الرَّجُلُ وَخَرَجَ مِنَ الْبُسْتَانِ

مِنْ قُوْرِهِ وَلَمْ يَسْرِقْ شَيْئًا بَعْدَ ذَلِكَ

وَتَابَ تَوْبَةً نَصُوحًا.

التمرين (١) الأعضاء

ترجموا الجمل الآتية:-

- ١) الشارق والسارقة فاقطعوا أيديهما. (ق)
- ٢) لم نجعل له عينين ولساناً وشفتين. (ق)
- ٣) ألم نشرح لك صدرك (ق)
- ٤) ووضعنا عنك وزرك الذي أنقض ظهره لغيرك (ق)
- ٥) فمن كان مثكم مريضاً أو يداً من رأسه ففدية من صيام أو صدقة (ق)

التمرين (٢)

اجب عن الأسئلة الآتية:-

- ١) ماذا قال الشارق لإبيه؟
- ٢) أكان الولد يعرف أنه سرقه؟
- ٣) فلما وصلنا إلى البستان ماذا قال لإبيه؟
- ٤) ماذا قال الولد لإبيه؟

۵۔ فَمَاذَا أَجَابَ الْوَلَدُ عَلَى سُؤَالِ أَبِيهِ؟
هُوَ مَنْ هُوَ؟

التمرین (۳)

حَوْلَ الْجُمْلَةِ الْآيَةِ بَوِّصِ الْفِعْلَ الْمَاضِي

(۱) قَفَّ هُنَاكَ

(۲) نَقَطْتُ حَوْخًا

(۳) كَسَرْتُ شَيْئًا بَعْدَ ذَلِكَ

(۴) يُنَادِي الْوَلَدُ

(۵) يُرِيدُ أَنْ يَعْصِيَ أُمَّرَةً

التمرین (۴)

اسْتَعْمِلِ الْكَلِمَاتِ الْآيَةِ فِي الْجُمْلِ:

طَرِيقٌ - يَرَانَا - ذَهَبٌ

تَعَالَى - لَكِنَّهُ

الدُّرُوسُ الْخَامِسُ وَالْعِشْرُونَ

«الْعَلَمُ الْبَاكِسْتَانِي»



رَأَيْتُنَا خَضْرَاءَ
 نَجْمَتُهَا بِيضَاءَ
 يَزِينُهَا إِسْلَامُ
 وَالْمَحْبَدُ وَالْجَلِيلُ
 تَخْفِقُ فِي الْأَرْجَاءِ
 وَأَفْرَاقِ النَّبَاهِ
 نَمُتِي صُفُوفًا خَلْفَهَا
 وَنَطَلِبُ النَّصْرَ لَهَا

فَلَوْ بِنَا تَرَعًا هَا
وَزَوْجَنَا فَنَدَا هَا
بِلَادِي

أَبْنِي أَهْوَى بِلَادِي
وَأَهْلِي نُوْرِي فِي فَوَادِي
وَعَدَا أَهْمِي حِمَا هَا
وَلَهَا كُلُّ جِهَادِي

أَنَا فَرَعٌ وَهِيَ أَصْلٌ
أَنَا مِنْهَا وَإِلَيْهَا
كَيْفَ لَا يَعْتَشِقُ طِفْلٌ
بِلَدَّةً يَحْيَا عَلَيْهَا

أَرْضُهَا الْخَضِرَاءُ صَارَتْ
فِتْنَةً لِلْبَاطِرِينَ
مَاءُهَا حَذِيْقٌ يَنْفَعُ
وَحَيَاةُ الْعَالَمِينَ

التمرين (١) ترحب الجبل الأتية (الشجرة)

(١) وَالنَّجْمِ إِذَا هَوَىٰ وَمَا ضَلَّٰ صَاحِبُكُمْ وَمَا غَوَىٰ

(٢) وَالْقَمَرَ قَدَّرْنَا مَنَازِلَ حَتَّىٰ عَادَ

كَأَعْرَاجُونَ الْقَدِيمِ (ق)

(٣) وَالشَّمْسِ وَضُحَاهَا وَالْقَمَرَ إِذَا تَلَاهَا

وَالنَّهَارِ إِذَا جَلَاهَا (ق)

(٤) أَلشَّمْسُ وَالْقَمَرُ بِحُسْبَانٍ وَالنَّجْمُ

وَالشَّجَرُ لَسُجْدَانِ (ق)

(٥) لَقَدْ رَأَيْنَا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِمَصَابِيحٍ وَ

جَعَلْنَاهَا رُجُومًا لِلشَّيَاطِينِ (ق)

التمرين (٢) أجب عن الأسئلة الآتية :-

(١) ما هو لون الرؤية؟

(٢) ما ذاتي وسطها؟

(٣) أتحب رؤية الباكستانية؟

(٤) كيف تمسكون خلقها؟

التمرين (٣)

كَيْونِ الْجُمْلِ مِنَ الْكَلِمَاتِ الْإِلْتِيَّةِ :-
 نَصَرَهَا - نَطَلَبُ - خَلَفَهَا - نَمَشِي
 صُفُوفًا - نُورٌ - هِيَ - قُوَادِمِي
 فِي - أَنَا - هِيَ - فَسَعٌ - أَصْلٌ

التمرين (٤)

حَوْلَ الْجُمْلِ الْأَسْمِيَّةِ فِعْلِيَّةِ :-
 (١) قُلُوبِنَا تَرَعَاهَا -
 (٢) الْهَلَالُ يَزِينُهَا -
 (٣) النَّصْرُ مَطْلُوبٌ لَهَا -
 (٤) صُفُوفُنَا يَمْشِي خَلْفَهَا -
 (٥) أَرْضُهَا الْخَضْرَاءُ صَارَتْ فِتْنَةً لِلنَّاطِرِينَ -

التمرين (٥)

إِخْتَرِ الصَّمَاثِرَ الشَّخْصِيَّةَ مِنَ الدَّرْسِ :-

الدَّرْسِ السَّادِسِ وَالْعِشْرُونَ

”إِذْ هَبَّ لَاتُ هَبًّا“

يَا يُوسُفُ! تَعَالَى هُنَا وَاكْتُبِ الدَّرْسَ

اجْلِسْ أَمَامِي .

يَا خَالِدُ وَجَعْفَرُ! تَعَالَى هُنَا وَاكْتُبِ الدَّرْسَ

اجْلِسَا أَمَامِي .

يَا أَوْلَادُ! تَعَالَوْا هُنَا وَاكْتُبُوا الدَّرْسَ

اجْلِسُوا أَمَامِي .

يَا مَرْيَمُ! تَعَالَى هُنَا وَاكْتُبِي الدَّرْسَ

وَاجْلِسِي أَمَامِي .

يَا زَيْنَبُ وَحَمِيدَةُ! تَعَالَا هُنَا وَ

اكْتُبَا الدَّرْسَ وَاجْلِسَا أَمَامِي .

يَابْنَاتُ اِنْعَالَيْنِ هُنَا وَالْكُنْبُ الدَّارُ
وَالْجَلِيسِ اَمَامِي

يَا اَحْمَدُ اِلَّا تَدُّ هَبِي اِلَى الْمَلْعُونِ
لَا تَأْكُلِ الْحَرَامَ وَلَا تَشْرَبِ الْخَمْرَ
يَا زَيْدُ وَعُمَرُ اِلَّا تَدُّ هَبِي اِلَى الْمَلْعُونِ
وَلَا تَأْكُلِ الْحَرَامَ وَلَا تَشْرَبِ الْخَمْرَ
يَا اَوْلَادُ اِلَّا تَدُّ هَبُوا اِلَى الْمَلْعُونِ
وَلَا تَأْكُلُوا الْحَرَامَ وَلَا تَشْرَبُوا الْخَمْرَ

يَا كَرِيمَةَ اِلَّا تَدُّ هَبِي اِلَى الْمَلْعُونِ
وَلَا تَأْكُلِي الْحَرَامَ وَلَا تَشْرَبِي الْخَمْرَ
يَا حَبِيبَةَ وَالْحَسْبُ بِنَةُ اِلَّا تَدُّ هَبِي اِلَى الْمَلْعُونِ
وَلَا تَأْكُلِي الْحَرَامَ وَلَا تَشْرَبِي الْخَمْرَ
يَابْنَاتُ اِلَّا تَدُّ هَبِي اِلَى الْمَلْعُونِ

لَا تَأْكُلْنَ الْحَرَامَ وَلَا تَشْرَبِنَّ الْخَمْرَ -
 أَيُّهَا التَّلَامِيذُ اجْتَهِدُوا لِتَحْصِيلِ
 الْعِلْمِ وَكُونُوا مِنَ الصَّادِقِينَ .
 أَيُّهَا التَّلَامِيذَاتُ اجْتَهِدْنَ فِي
 تَحْصِيلِ الْعِلْمِ وَكُنَّ مِنَ الصَّادِقَاتِ -
 يَا بَنِيَّ قُلِ الْحَقُّ وَلَوْ عَلَيَّ .
 يَا بَنِيَّ قُولِي الْحَقُّ وَلَوْ عَلَيَّ .

التممين (١)
 (الأمْر)

ترجيم الجملة الأتية :-

- (١) إِذَا أَرَادَ شَيْئًا أَنْ يَقُولَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ . (ق)
 (٢) فَإِذَا قُرِئَ الْقُرْآنُ فَاسْتَمِعُوا لَهُ وَأَنْصِتُوا
 لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ . (ق)

(۳) اَقِيْمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَاقْرُؤُوا

اللَّهُ قَرَضًا حَسَنًا. (ق)

(۴) وَاقْرُؤُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ (ق)

(۵) يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا تَوَدَّى لِلصَّلَاةِ

مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ فَاسْعَوْا إِلَى ذِكْرِ اللَّهِ. (ق)

التمرین (۱۲)

أُنْقَلْ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ:-

(۱) ای شاگردو! اسکول ڈانھن وجو

(۲) ای چو کپیون! گھر ڈانھن وجیون۔

(۳) ای پارواکاپٹی تی سبق لکو۔

(۴) ای یوسف! بینچ تی ویجھ

(۵) ای مریم! کلاس ۾ داخل ٹھی۔

- (۱) اے شاگردو! اسکول جاؤ۔
- (۲) اے لڑکیو! گھر جاؤ۔
- (۳) اے بچو! کاپی پر سبق لکھو۔
- (۴) اے یوسف! بیچ پر بیٹھو۔
- (۵) اے مریم! کلاس میں داخل ہو جا۔



الدَّرْسُ السَّابِعُ وَالْعِشْرُونَ

المَحَادِثَةُ التَّعْلِيمِيَّةُ

دُقِّ الْجُرْسُ الْآنَ - وَقَفْتُ التَّلَامِيذُ

فِي الصُّفُوفِ - هَذَا صَفُّ تَلَامِيذِ

مَا تَرِيكَو لِيْتَنُ - شَرَحَ التَّلَامِيذُ فِي تِلَاوَةِ

الْقُرْآنِ رَحَبَ الْأَوْلَادِ جَمِيعًا لَسَاتِدِهِمْ

دَخَلَ الْمُعَلِّمُ فِي الْفَصْلِ وَقَفْتُ

التَّلَامِيذُ لِحُتْرَامَالِهِ - قَالُوا صَبَّحَكَ اللَّهُ

بِخَيْرٍ يَا سَيِّدِي - فَحَ الْمُعَلِّمُ كِتَابَ التَّحْصِيلِ

وَلَقَرَهُ أَسْمَاءَهُمْ وَالتَّلَامِيذُ يَلْبُونَهُ -

الْمُعَلِّمُ أَيْنَ مَحْمُودٌ أَيُّهَا الْأَوْلَادُ!

تِلْمِيذُ هُوَ غَائِبٌ مِنْذُ أَيَّامٍ يَا سَيِّدِي!

م: كَيْفَ صَحَّتُهُ؟ ت: لَيْسَ لِي حَبْرٌ

م: هَلْ رَأَيْتَ بَيْتَهُ؟ ت: نَعَمْ

م: أَيْنَ هُوَ؟ ت: فِي مَحَلَّةِ أَحْمَدِ بُولِي

م: أَيْتُكَ قَرِيبٌ مِنْ بَيْتِ مُحَمَّدٍ؟

ت: لَا - بَلْ هُوَ بَعِيدٌ جِدًّا

م: يَا يُوسُفُ! ائْحِ إِلَى بَيْتِ مُحَمَّدٍ وَأَخْبِرْنِي بِحَالِهِ

ت: نَحْمَدُ بِالرَّاسِ وَالْعَيْنِ يَا سَيِّدِي!

م: ائْشْرِعْ فِي الْقِرَاءَةِ يَا زَكْرِيَّا! ائْشْرِعْ

التِّلْمِيذُ فِيهَا -

م: أَجِيبُونِي عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْأُتَيَّةِ؟

ت: هَذَا السُّؤَالُ مُشْكِلٌ -

م: يَا بَنَّا مَعَ الْعُسْرِ لَيْسَ رَأْيُ الْعِلْمِ نَوْمٌ

وَفِي الْجُهْدِ سُرُورٌ -

المتمزين (١)
التعليق

ترجيح الجمل الآية -

(١) عَلَّمَ آدَمَ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا - (ق)

(٢) يَتْلُوا عَلَيْهَا آيَاتِهِ وَيُزَكِّيهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ

الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ - (ق)

(٣) رَبُّكَ الْأَكْرَمُ الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ عَلَّمَ

الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ - (ق)

(٤) الرَّحْمَنُ عَلَّمَ الْقُرْآنَ خَلَقَ الْإِنْسَانَ

عَلَّمَهُ الْبَيَانَ - (ق)

(٥) وَمَا يَنْطِقُ عَنِ الْهَوَىٰ إِنْ هُوَ إِلَّا وَحْيٌ

يُوحَىٰ، عَلَّمَهُ سَغَدٍ يُدُّ الْقُوَى - (ق)

المتمزين (٢)

انقل إلى العربية:

(١) استاذكلاس يرد اخل تلو-

- (۲) شاگرد کلاس پر بیچن تي ويندا۔
 (۳) استاد جي هٿ ۾ حاضري جو ڪتاب آهي
 (۴) اڄ محمود کلاس ۾ غير حاضر آهي۔
 (۵) شاگردن استاد جي آڏو سبق پڙهيو۔

- (۱) استاد کلاس ۾ داخل ٿيو۔
 (۲) شاگرد کلاس ۾ بچن ۾ بيٺو۔
 (۳) استاد کي هٿ ۾ حاضري کي ڪتاب آهي۔
 (۴) اڄ محمود کلاس ۾ غير حاضر آهي۔
 (۵) شاگردن استاد کي سامهون سبق پڙهيو۔

الدُّرُوسُ الثَّامِنُ وَالْعِشْرُونَ

الْأَدَبُ

رَوَى أَبُو عَمْرٍاءُ بْنُ عَبْدِ الْبَرِّ أَنَّ

عَبْدَ الْمَلِكِ ابْنَ مَرْوَانَ قَالَ يَوْمًا

لِبَنِيهِ يَا بَنِي! كَوَعْدِ الْوَعْدِ مَا أَنْتُمْ فِيهِ

مَا أَنْتُمْ تَقْبَلُونَ عَلَيَّ

قَالَ الْوَلِيدُ: أَمَا أَنَا فَقَارِسُ حَرْبِي

وَقَالَ سُلَيْمَانُ: وَأَمَا أَنَا فَكَارِبُ سُلْطَانِي

فَقَالَ لِيَزِيدُ: فَأَنْتَ؟

فَقَالَ: وَاللَّهِ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ، مَا تَرَكَ

حَظًّا لِمُخْتَارِي

فَقَالَ عَبْدُ الْمَلِكِ: فَأَيْنَ أَنْتُمْ يَا بَنِي!

مِنَ التُّجَارَةِ الَّتِي هِيَ أَصْلُكُمْ وَتَسْبِيحُكُمْ
 قَالُوا: تِلْكَ صِنَاعَةٌ لَا يَفَارِقُهَا ذَلِكَ التُّجَّارُ
 وَالرَّهْبَةُ وَالْأَيْتُجُورُ صَالِحِيهَا مِنَ
 الدُّهُورِ فِي جُمْلَةِ التُّجَّارِ وَالرَّهْبَةِ
 فَقَالَ عَلَيْكُمْ إِذَنْ بِطَلَبِ الْأَدَبِ فَإِنَّ
 كُنْتُمْ تَتْلُونَ سُورَةَ بَرَاءَتِكُمْ
 وَسَعَاءَ أَسْمَائِكُمْ أَنْ تَعْرِفُوا
 الْمَعِيشَةَ عَيْشَكُمْ

التَّجْمِينُ (١)

(أَمْثَلُ)

تَرْجِيحُ الْجَمَلِ الْأَيْتِيَّةِ ..

(١) أَمْثَلُ بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ (١٠١)

(٢) وَأَمْثَلُ الشَّيْءِ فَلَا تَنْهَرُ (١٠٢)

(۳) اَمَّا مَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ وَنَهَى النَّفْسَ
عَنِ الْهَوَىٰ فَإِنَّ الْجَنَّةَ هِيَ الْمَأْوَىٰ (ق)
(۴) وَاَمَّا مَنْ اُوْتِيَ كِتَابًا وَاذَاعَ ظُهْرًا فَسُوءَ
يَدُ عُرْشُهُ وَاذَاعَ (ق)

(۵) وَاَمَّا الْاِنْسَانُ اِذَا مَا ابْتَلَاهُ رَبُّهُ فَأَكْرَمَهُ
وَنَعَّمَهُ فَيَقُولُ رَبِّي اَكْرَمَنِ - (ق)

التمارين (۲)

اَنْقُلْ يِلَى الْعَرَبِيَّةِ -

(۱) عبد الملك معك بادشاه هيو -

(۲) اناكى تى پىك هوا -

(۳) انهن پر وليد بهادر هيو -

(۴) يزيد سيني پر عاقل هيو -

(۵) عبد الملك پنهان پن لار ادب هيو -

- (۱) عبدالملک ایک بادشاہ تھا۔
- (۲) اس کے تین بیٹے تھے۔
- (۳) ان میں ولید بہادر تھا۔
- (۴) یزید سب میں عاقل تھا۔
- (۵) عبدالملک نے بیٹوں کے لئے ادب کو پسند کیا۔



الدُّرُّوسُ الْخَامِسُ وَالْعِشْرُونَ

الْقُرْدُ وَالْقِطَّانُ



وَجَدْتُ قِطَّتَانِ قِطْعَةَ جُبْنٍ وَ
 ذَهَبَتَا إِلَى قُرْدٍ لِي يَقْسِمَهُمَا بَيْنَهُمَا
 بَعْدَ ذَلِكَ فَخَذَ الْقُرْدُ الْجُبْنَ وَقَسَمَهَا
 إِلَى قِسْمَيْنِ أَحَدُهُمَا كَثِيرٌ مِنَ الْآخِرِ

فقد جمع كل واحد من الشريكين

لقد وقران في جمع الكثير

فقد وقران في جمع الكثير

فقد وقران في جمع الكثير

فقد وقران في جمع الكثير

فقد وقران

فقد وقران في جمع الكثير

فقد وقران في جمع الكثير

فقد وقران في جمع الكثير

فقد وقران في جمع الكثير

فقد وقران في جمع الكثير

فقد وقران في جمع الكثير

فقد وقران في جمع الكثير

وَمَا مِنْ يَدٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ فَوَقَّعَهَا
وَلَا ظَالَماً إِلَّا سَجِلَ عَلَيْكُمْ

المتهمين (د)
العقد

ترجمہ: جو عمل الایۃ۔

(۱) إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَ

إِيْتَاءِ ذِي الْقُرْبَىٰ - (ق)

(۲) السُّلْطَانَ الْعَادِلَ ظِلُّ اللَّهِ فِي الْأَرْضِ (ع)

(۳) السُّلْطَانَ الظَّالِمَ عَدُوُّ اللَّهِ فِي الْأَرْضِ (ع)

(۴) كَانَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ حَسَبًا كَمَا عَادِلًا

فِي الْعَالَمِ (ع)

(۵) كَعِبَادَةِ الْبَاكِسْتَانِ مَعْرُوفَةٌ بِالْعَدْلِ

فِي الدُّنْيَا - (ع)

المؤمنين (۲)

أَنْقُلْ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ :-

- (۱) پولومکریل و عقلمند جانور آھی۔
- (۲) هن جاء و بہ بلا آھن
- (۳) هن مالھو جی ہت و ترازو آھی
- (۴) ہک ترازو جا بہ پتر آھن
- (۵) پولی ڈاھن بہ بلا فیصلی لاء ویا۔

-
- (۱) بندر عقلمند اور فریبی جانور ہے۔
 - (۲) اس مکان میں دو بے ہیں۔
 - (۳) اس آدمی کے ہاتھ میں ترازو ہے۔
 - (۴) ایک ترازو میں دو پلٹے ہیں۔
 - (۵) بندر کے پاس دو بے فیصلے کے لئے گئے۔
-

الدَّرْسُ الثَّلَاثُونَ

“الْكَنْزُ”

إِحْتَارَ رَجُلٌ بِبَعْضِ الْمَفَاوِزِ فَأَصَابَ
 فِيهَا كَنْزًا. فَقَالَ فِي نَفْسِهِ إِنْ أَخَذْتُ
 فِي نَقْلِ هَذَا الْمَالِ قَلِيلًا قَلِيلًا طَالَ
 عَلَيَّ وَقَطَعْتُ الْأَشْغَالَ بِنَقْلِهِ وَإِحْرَارَهُ
 عَنِ اللَّذَّةِ بِمَا أَصَبْتُ مِنْهُ. وَلَكِنِّي
 سَأَسْتَأْجِرُ قَوْمًا يَحْمِلُونَهُ إِلَى مَنْزِلِي
 أَكُونُ أَنَا آخِرُهُمْ. وَلَا يَكُونُ بَقِي وَرَائِي
 شَيْءٌ يَشْغَلُ فِكْرِي بِنَقْلِهِ. وَأَكُونُ
 قَدْ اسْتَظْهَرْتُ لِنَفْسِي فِي إِرَاحَةٍ
 بَدَنِي عَنِ الْكَدِّ بِسَيْرِ أُجْرَةٍ أُعْطِيهَا

كَهْمُ ثُمَّ جَاءَ بِالْحَمَّالِينَ فَجَعَلَ يَحْمِلُ
 كُلَّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ مَا يُطِيقُ فَيَنْطَلِقُ
 بِهِ إِلَى مَنْزِلِهِ حَتَّى إِذَا لَمْ يَبْقَ مِنْ
 الْكَنْزِ شَيْءٌ انْطَلَقَ خَلْفَهُمْ إِلَى مَنْزِلِهِ
 فَلَمْ يَجِدْ فِيهِ مِنَ الْعَمَالِ شَيْئًا إِلَّا كَثِيرًا
 وَلَا قَلِيلًا وَإِنْ كَانَ مِنْ وَاحِدٍ مِنَ الْعَمَّالِينَ
 قَدْ قَارَبَ حَمَلَهُ لِنَفْسِهِ وَلَمْ يَكُنْ
 لِلرَّجُلِ مِنْ ذَلِكَ إِلَّا الْعَنَاءُ وَالشَّغَبُ
 لِأَنَّهُ لَمْ يَفَكِّرْ فِي خَيْرِ أَمْرٍ

المؤمنين
(الآخرة)

توسيع الجسد الآتية.

(١) وَالْآخِرَةُ خَيْرٌ لَّكَ مِنَ الْأُولَىٰ وَلَسْتَ بِمُعْتَدِلٍ

رَبِّكَ فَتَرْضَىٰ (ق)

(٢) أُولَٰئِكَ الَّذِينَ اشْتَرُوا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا

بِالْآخِرَةِ فَلَا يَخَفَتْ عَنْهُمْ الْعَذَابُ (ق)

(٣) قُلْ إِنْ كَانَتْ لَكُمْ الدَّارُ الْآخِرَةُ عِنْدَ اللَّهِ خَالِصَةً

مِنْ دُونِ النَّاسِ فَتَمَتُّوا الْعَمْرَةَ إِنْ كُنْتُمْ

صَادِقِينَ (ق)

(٤) رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ

حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ (ق)

(٥) وَيَا آخِرَةَ هُمْ يُوقِنُونَ أُولَٰئِكَ

عَلَىٰ هُدًى مِّن رَّبِّهِمْ وَأُولَٰئِكَ هُمُ

الْمُفْلِحُونَ (ق)

التمرين (٢)

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ:-

(١) مَاذَا وَجَدَ فِي الْمَقَاوِرِ؟

(٢) فَمَاذَا قَالَ فِي نَفْسِهِ-

(٣) أَيْنَ ذَهَبَ الْعَمَالُونَ بِالْمَالِ؟

(٤) أَحْصَلْ لَهُ شَيْءٌ مِنَ الْمَالِ أَمْ لَا؟

(٥) لِمَ خَافَ فِي مَرَامِهِ؟

التمرين (٣)

عَيِّنِ الْمَبْتَدَأَ وَالْمُخْبَرِيَّ لِجُمْلَةِ الْآيَةِ:-

(١) الْعَلَاءُ رَائِقٌ (٢) الْوَلَدُ صَارِخٌ

(٣) مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ (٤) اللَّهُ خَالِقٌ

(٥) الْفَلَّاحُ رَجُلٌ مُجْتَهِدٌ

التمرين (٤)

اسْتِعْمَلِ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةَ:-

مَنْزُولٌ - أَنْكَزُ - الْعَمَالُونَ - التَّعَبُ - النَّقْلُ

الدَّرْسُ الحَادِي وَالْثَلَاثُونَ

”سَيَخْرُجُ وَسَيَعُودُ“

١- هَلْ يَخْرُجُ يُوْسُفُ لِلتَّفْرِیحِ الْیَوْمَ؟
نَعَمْ سَيَخْرُجُ لِلتَّفْرِیحِ -

٢- فَمَتَى یَرْجِعُ إِلَى الْبَیْتِ؟

سَيَعُودُ قَبْلَ غُرُوبِ الشَّمْسِ -

٣- مَتَى تَذْهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ یَا عَلیُّ!

وَمَتَى تَرْجِعُ عَنْهَا -

سَأَذْهَبُ بَعْدَ سَاعَةٍ ثَامِنَةٍ وَسَوْفَ

أَرْجِعُ بَعْدَ خَمْسِ سَاعَاتٍ -

٤- هَلْ أَنْتَ تَكْسِبُ الْمَالَ الْحَلَالَ؟

نَعَمْ أَنَا أَكْسِبُ الْمَالَ الْحَلَالَ -

٥- سَوْفَ تَعْلَمُونَ عِلْمَ الْيَقِينِ أَنَّ السَّاعَةَ آتِيَةٌ
سَوْفَ تَرْجِعُ عَنِ الْوَهْمِ الْبَاطِلِ أَنَّ
السَّاعَةَ ظَنِيَّةٌ.

٦- سَنَسْمَعُ كَلَامَكُمْ إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى
بَعْدَ الْعِشَاءِ.

٧- سَتُكْرَمُونَ عِنْدَ النَّاسِ لِقَصَاحَتِكُمْ
فِي الْكَلَامِ.

٨- سَوْفَ يَرْفَعُ الظُّلُومَ قَضِيَّتَهُ إِلَى الْأَمِيرِ
٩- سَيُرْسَلُ الْجُنْدَى إِلَى الْحَرَبِ.

١٠- سَيُرْسَلُ الْكِنَابُ إِلَى الْجَبِيئِ الْكَرِيمِ
١١- سَوْفَ نَذْهَبُ لِلشَّيْرِ إِلَى كَوْثَبِيَّةٍ فِي

شَهْرِ أَسْطُسِ.

١٢- سَوْفَ نَجْلِسُ أَمَّاكُمْ لِتَحْصِيلِ الْعِلْمِ.

القمرين (١)

(المستقبل)

ترجيح الجمل الآية.

(١) كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ ثُمَّ كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ

(٢) وَلَسَوْفَ يَعْطِينكَ رَبُّكَ فَاصْبِرْ

(٣) سَتَنْفِرُ غَلَبًا أَيُّهَا الثُّغْلَابُ يَا بَنِي آدَمَ

رَبِّكُمْ تَكذبُونَ (ق)

(٤) سَتَقِرُّوكَ فَلَا تَنْسَى الْإِمَامَةَ شَاءَ اللَّهُ - (ق)

(٥) فَذَكِّرْ إِنْ نَفَعْتَ الَّذِينَ كَذَبُوا سَيِّدًا حَكِيمًا

مَنْ يَخْشَى - (ق)

القمرين (٢)

أجيب عن الأسئلة الآية.

(١) هَلِ الْفَصْلَةُ سَبَبٌ لِتَكْرِيرِ الْأَحَدِ

(٢) هَلِ الشَّاعَةُ آيَةٌ

(٣) أَيْبَنُ يَرْفَعُ الْمَطْلُوعَ مَضْبُوتَةً

(۴) اَيْنَ يُرْسَلُ يُجْنَدُ؟

(۵) مَتَى تَرْفُحُ إِلَى كَوْنِيَّتَيْهِ لِتَنْفَرُجَ.

التمرين (۳)

اِسْتَعْمَلِ الْكَلِمَاتِ الْاَلْيَدِ فِي الْجُمْلِ :-
عِنْدَ النَّاسِ - اِسْتَاءَ اللهُ تَعَالَى - اَلْاِمَارَةُ الْعَسْكَرِيَّةُ
لِتُحْصِلَ الْعِلْمَ الْبَاطِلَ - السَّاعَةَ

التمرين (۴)

كَوِّنِ الْجُمْلَةَ الْفِعْلِيَّةَ بِوَضْعِ الْفِعْلِ الْمَاضِي فِيهَا :-
(۱) اَلْمَالُ الْمَعْلُودُ

(۲) بَعْدَ خَمْسِ سَاعَاتٍ

(۳) يُوَسِّفُ لِلنَّفْرِجِ

(۴) قُبَيْلَ غُرُوبِ الشَّمْسِ

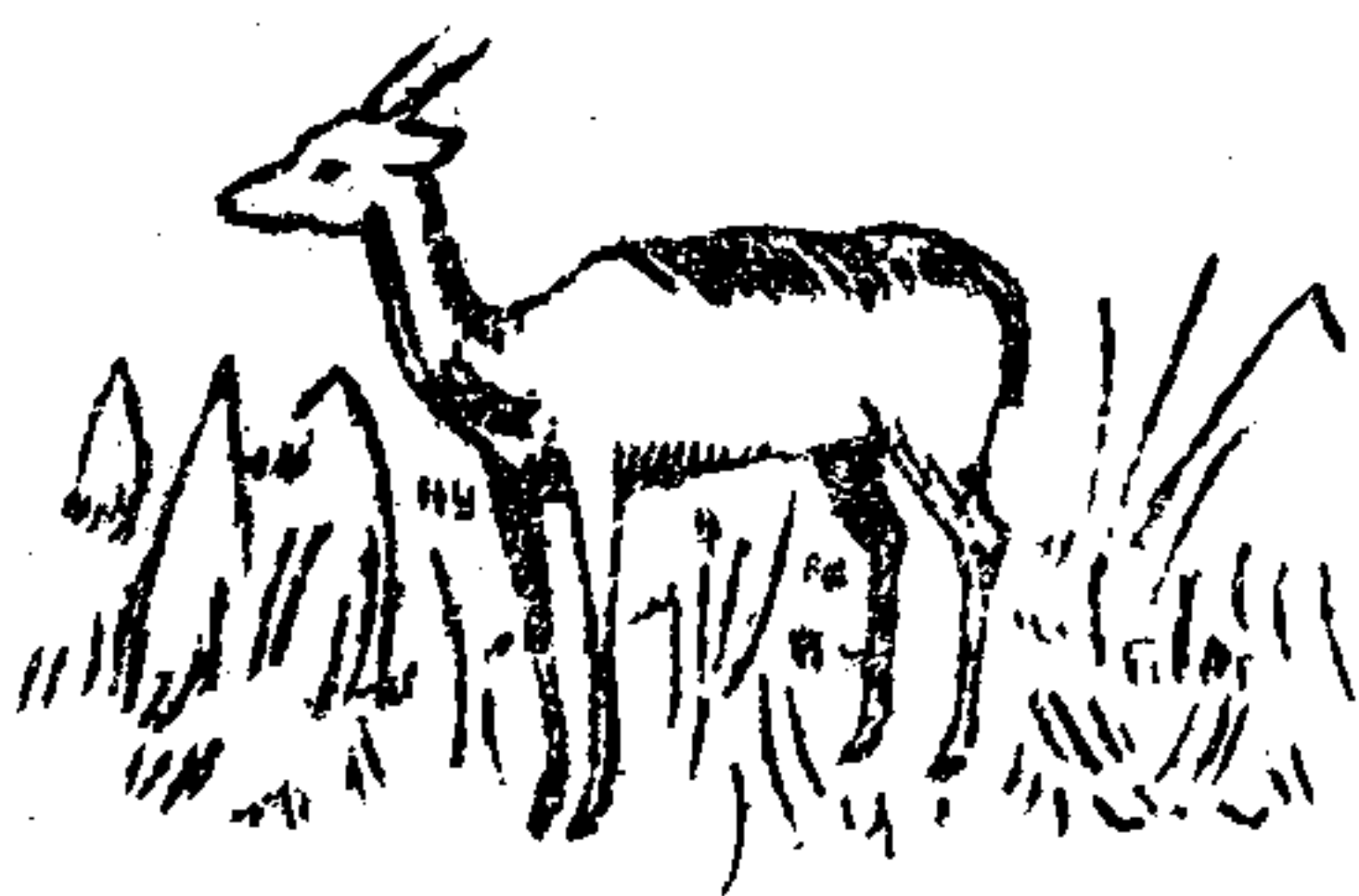
(۵) عِلْمِ الْيَقِينِ اَنَّ السَّاعَةَ لَا رَيْبَ فِيهَا

التمرين (۵)

كَيْفَ تَبَيَّنَ الْفِعْلُ الْمُسْتَقْبَلُ بِيَدِهِ -

الدَّرس الثَّانِي وَالْعَلَامُونَ

“الْفَزَالُ”



الْفَزَالُ حَيَوَانٌ وَحَشِيٌّ مِنْ ذَوَاتِ
 الْأَرْبَعِ لَهُ عَيْنَانِ وَاسِعَتَانِ جَبِيئَتَانِ
 تُمَثِّلَانِ فِي الشُّبُهَةِ وَأَرْبَعَةٌ أَرْجُلٍ
 طَوِيلَةٍ وَخَفِيفَةٍ وَأُذُنَانِ كَبِيرَتَانِ مِثْلِ
 أُذُنِي الْأَرْبَعِ وَأَرْبَعُ حَوَافِرٍ مَشْقُوقَاتٍ
 كَمَا تَكُونُ لِلْحَيَوَانَاتِ كُلِّهَا وَأَنْفٌ وَاسِعَةٌ

الغزال أحسن الحيوانات. بعض الناس
يونسونه من المحبة كما يونسون الحيوانات
لأهليته، هو يسكن في الغابات التي
تغضرات وياكل كل الحشيش ويشرب الماء
هذا الحيوان مفيد ناكل لحمه ونستعمل
جلده في الأحذية والبابوجات.

الغزال ليس من المركوبات مثل
حصان والجمار والجمال بل هو من
حيوانات المأكولات لحمها.

ويصاد الغزال بالبندقية وهو
يرى السمع كالآرنب، لذلك لا يصيده
إلا من هو ماهر في الصيد. الحاصل
من الغزال حيوان مفيد جدا.

(٥) لِيَقُولِنِيهِ النَّاسُ ؟

التمرين (١١)

فِي الْمُبْتَدَأِ وَالْخَبَرِ فِي الْجُمْلِ الْأَيْتَةِ :-

(١) بَعْضُ النَّاسِ يُؤَلِّسُونَ عَيْنَ الْمَحَبَّةِ -

(٢) هَذَا الْحَيَوَانُ مُفِيدٌ جِدًّا -

(٣) الْغَزَالُ حَيَوَانٌ وَحَشِيٌّ -

(٤) الْغَزَالُ أَحْسَنُ الْحَيَوَانَاتِ -

(٥) الْغَزَالُ لَيْسَ مِنَ الْمَرْكُوبَاتِ مِثْلَ الْحِصَانِ

التمرين (١٢)

بَيْنَ الْفَرْقِ بَيْنَ الْمُسْتَشْنِئِ وَالْمُسْتَشْنِئِي مِنْهُ

بِحَرْفِ الْإِسْتِثْنَاءِ فِي الدَّرْسِ الْمَذْكُورِ

التمرين (١٣)

سَيَعْمَلُ الْحُرُوفَ الْجَارَةَ الْأَيْتَةَ فِي الْجُمْلِ :-

مِنْ - فِي - وَ - حَتَّى - لِ -

الدَّرْسُ الثَّلَاثُ وَالشَّكْلَانِ

نَهْرُ السِّندِ

النَّهْرُ هِيَ مَجْرَى الْمَاءِ يَجْرِي الْمَاءُ
 مِنْ مَكَانٍ إِلَى مَكَانٍ نَهْرُ السِّندِ مَعْرُوفٌ
 فِي الْإِنْدِيَا وَالْبَالِيْسْتَانِ فِي الطُّوْلِ وَ
 الْعُمُقِ وَالْوَسْعَةِ هِيَ تَبْدَأُ مِنْ كَشْمِيرِ
 وَتَقَعُ فِي بَحْرِ الْعَرَبِيِّ وَتَقَعُ الْأَنْهَارُ
 الْبَالِيْسْتَانِيَّةُ الْمَعْرُوبِيَّةُ كُلُّهَا فِيهِ
 مِثْلَ الرَّأْوِي السُّنْدِي، الْجَنَابِ، الْجَمَلِ
 وَالْبِيَّاسِ قَرِيبُ الْمَلْتَانِ نَهْرُ السِّندِ
 هِيَ مَدَارُ الزَّرْعَةِ فِي الْبَالِيْسْتَانِ خَصْرٌ
 فِي السِّندِ قَدْ بَنِيَ السَّدُّ عَلَيْهِ فِي سَنَةِ

وَأُخْرِجَتِ الْأَنْهَارُ الْكَثِيرَةُ مِنْهُ لِأَرْوَاحِ
 أَرْضِي السِّنْدِ. أَسْمَاءُ أَنْهَارِ الْيَمِينِ هِيَ
 (١) كَادُوكِيَانَال (٢) رَانِيْسِي كِيَانَال (٣) كِيَرِيْر
 وَمِنْ جَانِبِ شَطِّ الْبَسَارِ (١) النَّهْرُ الْمَشْرِقِيُّ
 (٢) نَهْرُ خَيْرَبُورِ (٣) نَهْرُ رُوْهِسِي (٤) نَهْرُ
 أَبُلْ.

كَذَلِكَ بِنِي السَّدِّ الْعَالِي عَلَيْهِ
 فِي كُوْتِرِي إِوْرَا وَابْنِ الصَّخْرَاءِ إِلَى
 كِرَالِيَشِي وَإِلَى مِيرْفُورِخَامِ. هَكَذَا
 قَدْ قُسِمَ مَا بَيْنَهُ أَيْضًا فِي مَقَامِ عَدُوِّ
 بِوَسَاطَةِ السَّدِّ وَالْأَنْهَارِ وَلَا يَبْقَى لِمَا
 فِي نَهْرِ السِّنْدِ بَعْدَ كُوْتِرِي إِلَّا قَلِيلٌ
 كَوَلْمَرِيْكُنْ نَهْرُ السِّنْدِ تَسْرِيَتْ

السُّنْدُ غَيْرُ مَحْصَرَةٍ وَالنَّاسُ فُقَرَاءٌ وَ
 الْبِلَادُ دَخْرَابًا لِأَنَّ سُكَّانَ السُّنْدِ مِنَ
 الْفَلَاحِينَ وَالزَّارِعِينَ وَمَعَاشُهُمْ
 عَلَى الزِّمَامَةِ -

أَرْضُ السُّنْدِ قَابِلَةٌ لِكُلِّ زِرَاعَةٍ
 وَتَنْجِيهِ تَبَخَّرَةٍ مِثْلَ زِرَاعَةِ الْأَمْزِ وَ
 الدُّبَابِ وَالشَّعِيرِ وَالْحِنْطَةِ وَالْقُطْنِ وَ
 الْعَيْصِ وَالْبُقُولِ الْخَضْرَاءِ وَغَيْرِهَا

التمرين (١)

رَأَى نَهَارًا

ترجيده الجميل الأتية:-

(١) تجرى من تحتها الأنهار خالد بن فيما أبقا

(٢) تَجْرِي تَجْرِي الدَّارِ فِي الْإِنْسَانِ. (ح)

(٣) قَالَ إِنَّ اللَّهَ مُبْتَلِيكُمْ بِنَهَرٍ فَمَنْ شَرِبَ

مِنْهُ فَلَيْسَ مِنِّي (ق)

(٤) فَجَرْنَا خِلَالَهُمَا نَهْرًا وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمَا زَبَابًا

(٥) فَانْفَجَرَتْ مِنْهُ اثْنَا عَشَرَ نَبِيبًا وَقَدْ عَلِمَ

كُلُّ أُنَاسٍ شَرِبَ مِنْهُ (ق)

التمرين (٢)

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ:-

(١) آيِن تَجْرِي نَهْرُ الْبَيْنِ؟

(٢) كَمْ نَبِيبًا خَرَجَ مِنْهَا؟

(٣) كَمْ قَطْرَةً عَلَيْهِ؟

(٤) أَيُّ سِدِّ أَجْمَلٌ؟

(٥) كَمْ نَابَاتًا فِي سِدِّ سَكْرٍ؟

الشمريين (٣)

حَوَّلِ الْجَمَلَ الْأَيْتَةَ مَنْفِيَةً .

(١) يَبْقَى السَّمَاءُ فِي قَهْرِ السِّنْدِ بَعْدَ كَوْنِ بَرِي

إِلَّا قَلِيلاً .

(٢) تَقَعُ الْأَنْهَارُ كُلُّهَا فِيهِ .

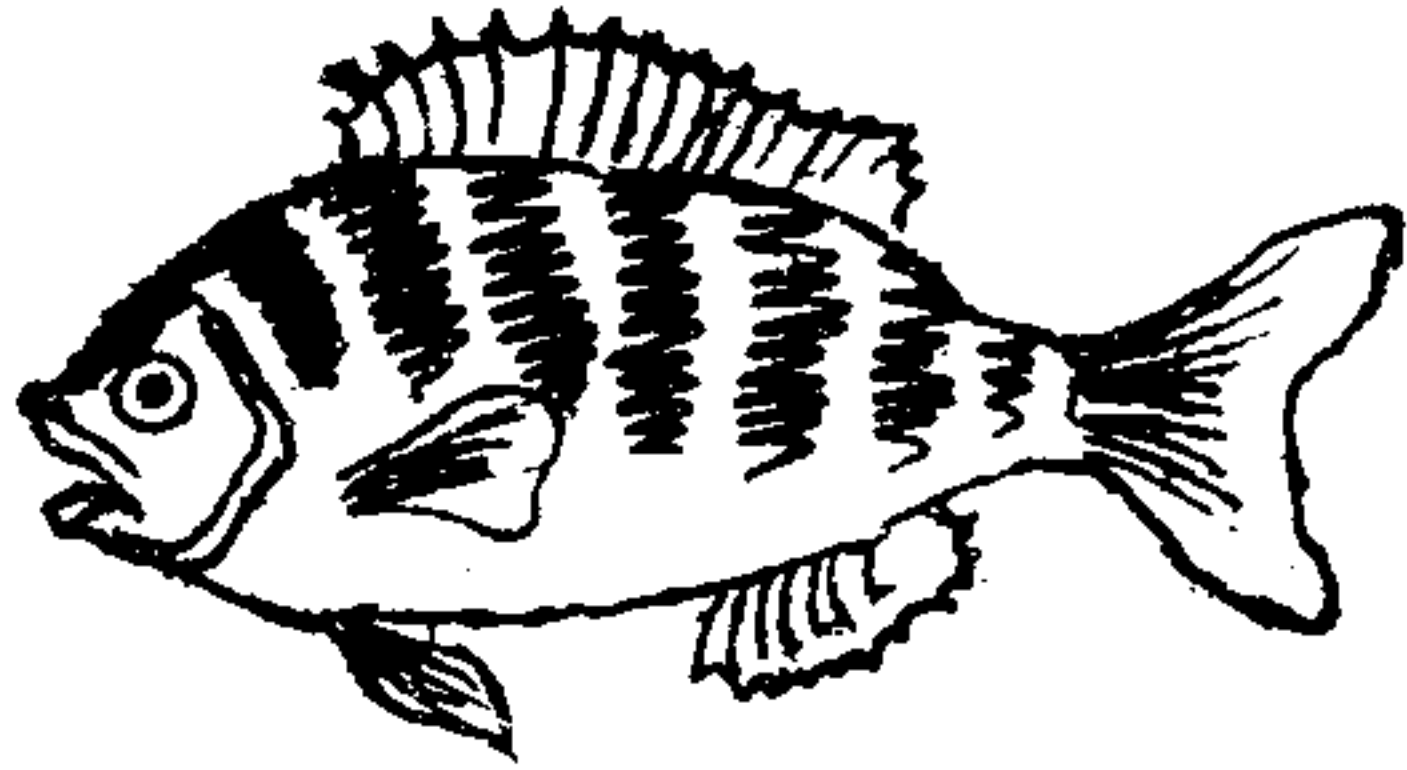
(٣) يَجْرِي السَّمَاءُ مِنْ مَكَانٍ إِلَى مَكَانٍ

(٤) تَبْتَدَأُ فِي كَشْمِيرٍ وَتَقَعُ فِي بَحْرِ الْعَرَبِ .

(٥) قَدْ بُنِيَتْ الْقَنْطَرَةُ عَلَيْهِ مِنْ رُوْهُرِي

الدُّرُسُ الرَّابِعُ وَالْعِشْرُونَ

السَّمَكُ



السَّمَكُ حَيَوَانٌ لَا يَعِيشُ إِلَّا فِي
 الْمَاءِ، وَإِذَا أُخْرِجَ إِلَى الْأَرْضِ اخْتَنَقَ وَ
 مَاتَ وَهُوَ عَرِيضٌ مِنْ وَسْطِهِ يَتَدَاعَجُ فِي
 الدِّقَّةِ نَحْوَ الرَّأْسِ وَالذَّنْبِ، لِيُمْكِنَهُ أَنْ
 يَشُقَّ طَرِيقَةً فِي الْمَاءِ وَيَسِيرَ بِسُهُولَةٍ
 عَظِيمَةٍ وَلِهَذَا السَّبَبُ بَعَى النَّاسَ
 سَفْنَهُمْ دَقِيقَةً الطَّرْفَيْنِ وَالسَّمَكِ

خَمْسُ زَعَائِفٍ، وَاحِدَةٌ فَوْقَ ظَهْرِهِ
 وَارْبَعٌ فِي جَانِبَيْ بَطْنِهِ اثْنَتَانِ أَمَامَ
 وَاثْنَتَانِ خَلْفَ، يُجْرِكُهَا جَمِيعًا لِلسَّيَاحَةِ
 وَيُجْرِكُ ذَنْبَهُ كَذَا لِكَلِّ لِيَزِيدَ سُرْعَتَهُ وَ
 لِيَكُونَ لَهُ مَنَزِلَةٌ سَكَّانٍ يُوجِّهُهُ كَيْفَمَا
 شَاءَ. وَفِي جَوْفِهِ نَفَاخَتَانِ مُتَمَثِّلَتَانِ
 بِالْهَوَاءِ إِذَا نَفَخَهَا خَفَّ وَصَعِدَ فِي الْمَاءِ
 وَإِذَا ضَغَطَهَا وَثَقُلَ هَبِطَ.

وَجِلْدُ السَّمَكِ مُغَطَّى بِفُلُوسٍ كَثِيرَةٍ
 صُلْبَةٍ، تَلْمَعُ كَلَمَعَانِ الصُّدُوفِ. وَهَذِهِ
 الْفُلُوسُ تَمْنَعُ الْحَمْلَ الْأَصْطِدَامَ بِالْحِجَارَةِ
 وَالشَّعْبِ. وَلَهُ أُسْنَانٌ حَادَةٌ قَاطِعَةٌ فِي
 فِكِّهِ. وَلَكِنَّهُ لَا يَمَضَغُ طَعَامَهُ.

وَيَتَوَلَّدُ فِي جَوْفِهِ شِبْهَ بَيْضٍ كَثِيرٍ
 الْعَدَدِ لَا يُحْصِيهِ إِلَّا اللَّهُ حَتَّى إِذَا أَدْرَكَ
 بَقْعَهُ مِنْ فِيهِ فِي الْمَاءِ. فَلَا يَمْضِي عَلَيْهِ
 زَمَنٌ إِلَّا وَقَدْ انْقَلَبَ سَمَكًا صَغِيرًا
 فَيَتَرَامَى عَلَيْهِ كَبِيرُ السَّمَكِ وَيَأْكُلُ
 كَثِيرًا مِنْهُ.

وَأَنْوَاعُ السَّمَكِ كَثِيرَةٌ لَا يُدْرِكُهَا
 حَظْرٌ. فَمِنْهَا الطَّوِيلُ وَالْعَرِيضُ وَالْكَبِيرُ
 وَالصَّغِيرُ. وَمَا كَانَ مُؤْذِيًا يَأْكُلُ النَّاسُ
 وَمَا كَانَ لَيْسًا يَعْيشُ فِي فَخَارٍ مِنَ الصَّدَفِ
 يَفْتَحُهُ وَيُقْفِضُهُ عِنْدَ الْحَاجَةِ.

الشمون (۱)

(إِلَّا)

تَرْجِيهِ الْجَمَلِ الْآيَةِ:

(۱) لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ (كَلِمَةُ طَيْبَةٍ)

(۲) اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ لَا تَأْخُذُهُ

سِنَةٌ وَلَا نَوْمٌ (ق)

(۳) لَا عِلْمَ لَنَا إِلَّا مَا عَلَّمْتَنَا إِنَّكَ أَنْتَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ (ق)

(۴) وَمَا يُضِلُّ بِهِ إِلَّا الْفَاسِقِينَ الَّذِينَ يَنْقُضُونَ

عَهْدَ اللَّهِ (ق)

(۵) وَمَا جَعَلْنَا الْقِبْلَةَ الَّتِي كُنْتَ عَلَيْهَا إِلَّا

لِنَعْلَمَ مَنْ يَتَّبِعُ الرَّسُولَ (ق)

الشمون (۲)

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآيَةِ:

(۱) أَيْنَ يَحْيَى الْقَسَمُ؟

(۲) كَيْفَ حُورَّتُهُ؟

- (۳) كَيْفَ لَيْسِيْعٌ فِي الْمَاءِ؟
 (۴) مَاذَا عَلَيَّ جِلْدِ السَّمَكِ؟
 (۵) كَمْ بَيْضَةً تَبْيُضُّ فِي مَوْسِمِ الْبَيْضَاتِ؟

التمرين (۳)

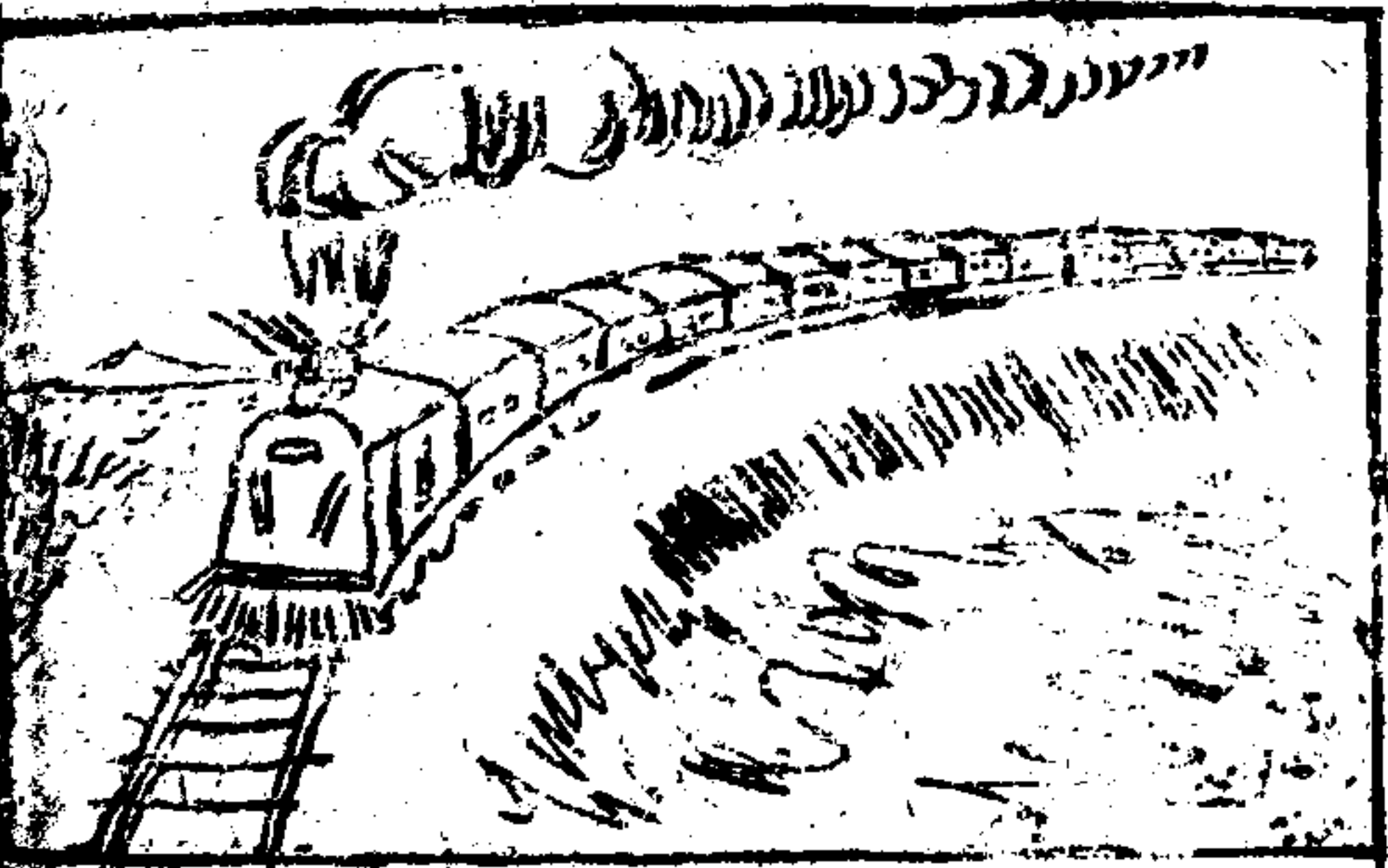
حول الجمل الآتية بوضع الفعل الماضي :-

- (۱) جَعَرْتُهَا جَمِيعًا لِلتَّبَاحَةِ -
 (۲) جَعَرْتُكَ ذَنْبَهُ كَذَلِكَ -
 (۳) تَمَنَعُ الْعَرَابُ صَطْدَامًا بِالْحَجَارَةِ -
 (۴) يَتَوَلَّدُ فِي جَوْفِهِ غَبْدَةٌ بَيْضٌ -
 (۵) يَأْكُلُ كَثِيرًا مِنْهُ -

التمرين (۴)

اختر الأفعال من المدلول

الدَّرْسُ الْخَامِسُ وَالْعَلَاوُونَ سَفَرُ الْقِطَارِ



مَا هِيَ مَوَاجِئُ الْقِطَارَاتِ هُنَا؟
 مَوَاجِئُهَا كَثِيرَةٌ.
 أَهَذِهِ الْمَحَطَّةُ مَرْكَزِيَّةٌ؟ نَعَمْ هِيَ.
 مَرْكَزِيَّةٌ وَكَبِيرٌ الْمَحَطَّاتُ.
 فِي أَيِّ وَقْتٍ يَقُومُ الْقِطَارُ الْأَوَّلُ؟

كِرَالَيْشِي؛ فِطَارِ الرُّكَّابِ الْعَامَّةِ فِي السَّاعَةِ
 الْعَاشِرَةِ صَبَاحًا وَكَسِيرِ لَيْسِ سَاعَةِ نَائِمَةٍ
 وَيُصَفِّ مِنْ اللَّيْلِ.

تَنْزِلُ عَفْشَنَا وَأَنْعُ عَرَجِيًّا يَأْخُذُ
 إِلَى الْمَعْطَةِ مِنْ أَيْنَ تُوْخَدُ التَّنَازِلُ
 بِأَيْنَ تُوْزَنُ الْعَفْشُ؛ فَجَلِيسٌ فِي أَوْصِيَّةِ
 وَيُنْظَرُ بِحَتَّى يَجِيءَ الْقَطَارُ كَمَا فِي
 لَدَى رَجْعَةِ الثَّالِثَةِ أَوِ الثَّانِيَةِ إِلَى الْمَدِينَةِ
 عَطِيَّةٌ تَلْ كِرَّةً دَرَجَةً أَوْلِيَّةً
 هَلْ يَدْفَعُ عَلَى الْأَطْفَالِ أَسْبَرُ
 أَمَلَةٌ لَا يَدْفَعُ عَلَيْهِمْ شَيْئًا إِذَا كَانُوا
 بَيْنَ أَرْبَعِ سَلَوَاتٍ

مَنْ يَصْرَبُ الْوَالِدُ يُصْفِرُ لِلْقِيَامِ

جَاءَ الْكُمَّسَارِيُّ وَهُوَ يُنْظَرُ تَذَكُّرَةَ الرَّكَّابِ
يَجْرِي الْقِطَارُ بِالسُّرْعَةِ -

التمرين (۱)

(السَّفَرُ)

ترجیحاً الجمل الآتیة :-

(۱) السَّفَرُ سَفَرٌ وَلَوْ كَانَ مِيلاً (ح)

(۲) مَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَرِيضًا أَوْ عَلَى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ

مِنْ أَيَّامٍ أُخَرَ - (ق)

(۳) تُقْصَرُ الصَّلَاةُ فِي السَّفَرِ وَيَتَيَمَّمُ بِالْمَاءِ

(۴) السَّفَرُ مِفْتَاحُ الظَّفَرِ -

(۵) السَّفَرُ مَوْجُوبٌ وَالْبَقَى مَذْمُومٌ -

التمرين (۲)

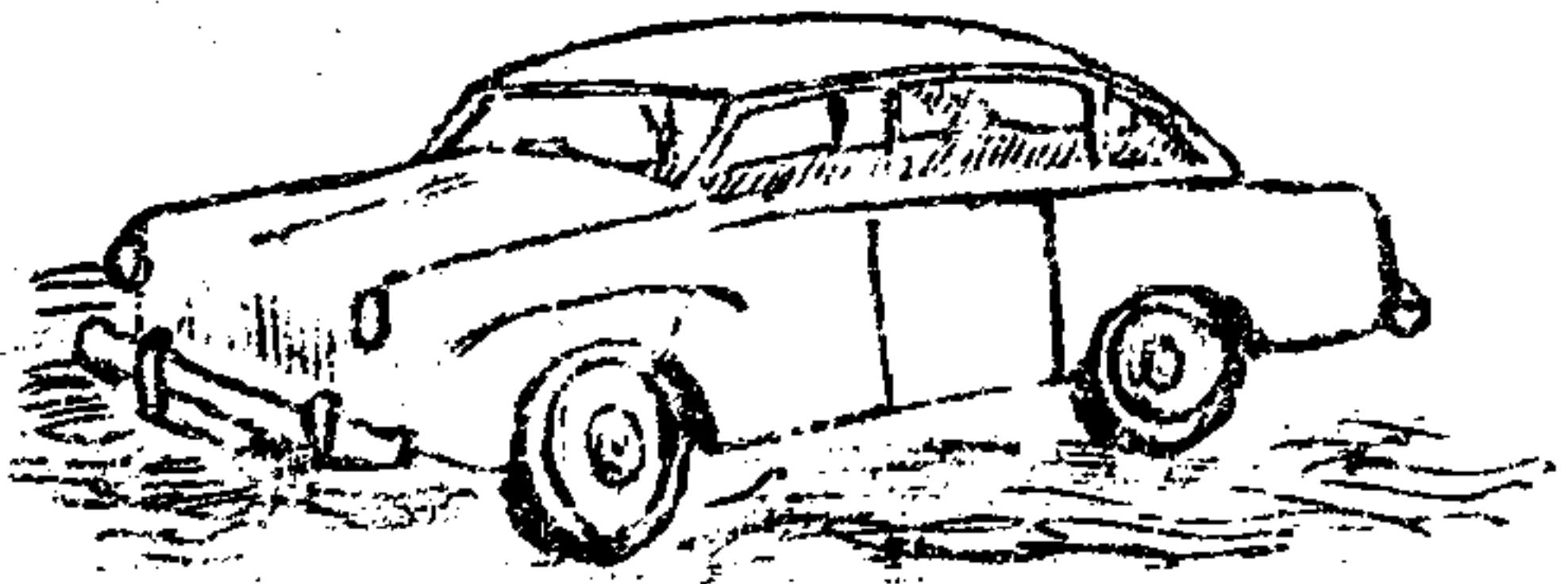
انقل إلى العربية :-

(۱) سا مجر مهمان ریل گاڑی پر کراچی ویند

- (۲) ہتان گاڈی پیجی ویندی
 (۳) ہی اسٹیشن جنکشن آہی
 (۴) ہتان شام جو کراچی ڈانٹو بہ گاڈیون وین تیون
 (۵) ہن اسٹیشن جو پلیٹ فارم تمام وڈو آہی۔

- (۱) ہمارا ہتان گاڑی پر کراچی جائے گا۔
 (۲) یہاں سے بچے گاڑی جائے گی۔
 (۳) یہ اسٹیشن جنکشن ہے۔
 (۴) یہاں سے شام کو دو گاڑیاں کراچی جاتی ہیں۔
 (۵) اس اسٹیشن کا پلیٹ فارم بہت بڑا ہے۔

الدُّرْسُ الْمَشَارِقُ وَالشَّلَاتُونُ "السِّيَّارَةُ"



أُنشِيتِ السِّيَّارَةُ، هِيَ أَحْسَنُ الْمَرَاكِبِ
 الْبَرِّيَّةِ مَصْنُوعَةٌ مِنْ الْحَدِيدِ - نَسِيدُ
 بَوَسَّاطَةِ الْبُتْرُولِ - لَهَا أَرْبَعُ عَجَلَاتٍ
 مَشْعَلَاتٍ لِتَنْوِيرِ الصِّرَاطِ فَوْقَهَا غِلَافٌ
 مِنْ الْحَدِيدِ أَوِ الثُّوبِ يَجْلِسُ النَّاسُ عَلَيْهَا
 تَحْتَ الْغِلَافِ عَلَى الْمَشِكَّاتِ تَرَاهَا عُرْفًا
 لِأَنَّهَا مَحْفُوظَةٌ مِنْهَا

الشَّيْرَانِ الشَّرِيعِ فِي الشَّرِيعِينَ الدَّارِ الْجَدَّةَ وَ
 الْحَيَوَانَاتِ بِهَا وَبَعْضُهَا الشَّرِيعِ مِنَ الشَّرِيعِ
 أَيْضًا بِهَا أَيْضًا وَبَعْضُهَا أَصْغَرُ وَبَعْضُهَا
 أَيْضًا أَقْلٌ. وَبَعْضُهَا مَتَوَسِّطَةٌ وَبَعْضُهَا كَثِيرَةٌ
 وَبَعْضُهَا أَكْثَرُ مِنَ الْأَصْغَرِ وَالْأَكْبَرِ وَهِيَ مَوْجُودَةٌ
 عِنْدَ الْأُمَرَاءِ وَالْأَغْنِيَاءِ وَالْحُكَّامِ وَالنَّجَّارِ الْكِيمَانِ
 وَبَعْضُهَا أَكْبَرُ وَهِيَ لَيْسَتْ بِجَمَلٍ وَهِيَ
 مَصْنُوعَةٌ مِنَ الْحَدِيدِ وَالخَشَبِ وَ
 يَرْكَبُهَا النَّاسُ عُمُومًا كَمَا تَرَاهَا
 فِي الطَّرِيقِ تَحْمِلُ النَّاسَ مِنْ بَلَدٍ إِلَى
 بَلَدٍ آخَرَ

قَوَائِدُهَا لَا تُعَدُّ وَلَا تُحْطَى بِمِثْلِ
 الشَّرِيعِ الشَّرِيعِ وَحَمَلِ الْأَنْقَالِ وَ

رُكُوبِ السَّيَّارَةِ أَحْسَنُ مِنْ رُكُوبِ
الْقِطَارِ وَرُكُوبِ الْجِصَّانِ وَالْجِمَارِ
وَالجَمَلِ وَغَيْرِهَا مِنَ الْمَرَائِبِ.

التمرين (١)

ترجيم الجممل الآية: - (المرائب)

(١) إِنْ أَحْمَلْنَا ذُرِّيَّتَهُمْ فِي الْفُلِّ الْمَشْحُونِ وَ

خَلَقْنَا لَهُمْ مِنْ مِثْلِهِ مَا يَرْكَبُونَ (ق)

(٢) ذَلَّلْنَا لَهُم مِّن مِّثْلِهَا مَا يَكُونُونَ (ق)

(٣) وَالَّذِي خَلَقَ الْأَزْوَاجَ كُلَّهَا وَجَعَلَ لَكُم مِّن

الْفُلِّ وَالْأَنْعَامِ مَا تَرْكَبُونَ (ق)

(٤) مَثَلِ الَّذِينَ حُمِلُوا التَّوْرَةَ وَكُنُوا يَعْمَلُونَهَا

كَمَثَلِ الْهَمَّالِ يَحْمِلُ أَسْفَارًا (ق)

(٥) اللَّهُ الَّذِي سَخَّرَ لَكُمُ الْبَحْرَ لِتَجْرِيَ الْفُلُكُ

فِيهِ بِأَمْرِهِ - (ق)

الساہرین (۲)

أُنْقَلُ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ :-

- (۱) موٹر ریل گاڑی کان تیز چلتی تھی۔
- (۲) ہن موٹر جو رنگ ساٹوا آھی۔
- (۳) مان کبیرا ٹی پیرا موٹر ٹی سواری عیو آھی۔
- (۴) امانجھی شہر پر گھٹن ماٹھن وٹ موٹر آھی۔
- (۵) موٹر جی سواری اللہ تعالیٰ جی نعمت ان
مان عیو نعمت آھی۔

- (۱) موٹر ریل گاڑی سے تیز چلتی ہے۔
- (۲) اس موٹر کا رنگ سبز ہے۔
- (۳) میں نے کئی بار موٹر پر سواری کی ہے۔
- (۴) ہمارے شہر میں کافی آدمیوں کے پاس موٹر ہے۔
- (۵) موٹر کی سواری اللہ تعالیٰ کی نعمتوں میں سے ایک
نعمت ہے۔

الدروس السابع والثلاثون

"الطائرة"



هل الطائرة مركبة، نعم هي مركبة
 أين تسيّر هي؟ هي تسيّر في الفضاء
 كيف السفر عليها؟ الله عز وجل أمر
 كمسافر أن يكون عليها، الطائرة
 أقسام بعضها أصغر وبعضها أكبر
 فالناس يركبون عليها بمقدارها
 كم يوماً تطير هي من كراشي إلى صول

إِلَى الْحِجَابِ - تَصِلُ فِي بَعْضِ الْيَوْمِ، مَثَلًا
 تَطِيرُ بَعْدَ صَلَاةِ الصُّبْحِ مِنْ كِرَاتِيْنِي فَتَصِلُ
 إِلَى الْحِجَابِ قَبْلَ صَلَاةِ الظُّهْرِ
 كَمْ مَحَطَّاتُ الطَّيَارَاتِ فِي الْبَاكِسْتَانِ الْمَعْرِيَّةِ
 وَالْمَشْرِقِيَّةِ، مَحَطَّاتُهَا كَثِيرَةٌ وَأَكْبَرُهَا كِرَاتِيْنِي،
 حَيْدَرَابَادُ، لَاهُورُ، كَرَّاچِي، دَاكَا، وَبِشَاوَرُ
 هَلْ أَنْتَ رَكِبْتَ عَلَيْهَا وَفَتَأَسَّأَ، نَعَمْ كُنْتُ
 رَكِبْتُ عَلَيْهَا فِي السَّنَةِ الْبَاضِيَّةِ، لَمَّا ذَهَبْتُ لِلْحَجِّ
 كَيْفَ وَجَدْتَهَا، وَجَدْتُهَا حَسَنًا وَ
 يَرِيْعَانِي الشَّيْرُ - كَيْفَ تَطِيرُ ابْتِدَاءً مِنَ الْأَرْضِ
 تَسِيرُ عَلَى الْأَرْضِ أَوَّلًا كَمَا تَسِيرُ السَّيَّارَةُ عَلَى
 الْعَجَلَاتِ فَبَعْدَ ذَلِكَ يَطِيرُ مِثْلَ الشَّيْرِ وَهِيَ مَصْنُوعَةٌ عَلَى
 صُورَةِ الطَّيْرِ كَالسَّفِينَةِ هِيَ مَصْنُوعَةٌ بِصُورَةِ الشَّمَكِ

التمرین (۱)

کَیْفَ

مُزَجِّجِ الْجَمَلِ الْاَيْتَةَ :-

(۱) اَفَلَا يَنْظُرُونَ اِلَى الْاِوْبِلِ كَيْفَ خُلِقَتْ وَاِلَى السَّمَاءِ
كَيْفَ رُفِعَتْ (ق)

(۲) فَكَيْفَ قَدَّرْتُمْ قَتْلَ كَيْفَ قَدَّرَ (ق)

(۳) فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِي وَنُذُرِي (ق)

(۴) اِلَى الْجِبَالِ كَيْفَ نُصِبَتْ وَاِلَى الْاَرْضِ كَيْفَ
سُطِحَتْ (ق)

(۵) كَيْفَ فَرَشْنَاهَا فَنِعْمَ الْمَاهِدُونَ (ق)

التمرین (۲)

اَنْقُلْ اِلَى الْعَرَبِيَّةِ :-

(۱) ہوائی جہاز تیز سواری آھی

(۲) آءِ ہنس سال ہوائی جہاز ہی معہ شریف

ذالھن ویندس

(۳) گذریل سال منمنجو والد حج لایو هوانی جھانز
تی ویو هو۔

(۴) پاکستان یر روزانو هوانی جھانز کراچی
کان راولپنڈی وجی تو۔

(۵) اسانجی حکومت ووت هوانی جھانز کافی آھن

(۱) ہوائی جھانز تیز سواری ہے۔

(۲) میں اس سال ہوائی جھانز سے مکہ شریف جاؤں گا۔

(۳) گذشتہ سال میرے والد حج کے لئے ہوائی جھانز
سے گئے تھے۔

(۴) پاکستان میں روزانہ ہوائی جھانز کراچی سے راولپنڈی
کو جاتا ہے۔

(۵) ہماری حکومت کے پاس ہوائی جھانز بہت ہیں۔

الدَّرْسُ الثَّامِنُ وَالْعِشْرُونَ

حَاتِمُ الطَّائِي

كَانَ حَاتِمُ الطَّائِي مِنْ كِرَامِ الْعَرَبِ بَلْ كَانَ

أَشْهُرَ فِي الْكِرَامِ وَالشُّعْرَاءِ وَمَاتَ قَبْلَ بَعْثَةِ

النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

وَمِنْ أَعْجَبَ مَا حَلَى عَنْهُ أَنَّ أَحَدًا قِيَّاصَهُ

الرُّومَ بَلَّغَتْهُ أَخْبَارُ حَاتِمٍ فَاسْتَعْرَبَ ذَلِكَ

وَكَانَ قَدْ بَلَّغَهُ أَنَّ حَاتِمًا فَرَسًا مِنْ كِرَامِ الْخَيْلِ

عَزِيزَةٌ عِنْدَهُ. فَأَرْسَلَ إِلَيْهِ بَعْضَ حُجَّابِي

يَطْلُبُ مِنْهُ الْفَرَسَ هَدِيَّةً إِلَيْهِ وَ

هُوَ يَرِيدُ أَنْ يُمْسِكَ سَمَاحَتَهُ بِذَلِكَ

فَلَمَّا دَخَلَ الْحَاجِبُ دِيَارَ طَيْمٍ

سَأَلَ عَنْ بَيْتِ حَائِمٍ حَتَّى دَخَلَ عَلَيْهِ
فَأَسْتَقْبَلَهُ وَرَحَّبَ بِهِ وَهُوَ لَا يَعْلَمُ أَنَّهُ
حَاجِبُ الْمَلِكِ.

وَكَانَتْ الْمَوَاشِي حِينِيذٍ فِي الْمَرَاغِي
فَلَمْ يَجِدْ إِلَيْهَا سَبِيلًا لِقَرِي ضَيْفِهِ فَتَحَرَ
الْفَرَسَ وَأَخْضَرَ النَّارَ ثُمَّ دَخَلَ إِلَى
ضَيْفِهِ يُجَادِيهِ فَأَعْلَمَهُ أَنَّهُ رَسُولٌ قِصَرَ
وَقَدْ خَضَرَ لِسْتَمِيحَهُ الْفَرَسَ فَسَاءَ ذَلِكَ
حَائِمًا وَقَالَ هَلَّا أَعْلَمْتَنِي قَبْلَ الْآنِ فَإِنِّي
قَدْ حَكْرْتُهُا لَكَ إِذْ لَمْ أَجِدْ جُزُورًا غَيْرَهَا
بَيْنَ يَدَيَّ فَعَجِبَ الرَّسُولُ مِنْ تَخَائِبِهِ وَقَالَ
«وَاللَّهِ لَقَدْ رَزَيْتَنَا مِنْكَ أَكْثَرًا مِمَّا نَمُنُّعُنَا»

التمرين (١) (الكَرَمُ)

تَرْجِيحِ الْجَمَلِ الْإِيتِيَّةِ :-

(١) الشَّيْءُ حَبِيبٌ لِلَّهِ وَكَوْكَانَ فَاسْتَقْنَا وَابْتِغَيْلُ عَدُوِّ

اللَّهِ وَكَوْكَانَ زَاهِدًا. (م)

(٢) اللَّهُ كَرِيمٌ وَرَسُولُهُ كَرِيمٌ. (م)

(٣) الرِّجَالُ الْكِرَامُ مَكْرُمُونَ عِنْدَ اللَّهِ. (م)

(٤) الْكِرَمُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ابْنَةُ حَلَمٍ حُرٍّ أَيْمَانًا

(٥) الْكِرِيمُ مَدُّوْحٌ وَابْتِغَيْلٌ مَدُّوْمٌ عِنْدَ النَّاسِ. (م)

التمرين (٢)

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْإِيتِيَّةِ :-

(١) مَنْ هُوَ الْعَاطِرُ؟

(٢) مِنْ أَيِّ وَجْهِ كَانَ مَعْرُوفًا فِي الْعَالَمِ؟

(٣) مَنْ أَرْسَلَ أَحَدُ قِيَاصِرَةِ رُوْمِ؟

(٤) لِمَا أُرْسِلَهُ؟ (٥) فَكَيْفَ وَجَدَهُ الْعَاجِزِيُّ الْكَرِيمُ؟

التمرين (١٣)

حَوَّلِ الْجُمْلَ الْأَيْتَةَ اسْتَفْهَامِيَّةً:

(١) كَانَتْ الْمَوَاشِي حَيْثُ فِي الْمَرَاغِي -

(٢) نَحَرَ الْقَرَسَ وَأَضْرَمَ النَّارَ -

(٣) بَلَغَتْهُ أَحْبَابُ حَاتِمٍ -

(٤) سَأَلَ الْحَاجِبَ عَنْ بَيوتِ حَاتِمٍ -

(٥) حَجَبَ الرَّسُولُ مِنْ سَخَائِهِ -

التمرين (١٤)

حَوَّلِ الْجُمْلَ الْأَيْتَةَ مَنْفِيَّةً:

(١) كَانَ الرَّجُلُ جَاهِلًا -

(٢) يَدْخُلُ الْإِيمَانُ فِي قَلْبِ الْمُتَأَفِقِ -

(٣) يُعَلِّمُ الْمَلَا مِيْدًا بِالْعَصَا -

(٤) يَقْرَأُ الْكِتَابَ بِسَوْنٍ عَالٍ -

(٥) يُطَالِعُ الْكُتُبَ لَيْلًا -

الدَّرْسُ الثَّامِسُ وَالْثَّلَاثُونَ "وَطَنُنَا"



بِالِاسْتِثْنَاءِ هِيَ وَطَنُنَا الْعَزِيزُ، لَهَا جَنَاحَانِ
 مَشْرِقِيٌّ وَمَغْرِبِيٌّ، الْبَاكِسْتَانُ الْغَرْبِيَّةُ الْكُبْرَى
 عَنِ الْمَشْرِقِيَّةِ يَلَادُهَا الْمَعْرُوفَةُ هِيَ
 كِرَالِشِي، حَيْدَرُابَادُ، سَكَرْ، مَلْتَانُ
 لَاهُورُ، بِشَاوَرُ، رَاوَلْبِنْدِي وَكُوَيْتِيَّةُ.

وَالْبِلَادُ الْمَعْرُوفَةُ فِي الْبَاكِتَانِ الْمَشْرِقِيَّةِ
 هِيَ دَاكَا، جَنْجَاغُ، سِلَهْتِ وَنَارَايْنِ كَجِ
 أَكْثَرُ سُكَّانِهَا الْمُسْلِمُونَ. أَرْضُ الْبَاكِتَانِ
 خَصْبَةٌ تَرْوِيهَا مِيَاهُ الْمَهْرَانِ. فَتَبِتُ الْقَطَنَ
 وَالْقَمْحَ وَالذَّرَّةَ وَالشَّعِيرَ وَقَصَبًا لِسُكَّرِ الْفَوَاكِهَةِ
 وَالْأَشْجَارَ وَالنَّجِيلَ خَنْ خَبُّ وَطِنَا وَسَنْدِ مَهْ
 وَسُنْدِ افِعْ عِنْدَهُ وَخَنْ خَبُّ الْعَالَمِ الْبَاكِتَانِي أَيْضًا
 لِأَنَّهُ رَمَزُ وَطِنَا الْعَزِيزِ. وَهُوَ أَخْضَرُ اللَّوْنِ فِي وَسْطِهِ
 هِلَالٌ أَبْيَضٌ وَفِي وَسْطِ الْهَلَالِ نَجْمَةٌ بَيْضَاءُ
 خَنْ نَقْرَةُ النَّشِيدِ الْبَاكِتَانِي الَّتِي هِيَ هُوْدُ نَاءُ
 فِي لِسَانِ الْأَرْدَوِيَّةِ وَهُوَ "پاک سرزمین شادباد" كَشُورِ
 حِينَ شَادْبَادُ وَخَنْ قَائِمُونَ فِي الْأَرْضِ هُوْدُ
 لِمُخْتَلِفَةِ حَسَبِ الطَّبَقَاتِ الْعِلْمِيَّةِ. فَدَعُوا اللَّهَ

تَعَالَى بِالْحَمْدِ، الرَّبِّ يَدِ الْبَاكِيَانِ. وَقِيلَ حُبُّ
الْوَطَنِ بَيْنَ الْإِيْمَانِ.

التمرين (١)

تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ الْآتِيَةَ: (الْحُبُّ)

- (١) وَأَتُوا الْمَالَ عَلَى حُبِّهِمْ مَسْكِينًا وَيتِمًا وَأَسِيرًا
- (٢) أَحِبِّ لِنَفْسِكَ مَا تُحِبُّ لِغَيْرِكَ (ح)
- (٣) يُجِبُّونَ الْعَاجِلَةَ وَيَذُرُّونَ وَرَاءَهُمْ يَوْمًا ثَقِيلًا (ق)
- (٤) عَلَامَةُ الْمُؤْمِنِ، الْحُبُّ لِلَّهِ وَالْبَعْضُ لِلَّهِ (هـ)
- (٥) مَنْ لَا يُحِبُّ الْوَطَانَ فَإِيْمَانُهُ مَشْكُوكٌ (هـ)

التمرين (٢)

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ:

(١) مَا هُوَ وَطَنُكَ؟

(٢) كَمْ حَسَنَةً لِلْبَاكِيَانِ؟

- (۳) ما هي البلاد المعروفة فيها؟
 (۴) ما المزروعات فيها؟
 (۵) اتعرف (تحفظ) نظماً الباكستانية؟

التمرين (۳)

حوال الجمل الفعلية، اسمية :-

(۱) نحب وطننا.

(۲) نخدم الباكستان.

(۳) صدقت في الأقوال.

(۴) نقوم في الصفوف.

(۵) نقرأ الدرس في الفصل.

التمرين (۴)

حوال الجمل الاسمية فعلية :-

(۱) الفلاح يزرع القمح.

(۲) الجندي يحفظ الباكستان.

(۳) الله يخلق ما يشاء.

(۴) علماء الباكستان محبوبون لنا.

الدرر سن الاربعون الدعاء

١. اُغِيْبُ وَذُو اللُّطَائِفِ لَا يَغِيْبُ
وَأَرْجُوهُ رَحِيماً لَا يَخِيْبُ
٢. وَأَسْأَلُهُ السَّلَامَةَ مِنْ زَمَانٍ
يَلِيْتُ بِهِ نَوَائِبُهُ تَشِيْبُ
٣. فَكَمَلِ اللَّهُ مِنْ تَدْبِيرِ أَمْرِ
طَوْتَهُ عَنِ امْتِشَادِ لَا الْغِيُوبِ
٤. وَكَمَلِ فِي الْغَيْبِ مِنْ تَبْيِيرِ عُسْرِ
وَمِنْ تَفْرِجِ نَائِبِ تَنُوبِ
٥. وَمِنْ كَرَمِ وَمِنْ نُطْفِ خَفُوبِ
وَمِنْ فَرَجِ تَزُولِ بِهِ كَرُوبِ

٤. وَمَالِي غَيْرِ بَابِ اللَّهِ بَابٌ
وَلَا مَوْلًا سِوَاكَ وَلَا حَبِيبًا

٧. كَرِيمٌ مُنْعِمٌ بَرٌّ لَطِيفٌ

جَمِيلٌ السِّتْرُ، لِلدَّاعِي حَبِيبٌ

٨. حَكِيمٌ لَا يُعَاجِلُ بِالْخَطَايَا: رَحِيمٌ غَمِيمٌ رَحْمَتُهُ لِعِبَادِهِ

١. إِلَهِي عَبْدُكَ الْعَاجِزُ أَعَاكَ

مُقِرًّا بِالذَّنُوبِ وَقَدْ دَعَاكَ

٢. فَإِنْ تَغْفِرْ فَأَنْتَ لِيذَاكَ أَهْلٌ

فَإِنْ لَمْ تُدْفَعِ يَرْحَمُ سِوَاكَ

٣. تَجَاوَزَ عَنْ ضَعِيفٍ قَدْ جَفَاكَ

وَجَاءَكَ تَائِبًا يَرْجُو رِضَاكَ

٤. فَإِنْ يَكُ يَا مُهَيِّمٌ! قَدْ عَصَاكَ

فَلَمْ يَسْجُدْ لِيَعْبُدِ سِوَاكَ

(للإمام اعظم)

التمرين (۱)

(اللَّعَاءُ)

تُرْجِمَا الْجَمَلَ الْأَتِيَّةَ -

(۱) رَبَّنَا إِنَّا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةٌ وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةٌ

وَقِنَا غَذَابَ النَّارِ (ق)

(۲) رَبِّ اغْفِرْ وَارْحَمْ وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّاحِمِينَ (ق)

(۳) رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنْفُسَنَا وَإِنْ لَمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا

كَذُكُونًا مِنَ الْخَاسِرِينَ - (ق)

(۴) رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ

(۵) رَبَّنَا وَارْحَمْنَا عَلَيْنَا إِذْ كُنَّا كَمَا جَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا

رَبَّنَا وَارْحَمْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ وَاعْفُ عَنَّا وَارْحَمْنَا

وَارْحَمْنَا أَنْتَ مَوْلَانَا فَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ (ق)

التمرين (۲)

أَجِبْ عَنِ الرَّسْمَلَةِ الْأَتِيَّةِ -

(۱) مَنْ يَدْعُوا بِاللَّظْمِ الْبَدُّ كَوْرٍ ؟

- (۲) مَا مُرَادُ مِثْلِ هَذَا الدُّعَاءِ ؟
 (۳) مَا مَعْنَى فَإِنْ تَلَمَّزْتُ فَبَيْنَ يَدَيْكَ سِوَاكَ ؟
 (۴) مَنْ هُوَ الْمَدْعُوُّ فِي الدُّعَاءِ ؟
 (۵) مَا مَعْنَى " مَا لِي غَيْرَ بَابِ اللَّهِ بَابٌ " ؟

التمرین (۳)

حَوْلَ النَّظْمِ الْأَتِيِّ بِالْجُمَلِ :-

- (۱) إِلَهِي عَبْدُكَ الْعَاصِي أُنَاكَ .
 (۲) مُقِرًّا بِالذُّنُوبِ وَقَدْ دَنَاكَ .
 (۳) تَجَاوَزَ عَنِّي ضَعِيفٌ قَدْ جَفَاكَ .
 وَجَاءَ لِي تَائِبًا يَرْجُو رِضَاكَ
 (۴) حَكِيمٌ لَا يُعَاجِلُ بِالْخَطَايَا
 رَحِيمٌ فِيمَ رَحْمَتِهِ يَصُوبُ
 (۵) أَعْيَبُ وَذُو اللَّطَائِفِ لَا يَغِيبُ
 وَأَرْجُوهُ رَجَاءً لَا يَخِيبُ
 تمت بالخير

تَكْمِلَةٌ

مَعَانِي الْكَلِمَاتِ الصَّعِبَةِ

(الدَّرْسُ الْأَوَّلُ)

الْعَدِيَّةُ

مَوْقِفٌ

فِنَاءٌ

بِئْرٌ

سَاقِيَّةٌ

أَرْوَاءٌ

مَوْسُومَةٌ

أَمْرُقِيَّةٌ

أَوْضَتَيْنِ

مَنْفَايِلَةٌ

لَا تُلْهَكُمُ

الْفَاحِشَةُ

إِسْتَشْرَهْدُ وَ

السَّنْدِيَّةُ

جَاءَ

مِيدَانٌ

كُوَّةٌ

نَادٍ

سَيْرَابُكَرٌ

نَالِي مَانِرٌ

تَرْجِي وَارُو

بِهَ كَمْرَا

آمَنْهَنْ سَامَنْهَنْ

تَوْهَانِكِي ثَانِلِي

خِرَابُ كَمْرَا

شَاهِدُ كَرِي

الْأَزْدَوِيَّةُ

جَدٌ

مِيدَانٌ

كَنْوَالٌ

جَبْرُخِي

سِيرَابُ كَرْنَا

نَامُ كَا

تَرْجِي يَانِسْتِ

دَوَكْمَرُ

آمَنْ سَا

تَهِي سَا

بِرَا كَامْرَا

شَاهِدُ كَرِي

الدَّرْسُ الثَّانِي

آلہ	اوزار	آلۃ
کانٹا	کانٹو	الْعَقْرَبُ
راستے	بازاریوں (شاہی رستا)	الشُّوَارِعُ
الماری	کھت	الزَّفَرَةُ
ہم جاتے ہیں	وجہوں کا	نَرُوحُ
حکومتی	حکومتی	الْمَلَائِكَةُ
پہنچاتا ہوں	پہنچایا تو	أَبْلَغُ
کامیاب ہو جاؤ گے	کامیاب ٹیندو	تُفْلِحُونَ
چھوڑ دیتے ہیں	چڈیوں کا	نَذَرُ
فیصلہ کرے گا	فیصلہ کند و	يَحْكُمُ

الدَّرْسُ الثَّالِثُ

رنگ برنگی	چٹکبرو	مَبِينٌ
آب و ہوا	آب و ہوا	طَقْصٌ
سانپ	نانگ	تُعَيَانٌ

اَجْمَعَاتُ

مُضَافَاتُ

تَتَوَقَّأُ

جَرَحْتُمْ

حَفَظَهُ

حَبْلُ الْوَرِيدِ

يُبْحَثُ

عُشْرٌ

تَمَّعَ

أَجَلٌ

جِيئْتُمْ

لَوْجًا وَرَوًا

السَّيْفُ

الْكِبَايَةُ

كَوْنٌ

جھنگ

ضلع

تون مارین ٹو (مارین ٹی)

توہان کیو

نگھیان

ساہ جون رگون

(الدرس الرابع)

گولیا پیو

آکیرو

نفع حاصل کر

سبب

توہان تی سلام

وٹر ہونہ

(الدرس الخامس)

نترار

گلوس

ناھیو

جنگل

ضلع

تو مارٹا ہے (مارٹا ہے)

تم نے کیا

محافظ

جان کی گیں

تفتیش کر رہا تھا

گھونٹا

نفع کا

سبب

تمہیں سلام کیا جائے

اکھاڑا مت تباؤ

نلووار

گلوس

بنا ہوا

دیا گیا	ذنو ویو	اوتی
آسان	سولو	کسیر
حرلیں	حرلیں	مھلو عا
بیخ و پکار کرنیوالا	دانہون کندڑ	جزو عا
پلید	پلید	ذافق
کاش	جیکر	یالیت

(الدرس السادس)

خوب صورت	سہٹی	ملحہ
بولنے والی	گالہائیں دڑ	ناطقہ
مجھے ہم سٹی لیتی ہے	مونکی وہم و جھی تی	یوہمینی
پنچانی ہے	پھچائی تی	تذہی
گونگی	گونگی	کساء
بیٹھا ہوا	وینل	الفجید
مہانی	مہمانی	قرا
اخر وک	اکڑوت	الجوز
چاول	چانور	اُبرز
پردہ	پردہ	حدود

فَرَطٌ

يَنْبَغِي

عَانُونَ

زیادہ

لائق

بی عقل

زیادہ

لائق

بے وقوف

(الدَّرْسُ السَّابِعُ)

وَذَوِ پِرَهِيْزْگار

وَعَدُو

مَنْجَبُوط

سُهَيْ شَكْل

کتاب

پاک

(الدَّرْسُ الثَّامِنُ)

سَجَاکْ تِيُو

کاوژجی

ارادوکیائین

نوثرت

کافی لپندس

چرچو کنڈی

اَتْفِي

مِيْتَانَا

عَلِيْظٌ

اَحْسَنُ تَقْوِيْمٍ

مُحْفَا

مُطَهَّرَةٌ

هَبْ

غَضَّانَ

هَمَّ

خُضُوْعٌ وَخُشُوْعٌ

اَكْفِي

مَسْهَرِيْمَا

بڑا پیریزگار

وعدہ

پکا

اچھی صورت

کتابیں

پاک

بیدار ہوا

غصہ ہو کر

ارادہ کیا

زاری تو

کافی ہو

مستہزیا

بچانا
کاٹ رہا تھا

تیز
کم

عزت

بچائے رہیو ہو
گٹری

تکو
گھٹ

عزت

رَالْدَرْسُ التَّاسِعُ

گاتی ہے

غلہ

آزادی

دوڑ میں مقابلہ کرتے تھے

دبلی

گائی تھی

آن

آزادی

دکون پورایون پیا

ڈبریون

رَالْدَرْسُ الْعَاشِرُ

مسخری کرنا

پکارا۔ چلایا

مدد

چلایا

خیال کرتے ہیں

مسخری کرنا

رٹکیا ئین

مدد

چمخون کیا ئین

خیال کن تا

اِنْقَادُ
بِقَرَضٍ

اَلْحَادِثَةُ

دُونَ

مَرْيَّةَ

لُغِيَّةً

اَلْحَبِيبِ

اَلْحَرِيَّةِ

لَسْتَبِقُ

عِبَانُ

اَنْ لِيَسْخَرَ

صَاحِ

نَبِيَّةً

زَعَقَ

يَهْتَبُوا

پھاڑا
گرا

قَاتِرِيَانِ
كِرِيُو

فَتَاكَ
حَبِيْبًا

(الدَّرْسُ الْخَادِمُ الْعَشْرُ)

جانوروں کا بلغ
خوف والا ڈرانے والا

جَدِيْنَةُ الْحَيَوَانَاتِ جانورن جو باغ

خوفائتو

مَهِيْبَةٌ

نشان

نیشان

سِيْمًا

بیکار

بیکار

عَبَثًا

(الدَّرْسُ الثَّانِي عَشْرُ)

نہیں

مَسْنُ = مَا شَيْءٌ عَنْهُ

قیمت

مَلْهُ

الْتَمَنُّ

گنہگار

وَال

يَرْدُ

ریشم

پَتُّ

الْحَرِيْرُ

ڈریس

دَرِيْسٌ

بَدَلَةٌ

جلاد

سَاتِرِيُو

حَرَّفُوا

نقصان

نَقْصَانٌ

ظَهَرُ

(الدَّرْسُ الثَّلَاثُ عَشْرُ)

بار

پِيْرُو

نَزْلَةٌ

موافق	مطابق	حَسَبُ
مثال	مثال	مَثِيلٌ
"	"	نَظِيرٌ
ظاہر	ظاہر	نَبِيٌّ
ہرگز گمراہ نہیں ہوگے	ہرگز گمراہ نہ تیندو	لَنْ تَضِلُّوا
ہاتھ لگایا	ہت لا تائین	مَسَّ
(الدَّرْسُ الرَّابِعُ عَشْرُ)		
پل	پُل	جِسْرٌ
سہارے	تِنِيَا	عَمَدٌ - وَعِمَادٌ
تنگی	تَنَگِي	ضَيْبٌ
ہک پئی کی گاریوں ڈنٹاؤں۔ ایک دوسرے کو گایا رہا	ہک پئی کی گاریوں ڈنٹاؤں۔ ایک دوسرے کو گایا رہا	تَشَاتَمًا
"	"	تَسَانًا
ہک پئی کی ذکر ہنیاؤں۔ ایک دوسرے کو ماتھا لگایا	ہک پئی کی ذکر ہنیاؤں۔ ایک دوسرے کو ماتھا لگایا	تَنَاطُحًا
گذرے	لَنَگْهِيو	يَبُورٌ
اتفاق	بَدِي	إِتْحَادٌ
اٹھائے ہوئے	اِثَارِيل	مَبْعُوثُونَ
کھڑے ہوئے	بَيْئِل	مَوْفُوفُونَ

کپ
خوش
اکٹھے

کوپ

خوش

گڈ

اَكْوَابٌ

مَسْرُورٌ

جَمُوعُونَ

رَالدَّرْسُ الْخَامِسُ عَشْرُ

میوہ

میوی وارو

مُتَمِرَةٌ

سیر

سیر

سَيَّاحَةٌ

تکیہ نگا

ٹیک ڈیڈ

مُتَكَيِّنٌ

کوچ

کُوج

أَرَائِكُ

لعمین

لعمتون

الْتَّعَلُّمُ

خوشخبری

خوش خبری

لُبَشْرَى

رَالدَّرْسُ السَّادِسُ عَشْرُ

سرکار

مٹی جو سو

صُدَّاعٌ

کھالتوا

کنگہ

سُعَالٌ

بخار

ٹپ

حُمَّى

فالج

اڈرگ

فَالْجُ

رَالدَّرْسُ السَّابِعُ عَشْرُ

بقا

دوکاندار

الْبَقَالُ

صُنَجَاتٌ
مُوسَى
عَارِيٌّ

وَت

پاکی
آگھاڑو

ہٹ
اُستزہ
نڈکا

الدَّرْسُ الثَّامِنُ عَشَرَ

طُورًا
أَصْدَاءُ
مُؤَذِّي
الْأَفْعَى
تَلْعَسُ
إِنْخَدَرُ
تَنْبَهُ
يَعْمُرُ

کڈھن کڈھن
ان کی روکیان پیو
ایذا ایسندڑ

کبھی کبھی
اس کو روکنا ہوا
ایذا دینے والا
سانپ
کاٹتا ہے

نانگ
ڈنگی ٹو

کریو

سجاگ تھیو

آباد تو کری

گرا
بیدار ہوا
آباد کرتا ہے

الدَّرْسُ الثَّاسِعُ عَشَرَ

مَحْبُودٌ
مَرْغُوبٌ
خِيَارٌ
رَجْبٌ

سُھٹو

وٹندڑ

رَلُو

پلیدی

خول بورت
دل پسند
دوپٹہ
پلیدی

رَأَى رَسْمَ الْعَشْرُونَ

تکلیف کمان تو

اَقْسَى

سہہیس

رَقَدْتُ

رات جو آواز کیم

هَتَفْتُ

ذک جو آواز

حَنِينٌ

جوش کیا عین

هَاج

چمپیا عین

لَمَّتْ

ذاکا

سَلَّالِمٌ

محسوس کیا عین

قَاسَ

یا کر پا تو

دَاعَبَ

رَأَى رَسْمَ الْحَادِي وَالْعَشْرُونَ

برابر تھی تو

كَيْتَوِي

گھلی تھی

تَهَبُ

صبح ہی ہوا

النَّسِيمُ

گری تھی

تَدْوِبُ

قبرایوں تا

سَدَاوِلُ

(الدَّرْسُ الثَّانِي وَالْعِشْرُونَ)

ہوشیار	ہوشیار	لَشَيْطَانٌ
حفاظت کرتے	حفاظت کریں تو	يَجْرُسُ
ریت - راکھ	واری	رِمَادٌ
دردناک	دردناک	أَلِيمٌ

(الدَّرْسُ الثَّلَاثُ وَالْعِشْرُونَ)

درندے	شکاری جانور	السَّبَاعُ
جنگلی جانور	جھنگلی	أَبْوَحُوشٌ
اس کو رنگ دیا	انکی رنگیا ئین	أَذْمَاءُ
جانور	جانور	أَنْعَامٌ

(الدَّرْسُ الرَّابِعُ وَالْعِشْرُونَ)

عورتیں	عورتوں	نِسَاءٌ
اس کے والدین	ان جاوالدین	أَبَوَيْهِ
چھوڑا	چڈ یا ٹون	تَرَكَنَّ

(الدَّرْسُ الْخَامِسُ وَالْعِشْرُونَ)

ہفتہ	ہفتہ	سَبْعَةٌ
گناہ	گناہ	فَسُوقٌ

جَدَلٌ جھگڑا
 يَتَرَبَّصْنَ انتظار کن
 (الدَّرْسُ السَّادِسُ وَالْعِشْرُونَ)
 مَلَّهَى نائک
 كُنْتُ تھی
 انصَلُوا مات کریو
 جھگڑا انتظار کریں
 کھیل ہو جا
 خاموش ہو جاؤ

(الدَّرْسُ السَّابِعُ وَالْعِشْرُونَ)
 دَقُّ وچایو ویو
 رَحَبٌ مرحبا کئی
 التَّحْضِيرُ حاضر ی
 (الدَّرْسُ الثَّامِنُ وَالْعِشْرُونَ)
 نَدُّ ڍیچا ریندڙ
 نَصِبْتُ کڙو کیو ویو
 مَا هِدُونِ هنڌ وچا پیندڙ
 سَطِحَتْ پکڙی ویی
 بجایا گیا
 مرحبا کہا
 حاضر ی
 ڍرانے والے
 کھرا کیا گیا
 بستر کھپانے والے
 بچھائی گئی

(الدَّرْسُ الثَّاسِعُ وَالْعِشْرُونَ)

دانت	ذند	أَسْنَانٌ
کاٹتا ہے	کٹتی تو	يَقْضِيهِمْ
یشیمان ہوتی	پشیمان تی	نَدِمَتْ
نا امیدی	نا امید ی	خَيْبَةً
سایہ	پا چو	ظِلٌّ
دشمن	دشمن	عَدُوٌّ

(الدَّرْسُ الثَّلَاثُونَ)

گذرا	لنگھیر	أَجْتَازُ
غار	غار	الْمَقَاوِرُ
ہمیں بچاؤ	اسانکی بچاؤ	قِنَا
یقین کرتے ہیں	یقین کن تا	يُوقِنُونَ
کامیاب	کامیاب	مُفْلِحُونَ

(الدَّرْسُ الْخَامِسُ وَالْثَلَاثُونَ)

فیصلہ	فیصلہ	فَصِيلَةٌ
رکلیے گا	جلد زکرنند و	يَخْرُجُ
واپس ہوگا	سوف بیرجیع موئند و	سَوْفَ يَرْجِعُ

جن اور انسان

جن ۽ انسان

اَلتَّقْلَانِ

انصیحت

نصیحت

اَلذِّكْرِی

رَاكِدْرَسُ الثَّانِي وَالثَّلَاثُونَ

جونا

جتی

جَذَّةٌ

بوٹ

بُوت

بَابُوح

پریٹ

پیت

جَبُوف

درمیان (پردہ)

وچ پردو

بَرَزُخٌ

رَاكِدْرَسُ الثَّلَاثِ وَالثَّلَاثُونَ

دردازے والا پل

دَرَن واری پل

اَلسَّدُ

بیچ

وچ

جَلَالٌ

آباد

آباد

مَعْمَرَةٌ

ہمیشہ رہنے والے

ہمیشہ رهندا

حَا لِدِیْنٍ

رَاكِدْرَسُ الرَّابِعِ وَالثَّلَاثُونَ

سالن بند ہوئی

اسا ہ بوسا تیبو

اِحْتِنَقٌ

چیرتا ہے

چیری ٹو

لِنَشِقِّ

لغزبیل ہوا

گرو شیر

تَفَلَ

دھکی ہوئی

دیکیل

مَعطی

فلوس فکلیہ
چیلر اُن جون بی گیا ژبیون انکے دونوں حصے
چھلکے

الدَّرْسُ الْخَامِسُ وَالشَّلَاثُونَ

عَفْشًا سَامَان
عَرَبِيٌّ كَوِي سَامَان
قَابُوسٌ مَشَابِين
لِصْفَاءِ سِيدَتِي هِطَل
الْبُخَى بِنَاوَت

الدَّرْسُ السَّادِسُ وَالشَّلَاثُونَ

بَثْرُولِ پِیْثْرُول
ذُرِّيَّةٌ اَوْلَاد
اَسْفَارُ كِتَاب

الدَّرْسُ السَّابِعُ وَالشَّلَاثُونَ

مَفْرَحٌ فَرَحَتُ ذِينْدَر
مَقْدَارُ اِنْدَاو
تَطِيرُ اِذَا مِي تُو
سَفِينَةٌ بِيْثْرِي

فَرَحَتُ بَخْش

اِنْدَاو

اِطْرَاہے

کِشْتِي

(الدَّرْسُ الثَّامِنُ وَالثَّلَاثُونَ)

عجیب جانا	عجیب جاتائین	اِسْتَعْرَبَ
-----------	--------------	--------------

چرا سی	پتیوالو	حَاجِبٌ
--------	---------	---------

چرا گاہ	گودرا	مَرَعَى
---------	-------	---------

جلایا	پا ساریائین	أَضْرَمَ
-------	-------------	----------

تعریف کیا ہوا	سارا ہیل	مَدَّوْحٌ
---------------	----------	-----------

(الدَّرْسُ التَّاسِعُ وَالثَّلَاثُونَ)

خوش حالی	سُكْرٌ	خَضِبَةٌ
----------	--------	----------

گندم	كُنْكَ	قَمَحٌ
------	--------	--------

چھوڑتا ہے	چڈی تو	يَزُرُ
-----------	--------	--------

(الدَّرْسُ الْارْبَعُونَ)

نا امید ہوتا ہے	نا امیدتی تو	يَخِيبُ
-----------------	--------------	---------

مصیبتیں	مصیبتوں	نَوَائِبٌ
---------	---------	-----------

دکھ . درد	ذک	كَرِبٌ
-----------	----	--------

بخشنے والا	بخشیںد تر	وَهَّابٌ
------------	-----------	----------

الْوَاحِدُ وَالْجَمْعُ

واحد جمع واحد جمع

(الف)

أَدِيْبٌ	أَدْبَاءٌ	أَلْفٌ	آلَافٌ
أَسَدٌ	أَسْوَدٌ	أَكْبَرٌ	أَكَابِدٌ
أَجْمَةٌ	أَجْمَاتٌ	أَصْغَرٌ	أَصَاغِرٌ
أَبٌ	آبَاءٌ	أَنْفٌ	أَنْوْفٌ
أَوْضَةٌ	أَوْضَاتٌ	(ب)	
أَبِيحٌ	أَبَاحٌ		
أَجْرٌ	أَجُورٌ	بَدَنٌ	أَبْدَانٌ
أَمْرٌ	أُمُورٌ	بَكْدٌ	بِلَادٌ
أَبْنٌ	أَبْنَاءٌ	بَرٌّ	أَبْرَارٌ
أَجَلٌ	أَجَالٌ	لُبَّتَانٌ	لِبَاتِينٌ
أَمِيرٌ	أُمَرَاءٌ	بَحْرٌ	أَبْحَارٌ
أَسِيرٌ	أَسَارِيٌّ	بَابٌ	أَبْوَابٌ
		بَخِيلٌ	بُخْلَاءٌ

بَابُوجُ بَابُوجَاتُ

(ت)

تَشْبِيهُ تَشْبِيهَاتُ

تَذَكْرَةٌ تَذَكْرَاتُ

(ث)

تَوْبٌ تَوَابٌ

تَمْرٌ تَمَارٌ

تَعْلِبٌ تَعَالِبٌ

تَقْلٌ تَقَالٌ

(ج)

جِدَارٌ جُدْرَانٌ

جِسْرٌ جَسُورٌ

جَانِبٌ جَوَانِبٌ

جَنَاحٌ أَجْنِحَةٌ

جَامِعٌ جَوَامِعٌ

جِلْدٌ جِلُودٌ

جَبَلٌ جِبَالٌ

(ح)

حَجَرٌ أَحْجَارٌ

حَالٌ أَحْوَالٌ

حَيَوَانٌ حَيَوَانَاتٌ

حَانُوتٌ حَوَانِيَتٌ

حَدِيثٌ أَحَادِيثٌ

حَمَلٌ أَحْمَالٌ

حَاجِبٌ حُجَابٌ

(خ)

خُلُقٌ أَخْلَاقٌ

خُنْزِيرٌ خَنَازِيرٌ

(د)

دُودٌ دِيدَانٌ

دَارٌ دِيَارٌ

دَمْعٌ دَمُوعٌ

دَمٌّ دِمَاءٌ

دِينٌ أَدْيَانٌ

سَفَرٌ ۖ اَسْفَارٌ (سُفُورٌ)

سَمِينٌ ۖ سَمَانٌ
سُلْطَانٌ ۖ سَلَاطِينٌ

(ش)

شَعْرٌ ۖ اَشْعَارٌ

شَجَرٌ ۖ اَشْجَارٌ

شَيْءٌ ۖ اَشْيَاءٌ

شَارِعٌ ۖ شَوَارِعٌ

شَاعِرٌ ۖ شَعْرَاءٌ

شَهْرٌ ۖ شُهُورٌ

شَرِيفٌ ۖ شُرَفَاءٌ

شَيْطَانٌ ۖ شَيْاطِينٌ

(ص)

صَاحِبٌ ۖ اَصْحَابٌ

صَحِيفَةٌ ۖ صُحُفٌ

صَوْتُ ۖ اَصْوَاتٌ

صَيْفٌ ۖ صَيُوفٌ

(ذ)

ذَنْبٌ ۖ ذُنُوبٌ

ذَيْلٌ ۖ اَذْيَالٌ

(ر)

رَأْسٌ ۖ رُءُوسٌ

رَسْمٌ ۖ رُسُومٌ

رِيحٌ ۖ رِيَّاحٌ

رَحْمٌ ۖ اَرْحَامٌ

رَسُولٌ ۖ رُسُلٌ

رَجُلٌ ۖ اَرْجُلٌ

رُوحٌ ۖ اَرْوَاحٌ

رَجْمٌ ۖ رَجُومٌ

(ز)

زَمَانٌ ۖ اَزْمِينَةٌ

زَهْرٌ ۖ اَزْهَارٌ

(س)

سِرٌّ ۖ اَسْرَارٌ

صَبِيٌّ صَبِيحٌ
 صَدِيقٌ أَصْدِقَاءُ
 صَوْمٌ صِيَامٌ
 صَفٌّ صُفُوفٌ
 صَدَقٌ أَصْدَاقٌ
 صَغِيرٌ صِغَارٌ
 (ض)
 ضَعِيفٌ ضَعَفَاءُ
 ضَمِيرٌ ضَمَائِرٌ
 (ط)
 طَائِفٌ طَوَائِفٌ
 طَيْرٌ طُيُورٌ
 طَوِيلٌ طَوَالٌ
 طَرِيقٌ طُرُقٌ
 طَالِبٌ طَلَبَةٌ
 طَعَامٌ أَطْعِمَةٌ
 طَرَفٌ أَطْرَافٌ

(ظ)
 ظِلٌّ أَظْلَاقٌ
 (ع)
 عَنَدَلِيْبٌ عَنَادِلٌ
 عَبْدٌ عِبَادٌ
 عِلْمٌ عُلُومٌ
 عَقْلٌ عُقُوقٌ
 عَصَا عَصِيٌّ
 عَجِيْفٌ عِجَافٌ
 عَدُوٌّ أَعْدَاءُ
 عَصْفُورٌ عَصَافِيْرٌ
 عَالِمٌ عَلِمَاءُ
 عِلْمٌ أَعْلَامٌ
 (غ)
 غَلَامٌ غُلَبَانٌ
 غَابَةٌ غَابَاتٌ

عَرَابٌ غُرَبَانُ
عَرِيبٌ غُرَبَاءُ

(ر)

فَقِيرٌ فُقَرَاءُ
فَاعِدَةٌ فَوَائِدُ
فِعْلٌ أَفْعَالُ
فَارٌ فِئْرَانُ

(ر)

قَدَمٌ أَقْدَامُ
قَدِيمٌ قَدَمَاءُ
قَوْمٌ أَقْوَامُ
قَاضٍ قَضَاةُ
قَوِيٌّ أَقْوِيَاءُ
قَلَمٌ أَقْلَامُ
قَلْبٌ قُلُوبُ
قَطَارٌ قَطْرٌ

(ك)

كِتَابٌ كُتُبٌ
كَرْبٌ كَرُوبٌ
كَرِيمٌ كِرَامٌ
كَبِيرٌ كِبَارٌ

(ل)

لَيْلٌ لِيَالِي
لُوحٌ أَلْوَاحُ
لُحَّةٌ لُغَاتُ
لَحْمٌ لَحُومٌ

(هـ)

مَوْسِمٌ مَوَاسِمُ
مَغْرِبٌ مَغَارِبُ
مَشْرِقٌ مَشَارِقُ
مُلْكٌ مَمَارِكُ
مَالٌ أَمْوَالُ
مَرَضٌ أَمْرَاضُ

مَفْصَلٌ
مِثْقَانٌمَفَاصِلٌ
مَوَاشِيْنٌمَرْعَى
مَرِيضٌمَرَاعَى
مَرَضَىمَاءٌ
مِيزَانٌمِيَاهٌ
مَوَازِينٌمَلِكٌ
مَسْكِينٌمَلُوكٌ
مَسَاكِينٌ

(ن)

نَوْعٌ
نُورٌأَنْوَاعٌ
أَنْوَارٌنَفْسٌ
نَبِيٌّنَفُوسٌ
أَنْبِيَاءٌنَهْرٌ
نَصِيحَةٌأَنْهَارٌ
نَصَائِحٌنَخْلَةٌ
نَخِيلٌنَخِيلٌ
نَخِيلٌ

(و)

وَقْتُ
وَحْشَىأَوْقَاتٌ
وَحُوشٌوَسْطٌ
وَجْهٌأَوْسَاطٌ
وَجُوهٌوَرْدٌ
وَطَنٌأَوْرَادٌ
أَوْطَانٌ

(ي)

يَوْمٌ

أَيَّامٌ

الْأَضْدَادُ

(لفظ)	(ضد)	(لفظ)	(ضد)
فَوْقٌ	تَحْتَ	أَمِيرٌ	رَافِعٌ
أَمِيرٌ	فَقِيرٌ	قَوِيٌّ	رَافِعٌ
قَوِيٌّ	ضَعِيفٌ	طَوِيلٌ	سَمِينٌ
طَوِيلٌ	قَصِيرٌ	سَمِينٌ	حَلَالٌ
سَمِينٌ	خَفِيفٌ	حَلَالٌ	سَخِيٌّ
حَلَالٌ	حَرَامٌ	سَخِيٌّ	نُورٌ
سَخِيٌّ	بَخِيلٌ	نُورٌ	صَادِقٌ
نُورٌ	ظُلْمَةٌ	صَادِقٌ	حَاضِرٌ
صَادِقٌ	كَاذِبٌ	حَاضِرٌ	سَرِيعٌ
حَاضِرٌ	غَائِبٌ	سَرِيعٌ	رَطْبٌ
سَرِيعٌ	بَطِيءٌ	رَطْبٌ	
رَطْبٌ	يَابِسٌ		

الْمُتْرَادِفَاتُ

لفظ

أَجْرًا

عِابُنُ السَّبِيلِ

بَطْنٌ

جِرْمٌ

حَرْثٌ

خَشَبٌ

دَيْنٌ

سُلْطَانٌ

سِجْنٌ

عَصَا

هَجْرَاتٌ

نَبَأٌ

أَمَلٌ

مُتْرَادِفٌ

جَزَاءٌ

دَائِمًا

مُسَافِرٌ

جَوْفٌ

إِشْمٌ

نَرَارَاعَةٌ

حَطَبٌ

فَرَضٌ

مَلِكٌ

حَبْسٌ

دَهْرٌ

مِزْرَاعٌ

خَيْرٌ

مَقْصَدٌ

لفظ

أَسَدٌ

بَيْنٌ

بَدٌّ

جَلُوسٌ

حَالٌ

خَالِدٌ

خَالِقٌ

سَيْفٌ

سَبِيلٌ

سَقَمٌ

فَلَاحٌ

مَرِيضٌ

يَوْمٌ

مَتَامٌ

مُتْرَادِفٌ

لَيْثٌ

وَسْطٌ

خَيْرٌ

قَعُودٌ

بَالٌ

دَائِمٌ

فَاطِرٌ

صَارِمٌ

طَرِيقٌ

مَرَضٌ

حَارِثٌ

عَلِيلٌ

نَهَارٌ

مَتَامٌ

چمل حقوق بحق ویسٹ پا کستان ٹیکسٹ بک بورڈ، لاہور محفوظ ہیں

تیار کردہ ویسٹ پا کستان ٹیکسٹ بک بورڈ، لاہور
و منظور شدہ محکمہ تعلیم مغربی پاکستان، لاہور بطور سول
ٹیکسٹ بک برائے مدراس حیدرآباد ریجن بموجب سرکار
نمبر S.O.D.E. & SV/16-63 مورخہ 23 فروری 1963ء

قومی ترانہ

پاک سرزمین شادباد کسور حسین شادباد
تولشان عزم عالیشان ارض پاکستان
مرکز یقین شادباد
پاک سرزمین کا نظام قوتِ اخوت عوام
قوم، ملک، سلطنت پائندہ تابندہ باد
شادباد منزلِ مراد
پرچم ستارہ و ہلال رہبر ترقی و کمال
ترجمانِ ماضی شانِ مال جانِ استقلال
سایہ خدائے ذوالجلال

No

122

Code No. 122 Pub/IBH

قیمت	تعداد اشاعت	ایڈیشن نمبر	تاریخ اشاعت
	8,000	پہلی بار	مارچ 1963ء
	4,000	دوسری بار	اپریل 1964ء
	3,000	تیسری بار	مارچ 1966ء
0.94	2,000	چوتھی بار	جولائی 1968ء
	4,000	پانچویں بار	اپریل 1967ء

چمل حقوق بحق ویسٹ پا کستان ٹیکسٹ بک بورڈ، لاہور محفوظ ہیں

تیار کردہ ویسٹ پا کستان ٹیکسٹ بک بورڈ، لاہور
و منظور شدہ محکمہ تعلیم مغربی پاکستان، لاہور بطور سول
ٹیکسٹ بک برائے مدراس حیدرآباد ریجن بموجب سرکار
نمبر S.O.D.E. & SV/16-63 مورخہ 23 فروری 1963ء

قومی ترانہ

پاک سرزمین شادباد کسور حسین شادباد
تولشان عزم عالیشان ارض پاکستان
مرکز یقین شادباد
پاک سرزمین کا نظام قوتِ اخوت عوام
قوم، ملک، سلطنت پائندہ تابندہ باد
شادباد منزلِ مراد
پرچم ستارہ و ہلال رہبر ترقی و کمال
ترجمان ماضی شانِ مال جانِ استقال
سایہ خدائے ذوالجلال

No

122

Code No. 122 Pub/IBH

قیمت	تعداد اشاعت	ایڈیشن نمبر	تاریخ اشاعت
	8,000	پہلی بار	مارچ 1963ء
	4,000	دوسری بار	اپریل 1964ء
	3,000	تیسری بار	مارچ 1966ء
0.94	2,000	چوتھی بار	جولائی 1968ء
	4,000	پانچویں بار	اپریل 1967ء

المضمومين (١)

ترجموا الجملة الآية - (المتنبي)

(١) واضرب لهم مثلا رجلا جعلنا آية

جنتين من غنا

(٢) فيهما من كل فاكهة زوجان، فبأى الآ

يتكما تكذبان - (ق)

(٣) إذ أرسلنا إليهم اثنين فكذبوه

فقرناهم بنالين - (ق)

(٤) ما جعل الله لرجل من قلبين في جوفه

(٥) مخرج البخريين يلتقيان بينهما برزخ

لا يبغيان - (ق)

المؤمنين (٦) أجب عن الأسئلة الآتية

(٧) كيف عينت

(٨) أهو سرخ السرخ؟ (٩) أين موطن

قد قررت محكمة التعليم ريجن حيدرآباد
بتدريس هذا الكتاب بمدارسها

الْقِرَاءَةُ الْوَطَنِيَّةُ

بِتَلَامِيذِ الصَّفِّ الثَّامِنِ

VIII

تأليف وتصنيف

الأستاذ محمد سليمان بن محمد عرس بكجيہ

فاضل دارالعلوم دیوبند

معلم العربیة فی المدرسة العالیة للحکومة. سکر (السندھ)

ناشر

امپیریل بک ڈپو

شاہی بازار حیدرآباد